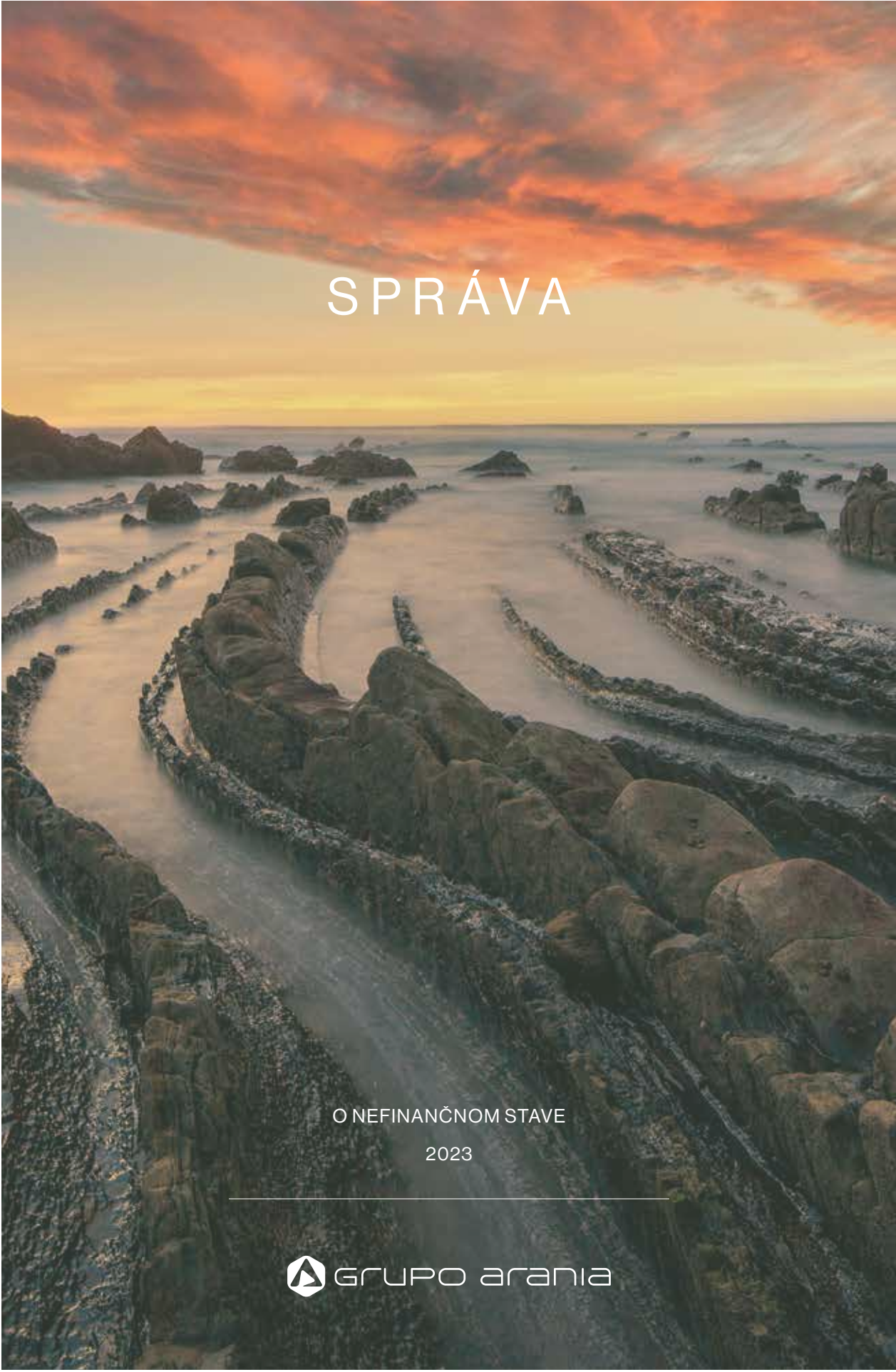




SPRÁVA

O NEFINANČNOM STAVE

2023

 GRUPO arania

**Independent Limited Assurance Report on the Consolidated
Non-Financial Statement for the year ended
December 31, 2023**

ARANIA CORPORACIÓN INDUSTRIAL, S.A.

INDEPENDENT LIMITED ASSURANCE REPORT ON THE (CONSOLIDATED) NON-FINANCIAL INFORMATION STATEMENT

Translation of a report originally issued in Spanish. In the event of discrepancy,
the Spanish-language version prevails

To the shareholders of ARANIA CORPORACIÓN INDUSTRIAL, S.A.:

Pursuant to Article 49 of the Code of Commerce we have performed a verification, with a limited assurance scope, of the Consolidated Non-Financial Information Statement (hereinafter NFS) for the year ended December 31, 2023, of ARANIA CORPORACIÓN INDUSTRIAL, S.A. (hereinafter the Group) that forms part of the Consolidated Management Report of the Group.

The content of the Consolidated Management Report includes additional information to that required by prevailing mercantile regulations in relation to non-financial information that has not been subject to our verification. In this regard, our assignment has been exclusively limited to the verification of the information shown in “Annex III: Content required by Law 11/2018 regarding the Statement of Non-Financial Information” in the accompanying NFS.

Responsibility of the Board of Directors

The preparation of the NFS included in the Consolidated Management Report of ARANIA CORPORACIÓN INDUSTRIAL, S.A. and its content, is the responsibility of the Sole Director of the Group. The NFS has been prepared in accordance with the content required by current mercantile regulations and in conformity with the criteria outlined in the selected *Sustainability Reporting Standards of Global Reporting Initiative (GRI standards)*, as well as other criteria described in accordance with that indicated for each subject in “Annex III: Content required by Law 11/2018 regarding the Statement of Non-Financial Information” of the mentioned NFS

The Sole Director is also responsible for the design, implementation and maintenance of such internal control as he determines as necessary to enable the preparation of an NFS that is free from material misstatement, whether due to fraud or error.

The Sole Director is further responsible for defining, implementing, adapting and maintaining the management systems from which the information necessary for the preparation of the NFS is obtained.

Our independence and quality management

We have complied with independence and other ethical requirements of the International Code of Ethics for Accounting Professionals (including international independence standards) issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA), which is based on the fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence and due care, confidentiality, and professional behaviour.

Our Firm applies International Standard on Quality Management 1 (ISQM 1), which requires us to design, implement and operate a system of quality management including policies and procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

The engagement team consisted of experts in the review of non-financial information and, specifically, information on economic, social, and environmental performance.

Our responsibility

Our responsibility is to express our conclusions in an independent limited assurance report based on the work performed. Our review has been performed in accordance with the requirements established in the current International Standard on Assurance Engagements 3000 “Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information” (ISAE 3000 Revised) issued by the International Auditing and Assurance Standards Board (IAASB) of the International Federation of Accountants (IFAC) and the guidelines for verifying Non-Financial Statement, issued by the Spanish Institute of Chartered Accountants (ICJCE).

The procedures performed in a limited assurance engagement vary in nature and timing from, and are less in extent than for a reasonable assurance engagement. Consequently, the level of assurance obtained is substantially lower.

Our work consisted in making enquiries of Management and the various Group units participating in the preparation of the NFS, reviewing the process for gathering and validating the information included in the NFS, and applying certain analytical procedures and selective tests by means of sampling as described below:

- ▶ Meetings with Group personnel to obtain an understanding of the business model, policies and management approaches applied, the main risks related to these matters and obtain the necessary information for our external review.
- ▶ Analysis of the scope, relevance and integrity of the content included in the NFS for the year 2023 based on the materiality analysis made by the Group and described in section “Materiality assessment”, considering the content required by prevailing mercantile regulations.
- ▶ Analysis of the processes for gathering and validating the data included in the 2023 Non-Financial Information Statement.
- ▶ Review of the information on the risks, policies and management approaches applied in relation to the material aspects included in the 2023 NFS.

- ▶ Check, through tests, based on a selection of a sample, the information related to the content of the 2023 NFS and its correct compilation from the data provided by the information sources.
- ▶ Obtaining a representation letter from the Board of Directors and Management.

Basis for qualified conclusion

The Consolidated Statement of Non-Financial Information does not include, as indicated in the "Annex III: Content required by Law 11/2018 regarding the Statement of Non-Financial Information" required by Law 11/2018, the information on the annual average of permanent contracts, temporary contracts and part-time contracts by sex, age and professional classification and the average remuneration by age, information required by the commercial regulations in force on non-financial information.

Qualified Conclusion

Based on the procedures carried out and the evidence we have obtained, except for the effects of the question described in the paragraph "Basis for qualified conclusion", no additional aspect has come to our attention that would lead us to believe that the EINF of the Group for the year ended December 31, 2023 has not been prepared, in all its significant aspects, in accordance with the contents contained in the current commercial regulations and following the criteria of the selected GRI standards, as well as those other criteria described in accordance with what is mentioned for each subject in the "Annex III: Content required by Law 11/2018 regarding the Statement of Non-Financial Information" of the aforementioned State.

Use and distribution

This report has been prepared as required by current mercantile regulation in Spain, thus it may not be suitable for any other purpose or jurisdiction.

ERNST & YOUNG, S.L.

(Signature on the original in Spanish)

Nombre del socio/a firmante

July 3th, 2024

7

Príhovor prezidenta

9

ORGANIZÁCIA A OBCHODNÝ MODEL

GRI 2-2 A GRI 2-6

26	Podniková identita
36	Inovácie
40	Stratégia udržateľnosti
44	Závazok voči zainteresovaným stranám
48	Posudzovanie významnosti

57

RIADENIE

GRI 2-1, GRI 2-9, GRI 2-11, GRI 2-13 A GRI 2-14

58	Vlastníctvo a právna forma
60	Štruktúra spoločnosti a vedenia
62	Kódex správania a riadenie rizík
66	Náležitá starostlivosť a všeobecná schéma rizík
76	Informácie o dodržiavaní ľudských práv
78	Informácie o boji proti korupcii a úplatkárstvu

81

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM ĽUĎOM

GRI 2-7

84	Zamestnanie
96	Školenia
98	Bezpečnosť a ochrana zdravia
104	Rovnosť a prístupnosť

111

ZÁVÄZOK VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU

GRI 3-1, GRI 3-2 A GRI 301

- 114 Obehové hospodárstvo a nakladanie s odpadom
- 116 Trvalo udržateľné využívanie zdrojov
- 120 Zmena klímy, uhlíková stopa a dekarbonizácia
- 124 Ochrana biodiverzity

127

INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

GRI 204, GRI 308, GRI 414, GRI 2-28 A GRI 416

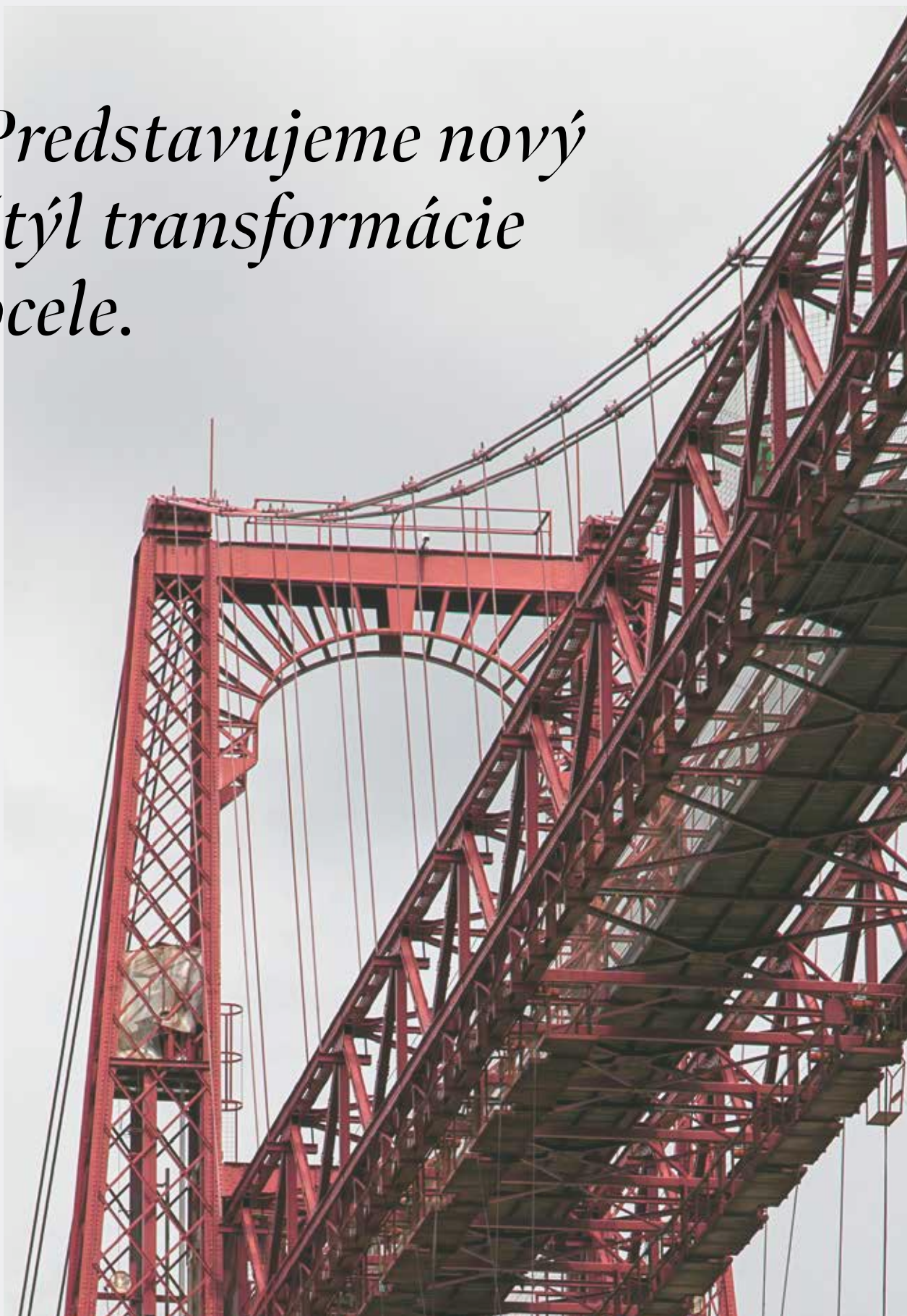
- 128 Záväzok skupiny Grupo Arania v oblasti udržateľného rozvoja
- 132 Dodávatelia a dodávateľský reťazec
- 136 Zákazníci a zástupcovia ďalších sociálnych skupín
- 142 Fiškálne informácie

145

DODATKY

- 146 Dodatok I: Vyhlásenie o normách GRI
- 150 Dodatok II: Index obsahu GRI
- 156 Dodatok III: Obsah požadovaný zákonom 11/2018 o nefinančných informáciách

*Predstavujeme nový
štýl transformácie
ocele.*



Pán Eric Arana

Prezident

V Euba-Amorebieta,
júl 2024

Grupo Arania začala svoju činnosť v roku 1940. V súčasnosti je to priemyselná spoločnosť s viac ako 1 100 zamestnancami, ktorá má štyri diverzifikované obchodné jednotky, 6 závodov, technologické centrum laboratórium vedy a výskumu, ako aj dcérske spoločnosti a pobočky vo viacerých krajinách.

V spoločnosti Grupo Arania sme sa zaviazali k udržateľnosti ako k jednému z hlavných pilierov svojej stratégie rastu. Spoločnosti patriace do Grupo Arania prijímajú výzvy ktorým čelia a veríme, že spoločne môžu jasne prispieť k spoločnému dobru. Je mi preto potešením predstaviť túto novú správu o nefinančnom stave za rok 2023. Okrem splnenia stále prísnejších požiadaviek na informácie dúfame, že touto správou ukážeme našim zainteresovaným stranám pokrok, ktorý robíme v oblasti udržateľnosti.

Náš záväzok k udržateľnosti sa pomaly dostáva do povedomia externých organizácií. Veľmi nás teší skutočnosť, že EcoVadis ocenil rôzne spoločnosti Skupiny významnými hodnoteniami, čo nás povzbudzuje, aby sme v tomto smere pokračovali. Spoločnosť Aratubo získala platinovú medailu, najvyššie ocenenie, ktoré získava len 1 % najlepších spoločností v odvetví, spoločnosť AR Racking získala zlatú medailu a spoločnosť Arania striebornú medailu, čo je jasným dôkazom našej angažovanosti v oblasti životného prostredia, sociálneho rozvoja a etického hospodárskeho rastu. Všetky tieto výzvy by v roku 2023 nebolo možné zvládnuť bez každodenného odhodlania a obetavosti výnimočného tímu ľudí, ktorí tvoria spoločnosť Grupo Arania a ktorým som nesmierne vďačný. Ako rád opakujem, „niektoré veci dokážeme aj sami, ale spolu toho dokážeme oveľa viac“.

*Veríme v ľudí a v silu tímovej práce.
Sme Grupo Arania.*



Drevo na pláži Otzarreta, Baskicko.

ORGANIZÁCIA A OBCHODNÝ MODEL

26	Podniková identita
36	Inovácie
40	Stratégia udržateľnosti
44	Záväzok voči zainteresovaným stranám
48	Posudzovanie významnosti

Viac ako
80 rokov
skúseností

6 výrobných závodov

Amorebieta, Galdakao, Vitoria-Gasteiz,
Tudela, Bytča-Slovensko a Mungia.

436 000
ton

kapacita spracovania
ocele za rok.

1 085
zamestnaných
ľudí.

80 %

priemerný export.



Spoločnosti v rámci Skupiny

4 priemyselné odvetvia

Valcovanie za studena

ARANIA A LAMINCER

Zvárané oceľové potrubia

ARATUBO

Priemyselné regály

AR RACKING

Kovové regály

AR SHELVING

Zastúpenie vo viac ako 65 krajinách

Výrobné stredisko na **Slovensku**.

Obchodné zastúpenia v rôznych krajinách: **Francúzsko, Spojené
kráľovstvo, Čile, Peru, Kolombia, Nemecko, USA.**

Predaj takmer v celej **Európe** a **Latinskej Amerike**.



Sme popredným výrobcom presných ocelových valcov spracovaných za studena v južnej Európe s viac ako 80-ročnými skúsenosťami v priemyselnom a automobilovom odvetví.

V spoločnosti Arania staviame našu hodnotovú koncepciu na dokonalosti, flexibilitu a službách, a to všetko s ohľadom na obchodnú, sociálnu a environmentálnu udržateľnosť.

Sídlo

Amorebieta, Baskicko

Výroba

90 000 t/rok

Počet zamestnancov

173

Objekty

28 000 m²

Vývoz

65 %

Obchodné zastúpenie

30 krajín





Sme spoločnosť s takmer 40-ročnými skúsenosťami v oblasti valcovania ocele za studena, ktorá sa zameriava na poskytovanie špičkových služieb, dostupnej zákazníckej podpory, flexibility a konkurencieschopných dodacích podmienok.

Zákazníkom ponúkame technické poradenstvo vo všetkých otázkach súvisiacich s oceľami valcovanými za studena.

Sídlo

Mungia, Baskicko

Výroba

35 000 t/rok

Počet zamestnancov

74

Objekty

6 800 m²

Vývoz

37 %

Obchodné zastúpenie

30 krajín

LAMINCER



Poznámka: Spoločnosť Lamincer bola odkúpená v decembri 2023. Údaje z tejto spoločnosti sa neberú do úvahy pri ostatných ukazovateľoch v tomto dokumente, pokiaľ to nie je výslovne uvedené.



V spoločnosti Aratubo sa špecializujeme na výrobu, certifikáciu a úpravu presne zváraných oceľových rúr podľa požiadaviek každého zákazníka.

Snažíme sa poskytovať komplexné služby a dodávať každý finálny komponent podľa potrieb každého jednotlivého projektu.

Sídlo

Vitoria-Gasteiz, Álava-Araba

Výroba

105 000 t/rok

Počet zamestnancov

190

Objekty

70 000 m²

Vývoz

90 %

Obchodné zastúpenie

Vo viac ako 25 krajinách





V spoločnosti AR Racking sa vyznačujeme skúsenosťami s navrhovaním, výrobou, výpočtom a montážou priemyselných skladovacích systémov a kovových regálov pre rôzne typy bremien, ktoré vždy spĺňajú najprísnejšie európske normy.

Naša vedúca pozícia v odvetví skladovacích systémov nám poskytuje hlboké znalosti interných logistických potrieb našich klientov.

Sídlo

Tudela, Navarre

Výroba

70 000 t/rok

Počet zamestnancov

304

Objekty

35 000 m²

Vývoz

70 %

Obchodné zastúpenie

Vo viac ako 60 krajinách

AR RACKING



Poznámka: Pri výpočte údajov o vývoze sa nezohľadňujú medzipodnikové operácie.



V AR Shelving sa špecializujeme na navrhovanie a výrobu kovových regálov pre ľahké bremená s orientáciou na odvetvie DIY a železiarstva a na domácich majstrov. Považujeme sa za ideálneho spojenca pre maloobchodné predajne v sektore DIY (urob si sám) kdekoľvek na svete.

Sídlo

Galdakao, Baskicko
Bytča, Slovensko

Výroba

20 000 t/rok

Počet zamestnancov

309

Objekty

25 000 m²

Vývoz

80 %

Obchodné zastúpenie

Vo viac ako +40 krajinách





1940

Založenie
spoločnosti
ARANIA v
Baskicku



1971

Nový závod spoločnosti Arania v meste Amorebieta zameraný na valcovanie ocele za studena, profily a zvárané potrubia.



1991

Založenie spoločnosti AR Systemas, ktorá sa špecializuje na trh s regálmi na ľahké bremená.

1997

Otvorenie Aratubo vo Vitoria-Gasteiz, Júndiz (Álava-Araba). Špecializácia na výrobu presného zváraného ocelového potrubia.

1998

Uvedenie prvých regálov na trh spoločnosťou AR Systemas.



▼
2000

Komplexná rekonštrukcia objektov Arania v Amorebiete: Nová valcovňa ocele za studena.

2004

Vytvorenie spoločnosti Arestant v meste Tudela (Navarra) a uvedenie nových priemyselných skladovacích systémov do činnosti.

2007

Otvorenie technologického centra Arestec v meste Zamudio (Baskicko).



También en estanterías metálicas, hay...

**verdades
como
puños**

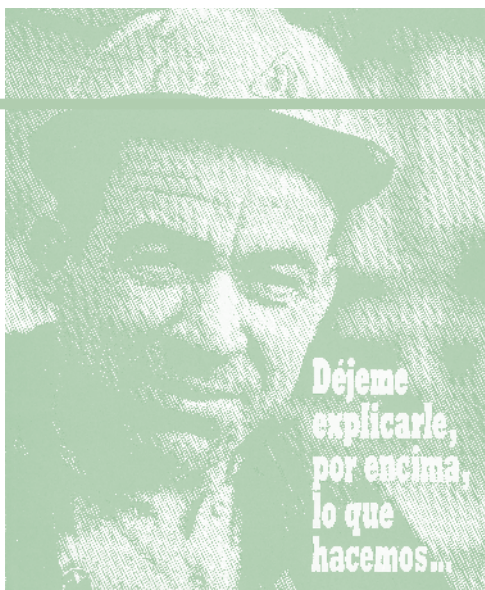


► **2009**

Spoločnosť Arania získala ocenenie Ernst & Young za najlepšiu internacionalizáciu.

2015

Grupo Arania získava cenu za internacionalizáciu od Obchodnej komory v Bilbao.

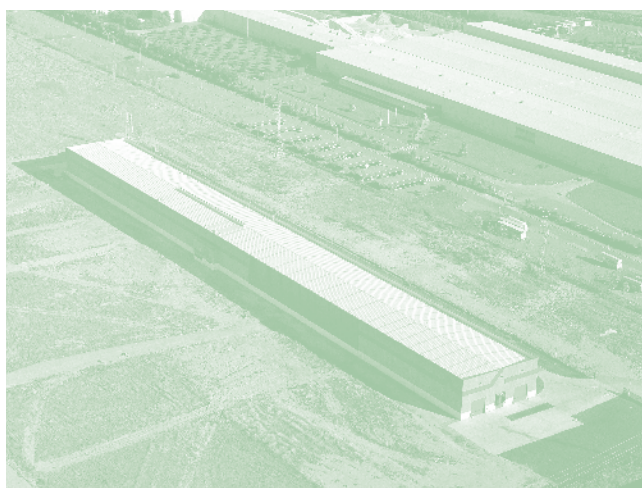


2016

Spoločnosť Arania uzatvára zákazku s rakúskym výrobcom Ebner na dodávku a inštaláciu zvonových žihacích pecí.

2017

Rozšírenie výrobného strediska spoločnosti AR Racking v meste Tudela na 21 000 m² v roku 2008 a 35 000 m² v roku 2017.



2018

Rozšírenie výrobného strediska Aratubo. Druhá budova s rozlohou 14 000 m² v roku 2016 a tretia s rozlohou 24 000 m² v roku 2018.

Slávnostné otvorenie výskumného laboratória AR Lab na Mondragonskej univerzite.

Nové pobočky v Peru, Čile, Kolumbii, Francúzsku, Spojenom kráľovstve, Belgicku a Nemecku.



2020

Spoločnosť Grupo Arania oslavuje 80. výročie založenia.

2021

Dohoda o spolupráci s UPV. Výskumné stredisko AR Racking: Skladovacie riešenia.



2022

Spoločnosť GRUPO ARANIA po prvýkrát zverejňuje svoju správu o nefinančnom stave za rok 2021 (NFSR).

Otvorenie novej pobočky spoločnosti AR Racking Inc. a AR Shelving Inc. v Charlotte (NC).

Dňa 15. septembra 2022 výročný výbor pre udržateľnosť informoval o zriadení nového oddelenia spoločnosti Grupo Arania pre udržateľnosť, ktoré bude od januára 2023 viesť Ana Guinea.



2023

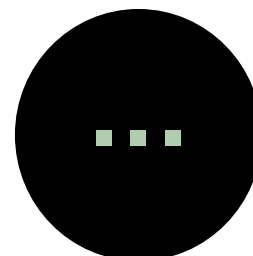
Spoločnosti Arania a Aratubo vypočítavajú a overujú svoju uhlíkovú stopu na základe normy ISO 14064:2018 pre rozsah 1, 2 a 3.

Spoločnosť Arania overuje svoj nástroj uhlíkovej stopy výrobku (známy ako Arania PCF Tool) v súlade so zásadami normy ISO 14067:2018.

Akvízia a začlenenie spoločnosti Lamincer Precision Steel, S.A.U.

Spoločnosť Arania získala Cenu za udržateľnosť 2023, ktorú udeľuje podnikateľské združenie Arbigi Enpresa.

Spoločnosť Aratubo získala ocenenie SEA healthy business award 2023.



Certifikácie

GRI 2-29

Medzinárodná norma ISO: stanovuje rámec na zosúladienie systémov riadenia, ktorý zahŕňa oblasti ako kvalita, environmentálne riadenie, energetika a bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci. To všetko podnecuje zameranie na procesy, neustále zlepšovanie a integrované myslenie zohľadňujúce riziká.

Závazok spoločností skupiny Grupo Arania certifikovať svoje systémy riadenia poskytuje významné výhody. Stimuluje neustále zlepšovanie a zabezpečuje rozlišovanie na trhu, posilňuje dobré meno a vytvára dôveru medzi klientmi, spotrebiteľmi, akcionármi a príslušnými orgánmi.

V roku 2023 dosiahli spoločnosti Arania a Aratubo významný míľnik, keď získali certifikáciu ISO 14064 so zameraním na evidenciu, overovanie a vykazovanie emisií skleníkových plynov (GHG), ktorá poskytuje našim spoločnostiam usmernenia na kvantifikáciu a riadenie ich emisií a absorpcie GHG.

Účtovanie inventúr skleníkových plynov, hodnotenie projektov a transparentné a vierohodné procesy overovania umožňujú spoločnostiam skupiny Grupo Arania lepšie pochopiť a zmierniť ich vplyv na životné prostredie v súvislosti so zmenou klímy.

Okrem toho je potrebné zdôrazniť, že v roku 2023 spoločnosť Arania zabezpečila a overila prvú verziu svojho nástroja na meranie uhlíkovej stopy výrobkov (známeho aj ako Arania PCF Tool) so špecializovanou externou pomocou a v súlade so zásadami normy ISO 14067.

Nástroj sa vzťahuje na priame emisie skleníkových plynov a nepriame emisie skleníkových plynov z energie a iné nepriame emisie skleníkových plynov od začiatku výroby až po jej ukončenie pre 1 tonu plochého výrobku valcovaného za studena vyrobeného v závode Amorebieta v Baskickom regióne.

Tieto certifikácie odrážajú záväzok spoločností znížovať svoj vplyv na životné prostredie a zdôrazňujú ich zameranie na dekarbonizáciu a udržateľnosť podnikania.



Vinica v Rioja Alavesa.

*Závazok neustále zlepšovať environmentálne
správanie spoločností.*

ARANIA

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 14064:2018
ISO 14067:2018
ISO 45001:2018
ISO 50001:2018
IATF 16949:2016

ARATUBO

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 14064:2018
ISO 45001:2018
ISO 50001:2018
IATF 16949:2016

AR RACKING

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 45001:2018
ISO 50001:2018
ISO 3834-2: 2021
EN-1090-1:2009 (označenie
CE)

AR SHELVING

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 45001:2018
FSC Spracovateľský reťazec

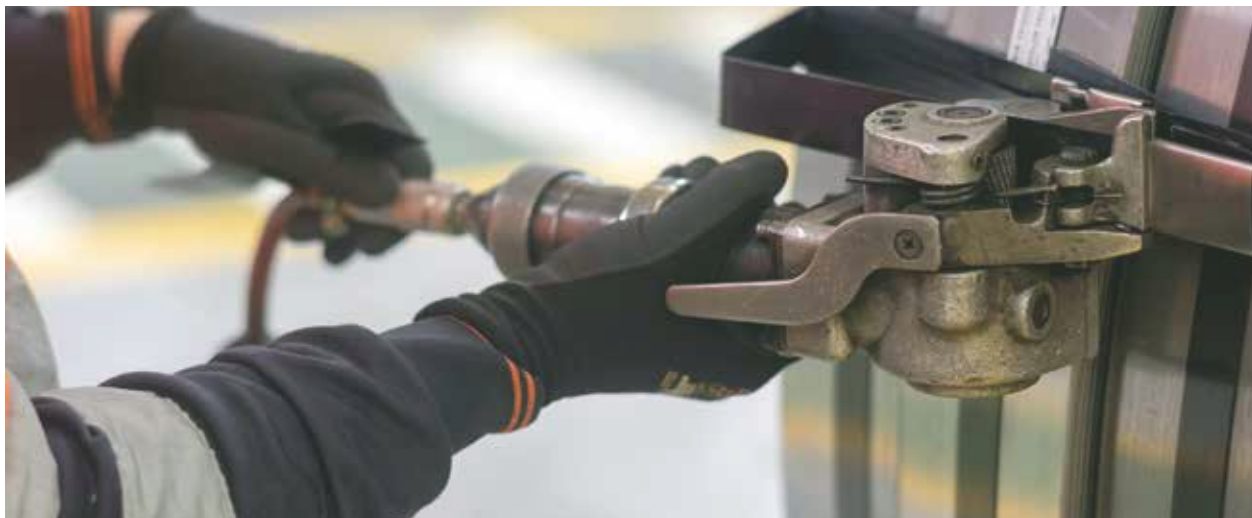
Hlavné trhy

GRI2-2 A GRI2-6

Spoločnosť Grupo Arania má pozíciu významného európskeho lídra v oblasti spracovania ocele a posilňuje svoj vplyv na hlavných svetových trhoch, ako je uvedené nižšie.



Prírodná Rezervácia Urkiola, Baskicko.



SPOLOČNOSŤ	PRODUKTY/SLUŽBY	GEOGRAFICKÁ PÔSOBNOSŤ	ZÁKAZNÍCI
ARANIA LAMINCER	Oceľové zvitky valcované za studena s vysokým a nízkym obsahom uhlíka. Zliatinové a mikrozliatinové ocele s vysokou medzou pevnosti.	Španielsko Európa Mexiko Južná Amerika	Automobilový Priemysel Elektro Nábytok
ARATUBO	Výroba presne zváraných potrubí.	Španielsko Európa Severná Afrika Mexiko USA	Súčasť dodávateľského reťazca pre automobilový priemysel Vybavenie predajní Nábytok (nemocnice, kancelárie, obchodné priestory) Skladové priestory Logistika (dopravníkové valce)
AR RACKING	Navrhovanie, výroba, výpočet a montáž priemyselných skladovacích systémov a kovových regálov.	Španielsko Európa USA Mexiko Stredná a Južná Amerika	Potraviny a nápoje Automobilový Farmaceutické a kozmetické firmy Veľkí priemyselní distribútori Preprava a logistika
AR SHELVING	Navrhovanie a výroba kovových regálov na ľahké bremená.	Španielsko Európa USA Mexiko Stredná a Južná Amerika	Železiarstvo DIY

PODNIKOVÁ IDENTITA

GRI 2

MISIA

Spoločnosť Grupo Arania, ktorej história siaha do roku 1940, je obchodný konglomerát špecializujúci sa na spracovanie a predaj ocele. Jej poslaním je poskytovať svojim klientom komplexné riešenia s vysokou pridanou hodnotou, ktoré sa vyznačujú špičkovými produktmi a službami, ktoré tvoria jadro jej činnosti.

Prostredníctvom pevného záväzku voči nášmu ľudskému tímu a zavedenia pokročilého modelu riadenia sa zameriavame na upevnenie našej medzinárodnej prítomnosti, podporu inovácií a diverzifikáciu činností. Okrem toho venujeme osobitnú pozornosť možnému vplyvu činností na osobný rozvoj a na rozvoj udržateľného rastu.

VÍZIA

Spoločnosť Grupo Arania sa usiluje o vytvorenie partnerstva so všetkými svojimi zainteresovanými stranami a snaží sa poskytovať trvalú pridanú hodnotu aj v neistých podmienkach s cieľom stať sa lídrom v oblasti rešpektu a rovnosti medzi ľuďmi, prispôsobivosti, etiky v riadení a prínosu k životnému prostrediu.



Arlobi menhir, Prírodná Rezervácia Gorbeia, Alava.

HODNOTY

Naša podniková identita a dobré meno vychádzajú z nasledujúcich hodnôt, ktoré definujú povahu našej spoločnosti a riadia interné aj externé činnosti.

Čestnosť

Bezúhonnosť v našom prístupe

Základná stratégia spoločnosti Grupo Arania sa zameriava na rešpektovanie a dodržiavanie noriem a individuálnych práv a uprednostňuje tieto záujmy pred odvážnymi stratégiami alebo pochybnými taktikami.

Transparentnosť

Naša organizačná kultúra je založená na komunikácii a transparentnej otvorenosti so zainteresovanými stranami s cieľom zabezpečiť čo najväčšiu zrozumiteľnosť. Jediné nami stanovené obmedzenie sa týka potreby chrániť dôverné informácie, ktoré môžu predstavovať riziko pre našu organizáciu.

Zodpovednosť

Presadzovanie udržateľných postupov

V spoločnosti Grupo Arania prebieha proces identifikácie postupov, ktoré môžu mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie. O zmiernenie tohto vplyvu sa usilujeme na všetkých úrovniach, pričom ho po zohľadnení jeho pôvodu a dostupnosti reálnych alternatív podľa možnosti minimalizujeme alebo úplne eliminujeme.

Dohľad nad našim správaním

Disponujeme riaditeľstvom pre podnikovú udržateľnosť, ktorého úlohou je monitorovať a hodnotiť úroveň udržateľnosti postupov v rámci organizácie a navrhovať nápravné opatrenia, ktoré sa považujú za potrebné na zlepšenie výkonnosti v tejto oblasti.

Bezpečnosť pri práci a prevencia

Prevencia a bezpečnosť práce sú v spoločnosti Grupo Arania prioritnými aspektmi, ktoré sa zabezpečujú prostredníctvom podpory bezpečného správania jednotlivcov, podporovaného každoročnými školiacimi programami, vybavením a modernými procesmi, ktoré majú zaručiť najvyššiu úroveň bezpečnosti práce.

Prispievanie

Vzťah k životnému prostrediu

Vytváranie hodnôt v našom prostredí podporujeme politikou uzatvárania zmlúv, ktorá rešpektuje zásady rovnosti, hospodárskej súťaže, zručností a schopností. Okrem toho podľa našich možností a dostupných zdrojov podporujeme sociálno-kultúrne iniciatívy.

Spolupráca

Integrácia

Pri strategickom plánovaní vnímame, posudzujeme a zohľadňujeme očakávania a návrhy našich zainteresovaných strán. Osobitnú pozornosť venujeme ľuďom, ktorí tvoria našu organizáciu, a tiež našim klientom a dodávateľom, ktorých považujeme za základných partnerov, ktorí sa plne podieľajú na našich strategických rozhodnutiach.

Ak by sme ich systematicky nazvali ako lídrov v správaní, boli by to:

ĽUDIA

Rovnosť, zdravie a bezpečnosť a snaha o individuálny a kolektívny pokrok.

MANAŽMENT

Etika, transparentnosť a čestnosť.

PRISPŮSOBENIE SA

Flexibilita a angažovanosť v meniacich sa situáciách.

PRÍSPEVOK

Spolupráca a prispievanie k plneniu cieľov udržateľného rozvoja (SDG)

Projekt NiGuk

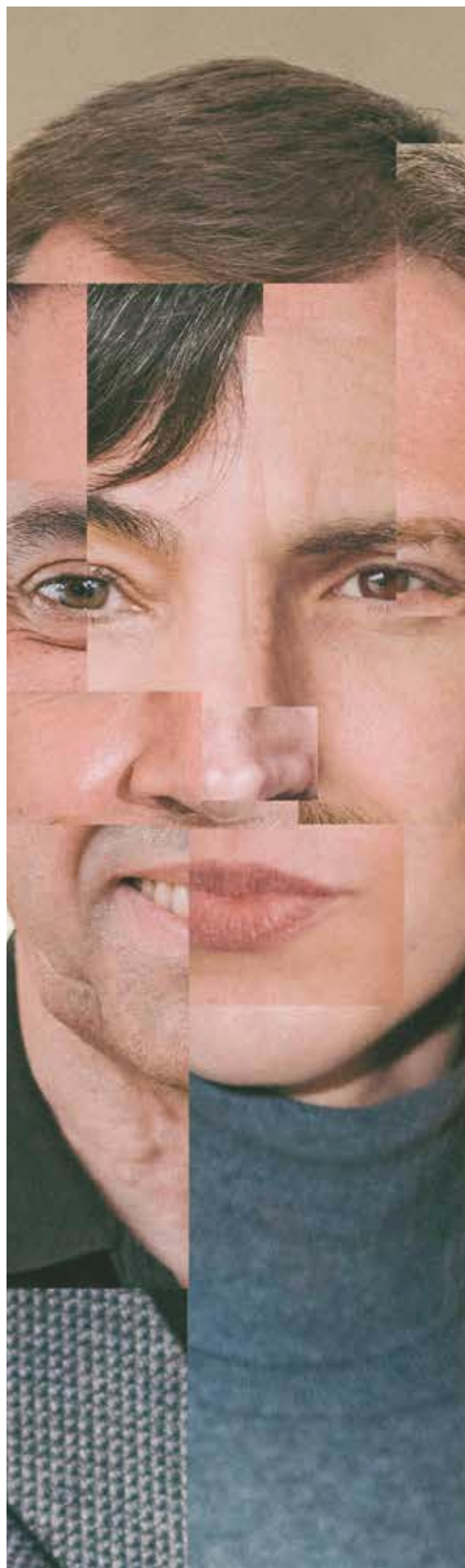
V roku 2023 sme spustili projekt NiGuk s cieľom posilniť spoločnú podnikovú identitu s kolektívnou a zosúladenou strategickou víziou, ktorou sa riadia zásady a hodnoty našich obchodných aktivít a ľudia, ktorí ich realizujú.

NiGuk začal vytvárať pocit spolupatričnosti, ktorý:

- Vychádza v ústrety, stará sa o ľudí, ktorí tvoria skupinu, a usmerňuje ich v každodennom živote a robí z nás súčasť komplexného projektu.
- Pomáha tímom s rozhodovacími právomocami v spoločnostiach Skupiny a vedie ich rovnakým strategickým smerom.
- Umožňuje našim zainteresovaným stranám identifikovať každú osobu a činnosť v skupine s rovnakými hodnotami.
- Pomáha zjednotiť históriu a vývoj Skupiny: obnovuje a píše históriu, súčasnosť a budúcnosť skupiny Grupo Arania.

Projekt vznikol na podnet komunikačných tímov štyroch spoločností v spolupráci s externým spolupracovníkom, ktorí zároveň zodpovedajú za jeho realizáciu a šírenie. Metóda spočíva v počúvaní a reflektovaní myšlienok, pocitov a sebahodnotenia v skupine a vo vzťahu ku skupine Grupo Arania prostredníctvom rôznych skupinových dynamík.

V roku 2024 ešte stále konsolidujeme projekt a formalizujeme plán, aby sme pokračovali v našom úsilí o vytvorenie spoločnej, inkluzívnej podnikovej identity.





1. zasadnutie: história a hodnoty.



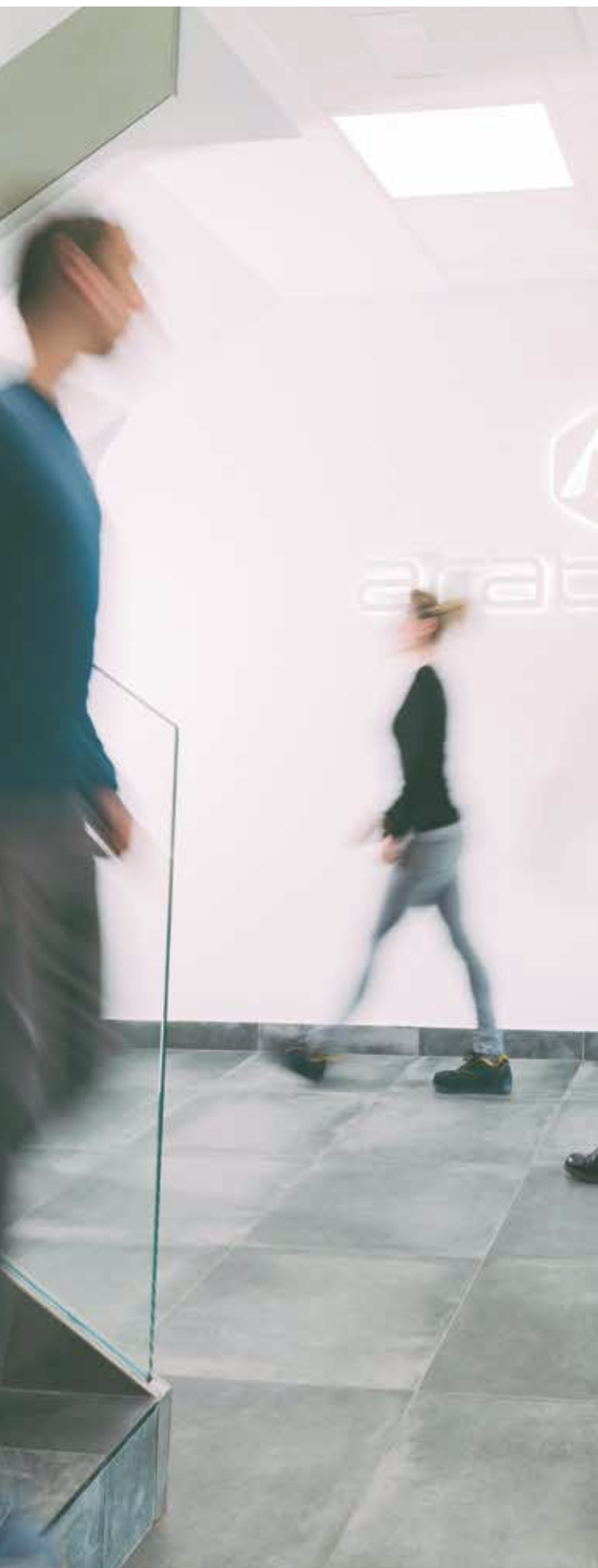
2. zasadnutie: definovanie činností.



3. zasadnutie: zapojenie.



4. zasadnutie: definovanie a zvyšovanie povedomia.



Obchodný plán na roky 2023 - 2026

Flexibilita a účinnosť v súlade s udržateľnosťou

2023 sa vyznačoval potrebou adaptívnej flexibility, ktorá by umožnila prispôbiť sa zmenám tempa a udržať si konkurencieschopnosť, ktorú vyžaduje trh. Spoločnosť Grupo Arania okrem svojich súčasných cieľov zameraných na bezpečnosť, kvalitu a efektívnosť, ktoré zahŕňajú zlepšenie zariadení a procesov a zavedenie automatizovaných systémov, zahŕňa nové výzvy v oblasti digitalizácie a udržateľnosti, a to najmä s hlavným cieľom – znížiť emisie CO₂.

Naša DNA je v nestabilnom svete poznačenom neistotou a pomerne pochmúrnymi hospodárskymi vyhliadkami na rok 2023 stále odhodlaná čeliť budúcnosti ambicióznejšími projektmi, ktoré nás pripravujú na výrazný dopyt v strednodobom horizonte. Túto snahu sprevádza stratégia zameraná na prieskum nových odvetví a trhov. Prežívame obdobie transformácie a príležitostí, v ktorom sa spoločnosť Grupo Arania snaží pokračovať vo svojom raste a upevňovať základné hodnoty Skupiny: záväzok k udržateľnosti, kvalite a dokonalosti, aby sme si udržali vedúce postavenie v tomto odvetví.

Nadchádzajúce roky prinesú značné výzvy, ktoré budú umocnené nepredvídateľným svetom, čo si bude vyžadovať flexibilné vzťahy so zákazníkmi, dodávateľmi a pracovníkmi, ktoré zaručia kontinuitu rastu a neustále zlepšovanie kvality. Budeme pokračovať v technologickej transformácii a digitalizácii, ako aj v úsilí o dosiahnutie cieľov v oblasti energetickej účinnosti a znižovania emisií uhlíka.

Digitalizácia a umelá inteligencia

V roku 2023 začala spoločnosť Grupo Arania realizovať inovatívny projekt, ktorý využíva umelú inteligencia (AI) a pokročilé analytické techniky na predpovedanie spotreby energie na svojich výrobných linkách v reálnom čase. Tento projekt sa vyvíjal v rôznych fázach:

- 1/ Bolo identifikovaných viac ako 250 procesných premenných, pričom o niektorých sa už vedelo, zatiaľ čo iné boli doposiaľ neznáme, no ovplyvňovali spotrebu energie.
- 2/ Pomocou regresných techník a zostavenia modelu rozhodovacieho stromu sa určila vzájomná závislosť medzi premennými, ich vplyv na procesy a ich podiel na spotrebe energie.
- 3/ Na základe týchto informácií bol vyvinutý algoritmus a vycvičený model na predpovedanie spotreby energie každej referencie na základe výrobnéj linky a všetkých príslušných parametrov.
- 4/ Vykonal sa test koncepcie, ktorý umožnil identifikovať vzorce používania pre každú referenciu, ktoré sa potom mohli porovnať so skutočnou spotrebou. Umožnilo nám to analyzovať odchýlky a zaviesť preventívnu údržbu, čím sme sa vyhli prestojom v prevádzke a zaručili kvalitu produktov.



Pri integrácii a vývoji riešení založených na Industry 5.0 zostávame proaktívni v každom dennej práci, či už ide o vývoj, alebo výrobu produktov. Máme pracovnú skupinu, ktorá identifikuje všetky výzvy týkajúce sa výroby a nových materiálov, ktoré by sme mohli vyriešiť pomocou technológie 5.0.

Rovnako treba spomenúť automatický sklad v závode Arania, ktorý sa začal v roku 2022 a pokračuje v roku 2023. Ide o inovatívne logistické riešenie, ktoré vyvinulo naše interné technické oddelenie v spolupráci s rôznymi divíziami Skupiny a za účasti popredných spoločností v oblasti digitálnych technológií a automatizácie. To nás stavia do bezkonkurenčnej situácie pri zavádzaní podobných procesov v iných zariadeniach. Počas roka sme pokračovali v skúmaní možnosti rozšírenia inovatívneho riešenia na ostatné závody Skupiny.

Od roku 2022 je Grupo Arania súčasťou baskického ekosystému umelej inteligencie, a to vďaka členstvu spoločnosti Aratubo v BAIC, Baskickom centre umelej inteligencie. Ekosystém sa prostredníctvom spolupráce medzi verejným a súkromným sektorom v podstate snaží zvýšiť konkurencieschopnosť podnikov v Baskicku realizáciou rôznych iniciatív v rôznych oblastiach činnosti. Skupina Grupo Arania sa aktívne podieľa na činnosti dvoch skupín združenia

pre zručnosti a talenty, v ktorých sa zaoberáme úlohami, schopnosťami a odbornou prípravou umelej inteligencie, a aktívne pracuje v skupine pre projekty, v ktorej identifikujeme rôzne prípadové štúdie, technologických partnerov a strategické projekty na spoločný rozvoj.

Intermodalita v preprave

V roku 2023 si spoločnosti skupiny Grupo Arania naďalej zachovávajú svoj pevný záväzok k intermodálnej preprave, ktorá v súčasnosti predstavuje 30 %. Zameriavame sa na ďalšie znižovanie uhlíkovej stopy v súlade s cieľmi udržateľnosti a zároveň na rozvoj alternatívnych kapacít na zmiernenie problémov vyplývajúcich z nedostatku profesionálnych vodičov v sektore dopravy.

Okrem intermodálnej dopravy zohráva dôležitú úlohu v udržateľnom logistickom reťazci spoločnosti Grupo Arania v Európe aj dodávka surovín železničnou a lodnou dopravou. Toto úsilie bude pokračovať aj v roku 2024 s významným míľnikom, ktorý bude predstavovať projekt otvorenia skladu nárazníkov v Nemecku so zameraním na železničnú dopravu, kopírujúci model, ktorý sa už používa v Taliansku.





Prírodná Rezervácia Aiako Harria, Gipuzkoa.

INOVÁCIE

Začlenenie cieľa udržateľného rozvoja (SDG) č. 9: Priemysel, inovácie a infraštruktúra v obchodnom modeli spoločnosti Grupo Arania v spojení s rôznymi súvisiacimi cieľmi tvoria rámec štrukturálneho riadenia inovácií zameraného na riešenie hlavných výziev nášho odvetvia.

Zvyšovanie efektívnosti výroby prostredníctvom automatizácie a programov neustáleho zlepšovania, ako aj nepretržité investície do VaV+i s cieľom udržať si vedúce postavenie v oblasti technológií a produktov v každom z našich podnikov, sú dva základné piliere na posilnenie našej konkurencieschopnosti voči konkurencii.

Stratégia a ciele inovácie

Hodnotenie a vývoj inovačných projektov v spoločnosti Grupo Arania zahŕňa zameranie na sociálnu zodpovednosť, čo vedie k vytváraniu produktov, ktoré majú priamy vplyv na energetickú účinnosť, a teda aj na emisie CO₂, čo je prvoradým cieľom energetickej stratégie Európskej únie na nasledujúce desaťročia.

Všetky projekty prinášajú množstvo výhod, ktoré majú priamy dosah na environmentálne správanie spoločností skupiny Grupo Arania, pretože zvyšujú účinnosť z hľadiska energie a využívania zdrojov a surovín. Výsledkom je minimalizácia odpadových materiálov a energie vďaka efektívnejším výrobným procesom, čím sa výrazne znižuje množstvo odpadu, emisie CO₂ a znečistenia vo všeobecnosti.

Tieto postupy majú pozitívny vplyv na zamestnancov, pretože znižujú riziká a nehody počas výroby, ako aj výrazne znižujú stres a pracovné zaťaženie, ktorému sú vystavení.

Potenciál životného prostredia pre inovácie

Aktívne spolupracujeme s rôznymi zainteresovanými stranami, ako sú zákazníci, dodávatelia, klastre, univerzity, výskumné centrá, technologické centrá a podnikateľské združenia, aby sme podporili spoločné vzdelávanie a vývoj v oblasti inovácií.





Inovácie produktov a procesov (VAV+I)

Pokračoval program podpory výskumu a vývoja (VaV) SPRI so spoločnosťou Hazitek, ktorý stimuluje projekty výskumu a vývoja prostredníctvom dotácií určených na zabezpečenie zdrojov potrebných na priemyselný výskum a experimentálny vývoj. V roku 2023 možno inovačné projekty zaradiť do dvoch širokých rozlišovacích kategórií: Výskum a vývoj nových produktov, simulácie, prediktívne modely a optimalizácia. Projekty v oboch kategóriách presadzujú a demonštrujú opatrenia na minimalizáciu emisií, znečistenia (hluk a svetlo) a spotreby energie.

Výskum a vývoj nových produktov

Projekt: Rad+

Cieľ: Druhý rok (*) projektu zameraného na odľahčenie motorových vozidiel.

Projekt: NoS-B

Cieľ: Výroba, montáž a používanie v automatizovanom prostredí

Projekt: LOWHC

Cieľ: Vývoj elektroocele.

Projekt: AHSS

Cieľ: Druhý rok (*) projektu zameraného na vývoj ocelí s vlastnosťami typickými pre oceľ tretej generácie.

Projekt: GOHT

Výskum energeticky účinnejších techník in-line tepelného spracovania s cieľom znížiť uhlíkovú stopu ocele valcovanej za studena.

Spoločný inovačný projekt

Projekt spočíva v rozvoji spoločného inovačného projektu alebo katalyzujúceho procesu riadeného poprednými spoločnosťami, ktorý pokrýva inovačné potreby a výzvy s cieľom prilákať a urýchliť startupy v Bizkaia.

Vlastné fotovoltaické napájanie

Projekt v rámci stimulačného programu týkajúci sa samozásobovania a skladovania energie z obnoviteľných zdrojov, a tiež zavádzania obnoviteľných tepelných systémov v sektore bývania v rámci plánu obnovy, transformácie a odolnosti, ktorý financuje Európska únia.

Simulácie, prediktívne modely a optimalizácia

Projekt: ACPRESS

Cieľ: Využitie simulácií na predpovedanie správania sa materiálov

Projekt: PILAR

Cieľ: Vývoj modelu na simuláciu mechanických vlastností.

Automatizovaná, digitalizovaná výrobná linka

V roku 2023 sme pokračovali v optimalizácii našich výrobných liniek pomocou digitalizácie. Súčasťou tohto procesu bolo zaznamenávanie signálov a parametrov celého výrobného procesu na účely vyrovnania v dočasných sériách a následnej analýzy výroby. Zároveň sa začali realizovať projekty na zlepšenie logistiky a výsledovateľnosti surovín a výrobkov a na automatizáciu kontroly kvality.

Digitálny prechod a zelený program

Inteligentná automatizácia pohybu materiálov v závode Amorebieta, Baskicko. Tento projekt bol čiastočne dotovaný z európskych fondov pre inovácie.

Optimalizácia procesov a patentov

Počas roka 2023 jednotlivé spoločnosti, ktoré tvoria skupinu Grupo Arania, pokračovali v práci na patentovaní inovatívnych riešení a optimalizácii existujúcich výrobkov pomocou izolovaných rekalibrácií a priemyselného prepracovania.

Optimalizácia spotreby energie

V závodoch sa pokračovalo v opatreniach na zníženie spotreby energie vrátane:

- Výmeny menej účinných kompresorov za modernejšie a účinnejšie modely.
- Výmeny zastaraných spúšťačov a motorov za frekvenčné jednotky a motory s vyššou účinnosťou.
- Výmeny bežného osvetlenia za technológiu LED vo výrobných priestoroch a kanceláriách.

STRATÉGIA UDRŽATEĽNOSTI

GRI 2-23

Od roku 2015 sme zavedením Kódexu správania a zodpovedných postupov spoločnosti Grupo Arania (dostupný v sekcii Ľudia na našej webovej stránke grupoarania.com) zdôraznili dôležitosť riadenia nehmotných aspektov, pestovania podnikovej kultúry zakorenenej v hodnotách vyznávaných všetkými spolupracovníkmi a zavedenia modelu udržateľného riadenia ako jej hlavného piliera.

Stratégia udržateľnosti spoločnosti Grupo Arania vychádza z podnikovej kultúry, ktorá podporuje jej ponuku trhovej hodnoty a je kľúčom k odlišeniu sa a prosperite. Táto kultúra, v predchádzajúcich vyhláseniach známa ako „duch skupiny Grupo Arania“, sa odráža aj v definíciách nášho poslania, vízie a hodnôt.



Región Detva, Slovensko.



Udržateľnosť, vnímaná ako základný kontextuálny prvok, v spojení s nadobudnutými skúsenosťami, potrebným zosúladením s Agendou 2030 a cieľmi udržateľného rozvoja (SDG), ako aj nedávnym procesom reštrukturalizácie Skupiny a jej prezentáciou ako konsolidovaného subjektu, ktorý má byť dynamickejší, efektívnejší a transparentnejší, nás vedie k opätovnému potvrdeniu nášho záväzku zamerať sa na ESG: Životné prostredie, sociálnu oblasť a riadenie.

Záväzok dodržiavať osvedčené postupy
založené na bezúhonnosti a etike.

Záväzok voči ľuďom,

ktorý zaručuje rovnaké zaobchádzanie a príležitosť na pracovisku a v pracovných podmienkach. Okrem toho sa snažíme uľahčiť rozvoj kompetencií a zručností, ktoré zamestnancom umožňujú vykonávať pridelené povinnosti a funkcie efektívne. Snažíme sa podporovať pokrok každého podľa objektívnych kritérií vychádzajúcich z ich zásluh a skúseností.

Záväzok voči životnému prostrediu,

prijatie ochrany životného prostredia ako základnej zložky a aktívna úloha pri rozvoji hodnôt spojených s udržateľným rozvojom, a to aj nad rámec požiadaviek platnej legislatívy.

Záväzok voči spoločnosti,

Vychádzajúci zo zásad spolupráce a transparentnosti a z poskytovania zdrojov na uľahčenie sociálnej a pracovnej integrácie znevýhodnených skupín.

Životná udržateľnosť vychádza z analýzy potrieb a očakávaní našich interných zainteresovaných strán, najmä našich spolupracovníkov, a našich externých zainteresovaných strán, ktoré sú určitým spôsobom spojené s našou činnosťou. Táto myšlienka zahŕňa všetky činnosti vykonávané v rámci našej stratégie udržateľnosti, vrátane aspektov riadenia spoločnosti a ekonomických, sociálnych a environmentálnych oblastí v rámci skupiny Grupo Arania.

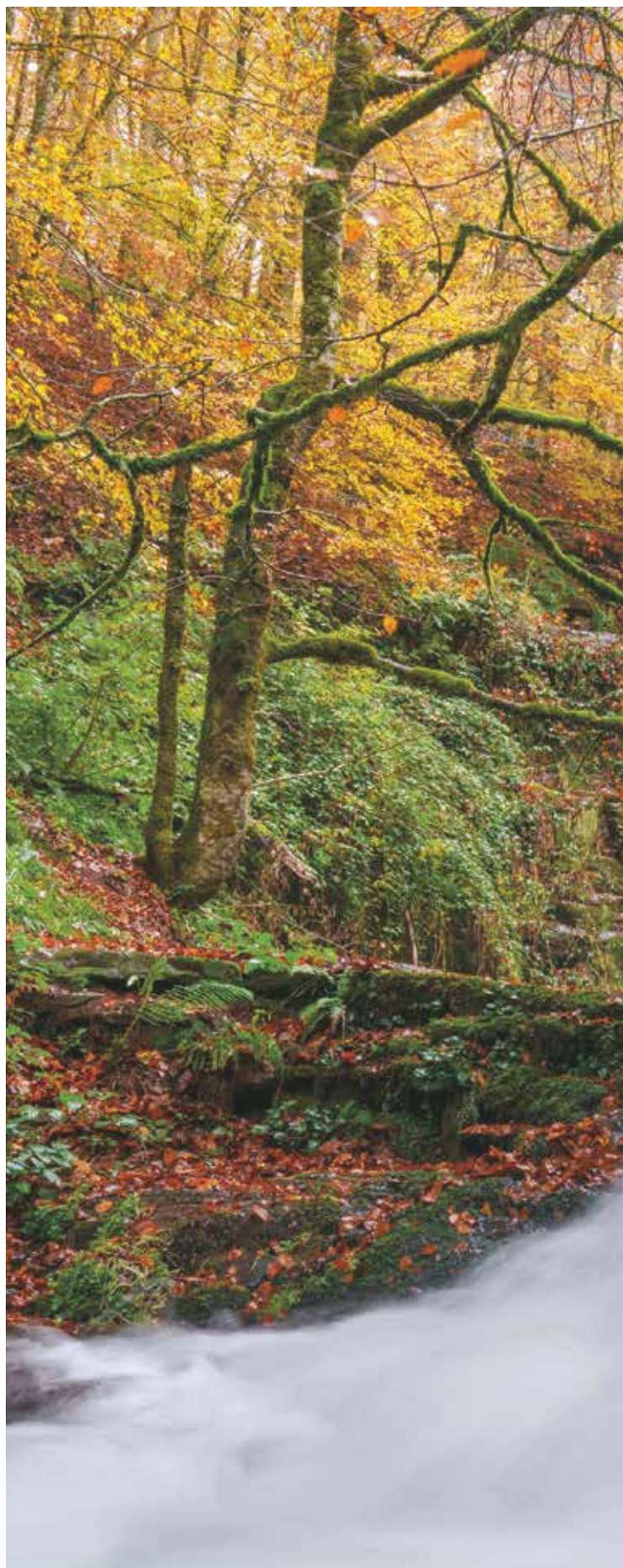
Udržateľnosť života

Udržateľnosť života predstavuje všetky činnosti, ktoré vykonávame v rámci stratégie udržateľnosti skupiny Grupo Arania, a poukazuje na naše zapojenie do cieľov udržateľného rozvoja stanovených v Agende 2030 a do 10 univerzálnych zásad OSN.

Environmentálna zodpovednosť

SDG: 6, 7 a 13

- Certifikát ISO 14001: Systém environmentálneho manažérstva.
- Certifikát ISO 50001: Systém energetického manažérstva.
- 100 % využívanie elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov a fotovoltických panelov (vlastné zásobovanie).
- Výpočet a externé overenie uhlíkovej stopy organizácie (rozsah 1, rozsah 2 a rozsah 3) a uhlíkovej stopy produktu.
- Environmentálne vyhlásenie o výrobku (EPD).
- Obehové hospodárstvo: znižovanie, opätovné využívanie a recyklácia spotreby a odpadu.
- Digitalizácia na zníženie vplyvu výroby na životné prostredie.
- Intermodálna doprava.





Vodopád Irurreaketa, údolie Arce, Navarre.

Sociálny záväzok

SDG: 3, 5 a 17

- Partneri globálneho paktu: Záväzok dodržiavať 10 univerzálnych zásad.
- Podpora a dodržiavanie ľudských práv.
- Certifikát ISO 45001: Systém bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- Zdravotná stopa organizácie.
- Účinný plán rovnosti mužov a žien.
- Profesionálny rozvoj: Nepretržité vzdelávanie.
- Interná komunikácia.
- Externé sociálne opatrenia: Kultúra a inklúzia.

Riadenie a udržateľný hospodársky rast

SDG: 8, 9 a 12

- Riadenie: Kultúra udržateľnosti, riadenie rizík a príležitostí.
- Sociálna zodpovednosť podniku: Aktívny a dobrovoľný príspevok k udržateľnosti.
- Integrácia cieľov udržateľného rozvoja do stratégie.
- Zodpovedná komunikácia a podávanie správ: Globálny pakt, správa o udržateľnosti, EcoVadis, SAQ5.0 a audit.
- Etické obchodné postupy vychádzajúce z Kódexu správania.
- Kybernetická bezpečnosť: Prevencia a dôvera voči zainteresovaným stranám.
- Zodpovedná inovácia, pozitívny prínos pre hospodársku, sociálnu a environmentálnu oblasť.
- Náležitá starostlivosť: identifikácia, prevencia, zmierňovanie a zodpovednosť za naše vlastné negatívne vplyvy a vplyvy našich obchodných partnerov.

ZÁVÄZOK VOČI ZAINTERESOVANÝM STRANÁM

GRI 2-23

S cieľom naplniť potreby a očakávania všetkých zainteresovaných strán v činnosti skupine Grupo Arania treba zdôrazniť niektoré z týchto záväzkov v rámci stratégie udržateľnosti.

Akcionári

Projekt Grupo Arania vzbudzuje dôveru, pretože plne podporuje základné osvedčené postupy bezúhonnosti a etiky. Snaží sa posilniť rovnováhu medzi legitímnou ziskovosťou investícií a udržateľnými obchodnými stratégiami, ktoré rešpektujú rôzne zainteresované strany.

Riaditelia

Zaviesť vhodné interné a externé kontrolné mechanizmy na zabezpečenie dodržiavania usmernení a odporúčaní integrovaného systému riadenia a Kódexu správania zo strany zamestnancov a organizácie ako celku.

Podporovať účinné rovnaké príležitosti a rovnaké zaobchádzanie v prístupe k zamestnaniu a v pracovných podmienkach.

Zabezpečiť komplexný systém bezpečnosti pri práci a prevencie, ktorý uvažuje o vhodných opatreniach na predchádzanie zbytočným rizikám na pracovisku.

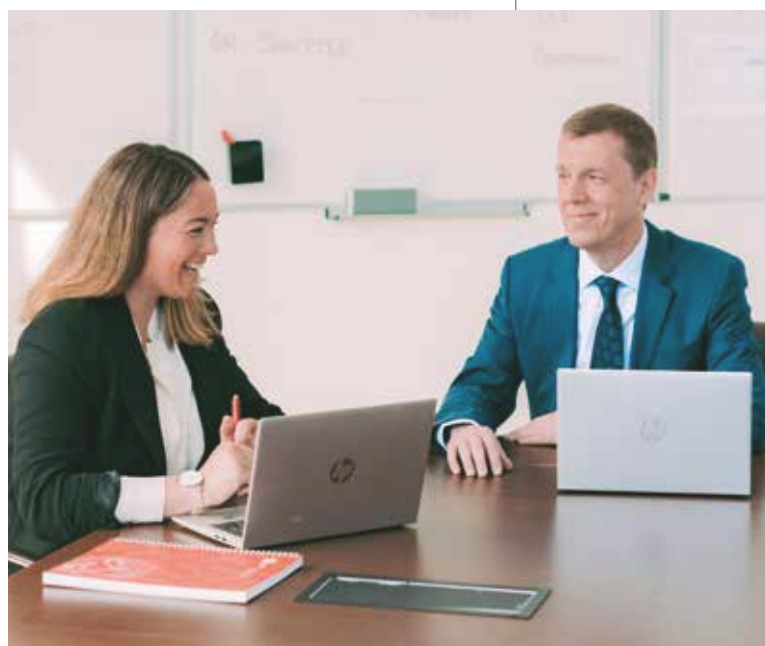
Umožniť rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom zamestnancov.

Ľudia

Zachovávať dôvernosť údajov a informácií vyplývajúcich z činností spoločnosti Grupo Arania.

Okamžite a transparentne informovať o akejkoľvek internej situácii alebo správaní, ktoré nie je v súlade s hodnotami, integritou a etikou, ktoré podporujú činnosť spoločnosti Grupo Arania.

Nezúčastňovať sa na činnostiach, ktoré by mohli znamenať neoprávnenú výhodu voči klientom alebo dodávateľom, čo by mohlo ohroziť zásadu spravodlivej hospodárskej súťaže, bez ohľadu na druh ponúkanej odmeny.



Zákazníci

Šíriť a poskytovať Kódex správania všetkým klientom ako vyjadrenie nášho záväzku k udržateľnosti.

Poskytovať našim klientom transparentné a zrozumiteľné informácie o podmienkach rokovaní a vlastnostiach výrobkov a služieb vrátane relevantných aspektov, ako je životnosť a možnosti zhodnotenia a recyklácie.

Odmietnuť návrhy na predaj, ktoré nie sú pre skupinu Grupo Arania realizovateľné, či už preto, že nemôžeme zaručiť maximálnu kvalitu, alebo preto, že by mohli narušiť spravodlivú hospodársku súťaž získaním neregulovaných ziskov, ako sú provízie, bonusy alebo stimuly od klienta.

Podporovať kultúru udržateľnosti u všetkých klientov ako neoddeliteľnú súčasť našich vzťahov a vytvárania hodnôt v rámci pevnej spolupráce.

Dodávateľia

Odvzdať a sprístupniť tento Kódex správania všetkým dodávateľom ako súčasť nášho záväzku k udržateľnosti skupiny Grupo Arania.

Štandardizovať dodávateľov a v čo najväčšej možnej miere zahrnúť kritériá udržateľnosti, ako je pôvod surovín, dodržiavanie ľudských práv a vykonávanie opatrení proti korupcii.

Konkurencia

Spoločnosť Grupo Arania sa zúčastňuje na hospodárskej súťaži na vnútroštátnej aj medzinárodnej úrovni. Dodržiava pritom rôzne platné predpisy, ktoré zabezpečujú spravodlivú hospodársku súťaž a zabráňujú praktikám, ako je určovanie cien, rozdelenie trhu a zneužívanie dominantného postavenia.



Partneri

Odvzdávať a sprístupňovať Kódex správania všetkým zamestnancom ako súčasť záväzku skupiny Grupo Arania k udržateľnosti.

Naliehať na ľudí, aby prijali udržateľné a ohľaduplné postupy voči ľuďom a životnému prostrediu, a zaručiť integrálnu ochranu informácií a duševného a priemyselného vlastníctva, ku ktorým môžu mať prístup z dôvodu ich vzťahu so skupinou Grupo Arania.

Sociálne prostredie

Vzťahy nadviazané skupinou Grupo Arania s rôznymi účastníkmi, organizáciami a inštitúciami na miestnej, národnej a medzinárodnej úrovni sa zakladajú na zásadách spolupráce a transparentnosti. Poskytnú sa zdroje na dohody o spolupráci s miestnymi inštitúciami, najmä na dohody zamerané na začlenenie znevýhodnených skupín na trh práce.

Účasť na projektoch a programoch rozvoja, ktoré sú financované z verejných zdrojov, sa bude riadiť s maximálnou transparentnosťou a odôvodnením investícií na dosiahnutie stanovených cieľov.

Environmentálne prostredie

Spoločnosť Grupo Arania zaviedla kultúru neustáleho zlepšovania, ktorá sa odráža v jej politike kvality a environmentálnej politike, podporenej rôznymi certifikátmi, ktoré zaručujú, že manažment pôjde ďaleko nad rámec požiadaviek stanovených správou.

Skupina Grupo Arania vo svojich interakciách so zainteresovanými stranami zohráva aktívnu úlohu pri šírení hodnôt spojených s udržateľným rozvojom.



POSUDZOVANIE VÝZNAMNOSTI

GRI 3

Skupina Grupo Arania neustále posudzuje vplyv svojich činností s ohľadom na svoje zameranie na ESG a usiluje sa o dosiahnutie najlepších výsledkov udržateľným a vyváženým spôsobom pre všetky naše zainteresované strany. Vychádza pritom zo svojej stratégie udržateľnosti a aktívne načúva potrebám a očakávaniam týchto zainteresovaných strán, aby sa mohla prispôbiť zmenám v prostredí.

Vplyvy sa identifikujú a posudzujú pomocou systematizovaných mechanizmov prostredníctvom rôznych referenčných a medzinárodných noriem, ktoré skupina Grupo Arania dobrovolne preberá a ktoré sú certifikované subjektmi akreditovanými na tento účel. Základnými nástrojmi v tomto procese sú certifikáty ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001 a ISO 50001.

Na stanovenie priorit opatrení sa uskutočňujú autodiagnostické úvahy za účasti rôznych skupín a táto interná vízia sa porovnáva s verejne uznanými subjektmi. Výber a posúdenie závažnosti závažných tém vychádza z uplatňovania modelu „Hodnota pre ľudí“ a modelu vedenia, ako je vyjadrené v časti „Závazok voči našim ľuďom“ príslušnej správy.

Na výbere a posudzovaní významnosti závažných tém sa podieľajú niektoré naše interné zainteresované strany, ako napríklad riaditelia a zamestnanci poverení konkrétnym vedením. Očakáva sa postupná účasť zástupcov externých zainteresovaných strán pod vedením nového riaditeľstva pre udržateľnosť.

V roku 2023 začala skupina Grupo Arania pracovať na rozvoji svojej dvojnásobnej významnosti s externými odborníkmi na podnikovú udržateľnosť, aby sa priblížila k finančným aspektom, ako aj k environmentálnym, sociálnym a riadiacim aspektom. V roku 2024 ju plánujeme oficiálne potvrdiť a vytvoriť plán ESG.

Toto komplexné zameranie zahŕňa hlbšie pochopenie vplyvu rozhodnutí našej spoločnosti na jej finančné výsledky, ale tiež na spoločnosť a životné prostredie.

Okrem toho sa aktívne pripravujeme na smernicu o podávaní správ o udržateľnosti podnikov (CSRD), ktorá predstavuje významný míľnik v štandardizácii a transparentnosti informácií týkajúcich sa udržateľnosti.

Tieto iniciatívy poukazujú na záväzok spoločnosti vytvárať dlhodobú hodnotu, zodpovednosť spoločnosti a pozitívny prínos pre spoločnosť a životné prostredie.

Identifikácia a hodnotenie vplyvu

Riadenie rizík a identifikácia významných aspektov v oblasti bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci a životného prostredia, ako aj energetický manažment prostredníctvom certifikátov ISO sú konsolidovanými postupmi v celej skupine Grupo Arania.

Závazky Kódexu správania a osvedčených postupov sú tiež v súlade so zásadou náležitej starostlivosti ako preventívneho opatrenia proti hospodárskej globalizácii a zohľadňujú dodržiavanie ľudských práv a boj proti korupcii a úplatkárstvu.

V tejto správe sú opäť zahrnuté závažné témy, ktoré boli vybrané v správe o udržateľnosti v minulom roku. Pravidelné hodnotenia stratégie, analýza SWOT stratégie a procesov jednotlivých plánov spoločnosti Grupo Arania navyše zlepšili identifikáciu závažných tém.

Internú víziu sme porovnali s metódami, ktoré použila španielska sieť globálneho paktu v dokumente „Príspevok španielskych spoločností k stratégii udržateľného rozvoja EÚ do roku 2030“, ktorý vyjadruje úroveň implementácie aspektov súvisiacich s cieľmi udržateľného rozvoja medzi španielskymi spoločnosťami.

Pri výbere tejto referencie sa zohľadnil počet a typ subjektov, ktoré sa zúčastnili na konzultácii, a odborníkov, ktorí sa na nej podieľali. Pomocou toho boli vytvorené tri bloky závažných tém, ktoré sa rozdelili podľa typu ESG:

ROZSAH RIADENIE	ROZSAH ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	ROZSAH SOCIÁLNA OBLASŤ
1 Podnikové politiky udržateľnosti, ľudských práv a boja proti korupcii	Dekarbonizácia a zníženie emisií CO ₂	Podpora zdravia a dobrých životných podmienok zamestnancov
2 Hodnotenie dodávateľov podľa environmentálnych a sociálnych kritérií	Meranie uhlíkovej stopy a využívanie obnoviteľných zdrojov energie	Vývoj modelu riadenia ľudí
3 Certifikácia systémov riadenia pre integrované zameranie na riadenie rizík	Zodpovedné hospodárenie s prírodnými zdrojmi a odpadom	Podpora vedenia a udržanie talentov
4 Inovácie, digitalizácia a kybernetická bezpečnosť	Zosúladenie činností a procesov s európskou taxonómiou	Spolupráca s univerzitami a inými subjektmi riadenia znalostí



Víchol hory Gorbea, Álava.

Každá z identifikovaných oblastí závažných tém bola prepojená s ich pozitívnymi aj negatívnymi vplyvmi. Pri negatívnych vplyvoch sa posudzovali atribúty závažnosti a pravdepodobnosti a pri pozitívnych vplyvoch ich rozsah a stupeň prínosu.

KÓDEX	ROZSAH RIADENIE	NEGATÍVNE VPLYVY	POZITÍVNE VPLYVY
G1	Podnikové politiky udržateľnosti, ľudských práv a boja proti korupcii	Nedostatok výslovných odkazov na záväzky voči zainteresovaným stranám.	Zvyšovanie povedomia zainteresovaných strán a rámec riadenia pre definovanie cieľov a zámerov dodržiavania a zlepšovania legislatívnych a regulačných oblastí.
G2	Hodnotenie dodávateľov podľa environmentálnych a sociálnych kritérií	Neistota a riziká v dodávateľskom reťazci s vplyvom na dodržiavanie termínov a lojalitu klientom.	Všeobecná dôvera v dlhodobé vzťahy a zlepšenie imidžu spoločnosti.
G3	Certifikácia systémov riadenia pre integrované zameranie na riadenie rizík	Nedostatok jednotných kritérií v prístupe k rizikám a príležitostiam znižuje účinnosť plánovaných zdrojov a je zdrojom neustálej neistoty, pokiaľ ide o úspech a kontinuitu projektu spoločnosti.	Prístupy riadenia založené na potrebách a očakávaniach našich zainteresovaných strán uľahčujú prijímanie opatrení a správne plánovanie zdrojov s cieľom minimalizovať incidenty a potenciálne škody v prípade nepredvídaných udalostí.
G4	Inovácie, digitalizácia a kybernetická bezpečnosť	Zastarávanie procesov, výrobkov a systémov s následkom poškodenia imidžu značky a jej postavenia na trhu.	Zlepšenie konkurencieschopnosti, dôvery v kontinuitu podnikania a ochranu kritických informácií.

KÓDEX	ROZSAH ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	NEGATÍVNE VPLYVY	POZITÍVNE VPLYVY
M1	Dekarbonizácia a zníženie emisií CO₂	Znamená to zameranie v rozpore s medzinárodnými stratégiami udržateľnosti, ktoré ohrozuje kontinuitu podnikania.	Všeobecné možnosti zavádzania inovačných aktivít a zlepšovania účinnosti výrobných procesov.
M2	Meranie uhlíkovej stopy a využívanie obnoviteľných zdrojov energie	Medzinárodná situácia poukázala na zraniteľnosť používania fosílnych palív, nestálosť ich cien a ich význam pri znižovaní emisií skleníkových plynov.	Umožňuje to kvantifikovať výrobné procesy v celom hodnotovom reťazci a prijímať opatrenia na zlepšenie energetickej účinnosti a výrazne prispieť k zmierneniu zmeny klímy a účinnosti prevádzkových nákladov.
M3	Zodpovedné hospodárenie s prírodnými zdrojmi a odpadom	Závažnosť nezodpovedného nakladania s prírodnými zdrojmi a vzniknutým odpadom má vplyv na porušovanie právnych predpisov a vystavenie sa správny a trestným sankciám.	Predstavuje základ pre zvyšovanie účinnosti výrobných procesov s dobrým zviditeľnením imidžu značky, čím sa vytvára silná firemná súdržnosť so všetkými našimi zainteresovanými stranami.
M4	Zosúladenie činností a procesov s európskou taxonómiou	Možné prispievanie k významnému poškodeniu niektorých cieľov environmentálnej udržateľnosti.	Prispievanie k dosiahnutiu environmentálnych cieľov európskeho právneho rámca pre udržateľnosť.

KÓDEX	ROZSAH SOCIÁLNA OBLASŤ	NEGATÍVNE VPLYVY	POZITÍVNE VPLYVY
S1	Podpora zdravia a dobrých životných podmienok zamestnancov	Je to nevyhnutné, aby sa minimalizovali incidenty a nehody, ktoré môžu spôsobiť nezvratné riziká.	To vytvára súdržnosť v najužšom kruhu zamestnancov aj v susednej sociálnej komunite a získava povesť „vzoru“, ktorý treba napodobňovať.
S2	Vývoj modelu riadenia ľudí	Nedostatok jednotných kritérií na konsolidáciu spoločnej vízie projektu spoločnosti.	Systematizácia kľúčových prvkov riadenia ľudí, od začlenenia až po profesionálny kariérny rast a uznanie.
S3	Podpora vedenia a udržanie talentov	Neúčinná štruktúra riadenia s prekážkami pri rozhodovaní.	Prístupy riadenia založené na potrebách a očakávaniach našich zainteresovaných strán uľahčujú prijímanie opatrení a správne plánovanie zdrojov s cieľom minimalizovať incidenty a potenciálne škody v prípade nepredvídaných udalostí.
S4	Spolupráca s univerzitami a inými subjektmi riadenia znalostí	Môže to viesť k frustrácii a strate talentov.	Posilňuje záväzok spoločnosti a zviditeľňuje firemné politiky v oblasti rovnosti príležitostí, zlepšuje účinnosť zdrojov odbornej prípravy, vzdelávania a tvorbu inovatívnych nápadov.

V zmysle konečného výsledku procesu výberu a prioritizácie závažných tém stoja za zmienku nasledujúce informácie:

Prioritné témy

Tieto štyri aspekty predstavujú kritické oblasti, ktorým skupina Grupo Arania pripisuje vysokú úroveň dôležitosti z hľadiska vplyvu na výkonnosť podniku s hodnotami nad 80 bodov zo 100 a vplyvu na ciele udržateľného rozvoja (SDG) s hodnotami nad 50 bodov zo 100.

1
*Zavedenie certifikovaných
systémov riadenia pre
komplexné riadenie rizík.*

2
*Závazok dekarbonizácie
a znižovania emisií
oxidu uhličitého.*

3
*Vývoj a implementácia
podnikových politík
zameraných na udržateľnosť,
ľudské práva a boj proti
korupcii.*

4
*Podpora zdravia a
spokojnosti zamestnancov.*



ZÁVAŽNÉ TÉMY (rozdelené podľa oblasti ESG)	KÓDEX	VÝZNAMNÝ VPLYV NA RIADENIE A VÝSLEDKY SPOLOČNOSTI GRUPO ARANIA (0 až 100, intervaly po 5)	VÝZNAM PRE GI (0 až 100, intervaly po 5)
RIADENIE			
Podnikové politiky udržateľnosti, ľudských práv a boja proti korupcii	G1	80	60
Hodnotenie dodávateľov podľa environmentálnych a sociálnych kritérií	G2	74	50
Certifikácia systémov riadenia pre integrované zameranie na riadenie rizík	G3	90	60
Inovácie, digitalizácia a kybernetická bezpečnosť	G4	65	40
ŽIVOTNÉ PROSTREDIE			
Dekarbonizácia a zníženie emisií CO₂	M1	90	70
Meranie uhlíkovej stopy a využívanie obnoviteľných zdrojov energie	M2	60	50
Zodpovedné hospodárenie s prírodnými zdrojmi a odpadom	M3	75	30
Zosúladenie činností a procesov s európskou taxonómiou	M4	50	40
SOCIÁLNA OBLASŤ			
Podpora zdravia a dobrých životných podmienok zamestnancov	S1	75	40
Vývoj modelu riadenia ľudí	S2	80	60
Podpora vedenia a udržanie talentov	S3	75	50
Spolupráca s univerzitami a inými subjektmi riadenia znalostí	S4	75	40



San Juan de Gaztelugatxe, Baskicko.

RIADENIE

58	Vlastníctvo a právna forma
60	Štruktúra spoločnosti a vedenia
62	Kódex správania a riadenie rizík
66	Náležitá starostlivosť a všeobecná schéma rizík
76	Informácie o dodržiavaní ľudských práv
78	Informácie o boji proti korupcii a úplatkárstvu

GRI 2-1, GRI 2-9, GRI 2-11, GRI 2-13 A GRI 2-14

VLASTNÍCTVO A PRÁVNÁ FORMA

GRI 2-1, GRI 2-9, GRI 2-10 A GRI 2-11

ACI (Arania Corporación Industrial) so sídlom v Euba-Amorebieta Španielsko (Ctra. N-634 km 88 48340) je akciová spoločnosť; jej základné imanie k 31. decembru 2023 predstavovalo 11 988 328 eur a bolo rozdelené na 1 498 541 akcií s nominálnou hodnotou 8,00 eur každá.

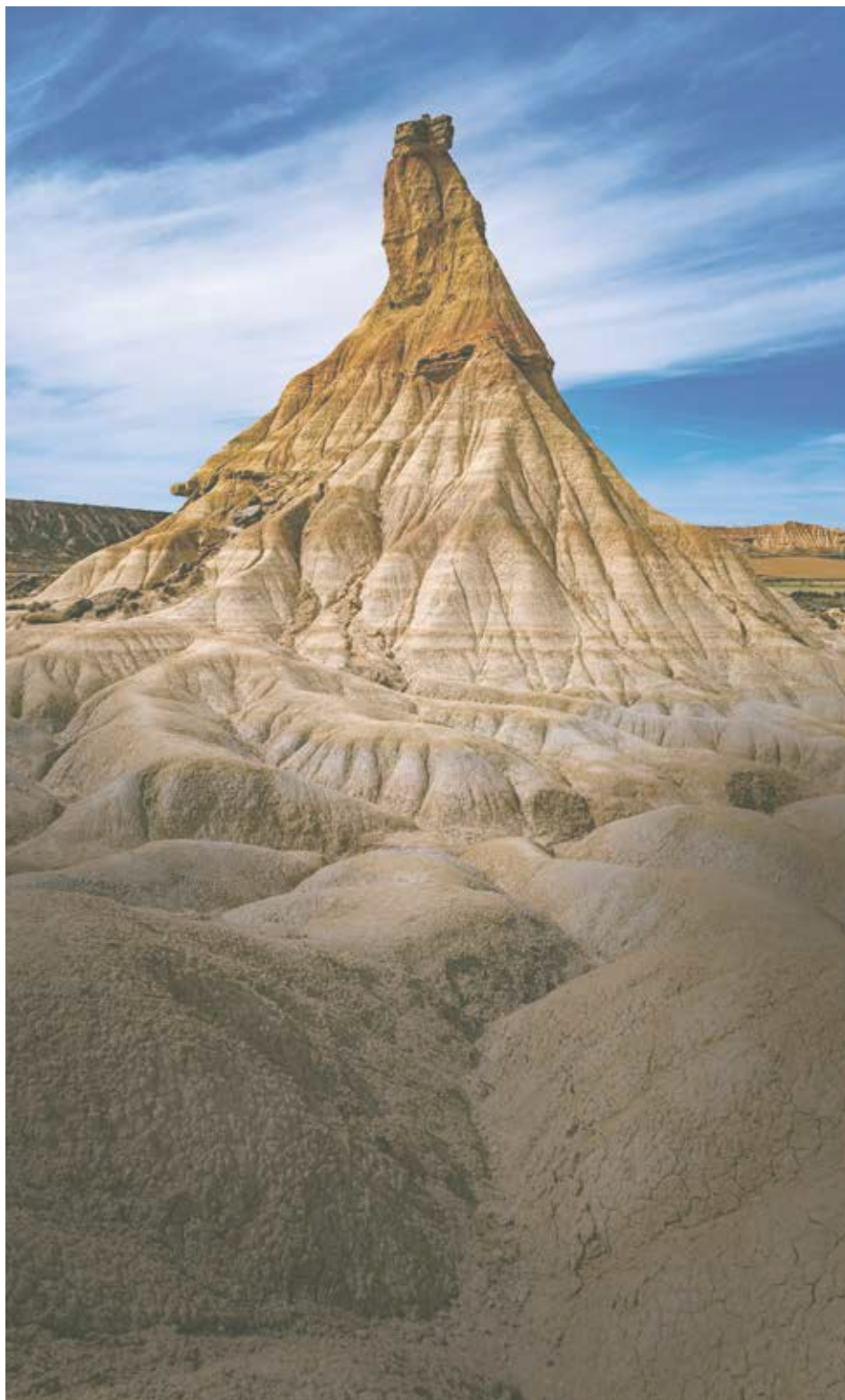
Akcionármi sú:

Eric Arana Lahitte

Držiteľ 819 485 akcií, čo predstavuje 54,69 %

International Steel Business, S.A.

Držiteľ 679 056 akcií, čo predstavuje 45,31 %



Bardenas Reales, Navarre.

ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI A VEDENIA

GRI 2

Nedávna konsolidácia spoločnosti GRUPO ARANIA je znázornená v nasledujúcom diagrame:

ARANIA CORPORACIÓN INDUSTRIAL S.A.

■ ARANIA S.A.U.

■ LAMINCER PRECISION STEEL, S.A.U.

■ ARATUBO S.A.U.

■ AR SHELVING S.A.U.
AR SHELVING S.R.O.

USA
AR Shelving INC

■ AR RACKING S.A.U.

Kolombia
AR Storage Solutions SAS

Nemecko
AR Racking GmbH

Čile
AR Sistemas de almacenaje Limitada

USA
AR Racking INC

Perú
AR Racking Perú SAC

Veľká Británia
AR Racking Limited

Arania Corporación Industrial S.A je hlavným podnikom Skupiny regulovaným jej stanovami.

Základy riadenia sú nasledovné:

- Delegovanie každodenného vedenia Skupiny na výkonný tím.
- Štyri obchodné línie nesú decentralizovanú, autonómnú výkonnú zodpovednosť a vykonávajú efektívne riadenie jednotlivých výrobných závodov.

Dizajn štruktúry spočíva v centralizovaných podnikových funkciách riadenia a kontroly, ktoré si môžete pozrieť v organizačnej schéme zodpovedností. V tejto súvislosti nesie predseda Arania Corporación Industrial hlavnú zodpovednosť za dohľad nad riadením, inštitucionálnym zastúpením Skupiny a za vedenie a presadzovanie stratégie Skupiny a procesu jej transformácie.

Organizačná schéma zodpovedností

Rodinná kapitálová Skupina, nezávislá

Grupo Arania je jedným z európskych lídrov v oblasti transformácie ocele.



Obchodné jednotky

ARANIA
LAMINCER
ARATUBO
AR RACKING
AR SHELVING

Adresy spoločnosti

KYBERNETICKÁ BEZPEČNOSŤ
NÁKUP
EXPANZIA
FINANČNÉ A ADMINISTRATÍVNE ZÁLEŽITOSTI
IT SYSTÉMY
PRÁVNE OTÁZKY
ĽUDIA
STRATÉGIA

KÓDEX SPRÁVANIA A RIADENIE RIZÍK

GRI 2-15, GRI 2-16 A GRI 2-23

S cieľom zjednotiť rôzne vnímanie hodnôt a záväzkov sa od roku 2015 vedie dokument s názvom Kódex správania a zodpovedných postupov skupiny Grupo Arania. Okrem toho, že tento kódex slúži ako návod na správanie sa pri obchodných činnostiach, má za cieľ posilniť väzby s našimi zainteresovanými stranami a poskytnúť transparentný pohľad na hodnoty a záväzky.

Je veľmi dôležité pochopiť, že Kódex správania nie je len deklaráciou zámerov, ani povrchným zlepšením sociálnych podmienok pre naše zainteresované strany. Bol navrhnutý ako nástroj na podporu transparentnosti a čestnosti voči týmto skupinám, kde sa udržateľnosť považuje za ústredný prvok pokročilého modelu riadenia.

V roku 2023 sme začali aktualizovať náš Kódex správania a Zodpovedné postupy, aby odrážali súčasné tlaky a potreby spoločnosti a spoločností, a očakávame, že ich schválime v roku 2024. Po schválení projektu týkajúceho sa dodržiavania trestnoprávných predpisov v roku 2023 je navyše naším cieľom pokračovať v zlepšovaní zodpovedných postupov v rámci činností Skupiny.

Kódex správania a Zodpovedné postupy skupiny Grupo Arania sú k dispozícii na webovej stránke grupoarania.com/personas, čím poskytuje širokú viditeľnosť a dostupnosť pre všetky zainteresované strany.

Vnútorne orgány a postup kontroly a overovania

Výbor pre podnikovú udržateľnosť

Koordinátor výboru pre podnikovú udržateľnosť má právomoc konať na základe vlastnej iniciatívy, ako aj v prípade, že ju o to pri rozvoji svojej odbornej činnosti požiada akákoľvek osoba alebo organizácia, ktorá má vzťah k skupine Grupo Arania.

Medzi povinnosti riaditeľa pre podnikovú udržateľnosť patrí:

- Interné oboznámenie všetkých zamestnancov skupiny Grupo Arania s týmto Kódexom správania.
- Externá komunikácia s klientmi, dodávateľmi a kolegami, a to buď priamo, alebo prostredníctvom ľudí, ktorí s týmito zainteresovanými stranami udržiavajú úzke vzťahy založené na dôvere.
- Zber a analýza všetkých záležitostí s dopadom na uplatňovanie Kódexu správania a reagovanie na ne pri súčasnom informovaní Výboru CSR o všetkých zistených nezrovnalostiach.
- Poradenstvo pre vedúcich rôznych oddelení v otázkach podnikovej udržateľnosti.
- Dohľad a hodnotenie ukazovateľov týkajúcich sa udržateľnosti v skupiny Grupo Arania.

Výbor pre udržateľnosť

Hlavnou úlohou výboru pre udržateľnosť spoločnosti Grupo Arania je podporovať a propagovať kultúru organizácie zakotvenú v CSR a vytvoriť osobitnú identitu celej Skupiny v oblasti zodpovedných postupov. Výbor má v úmysle naplánovať tri riadne zasadnutia ročne, môže sa však stretnúť aj mimoriadne vždy, ak sú otázky, ktorými sa má zaoberať, naliehavé.

Členmi Výboru CSR sú:

Prezident

Výkonný riaditeľ

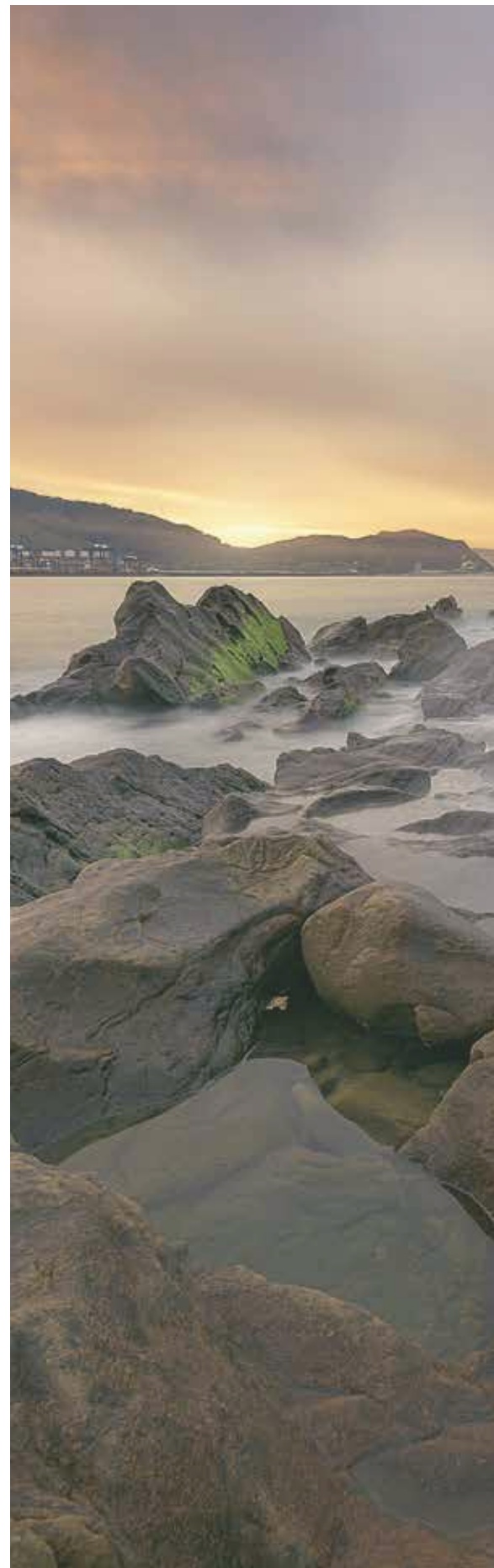
Riaditeľ pre udržateľnosť

Postup

Každý jednotlivec má právo obrátiť sa na riaditeľstvo pre udržateľnosť a vyjadriť sťažnosti, návrhy alebo iné relevantné pripomienky v prípade, že sa domnieva, že došlo k porušeniu Kódexu správania.

Tento proces zahŕňa ústne alebo písomné oznámenie Výboru pre udržateľnosť, ktorý zachováva maximálnu dôvernosť všetkých získaných informácií. Okrem toho má právomoc vykladať a riešiť všetky situácie, ktoré môžu byť v rozpore so zásadami Kódexu správania.

Všetky predložené otázky sa budú riešiť a osoba, ktorá iniciovala tento proces, bude o tom informovaná. Riaditeľstvo pre udržateľnosť bude tiež informovať Výbor CSR o všetkých riešených záležitostiach, aby sa umožnila plynulá výmena informácií.



Interná komunikácia

CSR predstavuje základnú hodnotu, o ktorú sa chceme podeliť so všetkými členmi našej organizácie. V tejto súvislosti musí byť komunikácia transparentná, musí poskytovať dostatok informácií a podporovať väčšiu účasť na rozhodovaní.

Každý, kto je súčasťou skupiny Grupo Arania, je povinný dodržiavať Kódex správania, pretože jeho hlavným cieľom je zabezpečiť, aby postupy Skupiny boli založené na čestnosti, bezúhonnosti a udržateľnosti, čo sú základné prvky nášho podnikového dobrého mena.

Výbor CSR je zodpovedný za zabezpečenie komunikačných kanálov potrebných pre všetkých zamestnancov skupiny Grupo Arania, ktoré uľahčujú optimálne pochopenie a uplatňovanie Kódexu správania.

Externá komunikácia

Prostredníctvom Kódexu správania komunikujeme náš záväzok v oblasti transparentnosti aj našim externým partnerom. Keďže ide o verejne prístupný dokument, odráža našu ochotu otvorene zverejniť naše kroky a zdroje ako prejav zodpovednosti voči našej komunite.

Akékoľvek príspevky, návrhy alebo vysvetlenia týkajúce sa Kódexu správania by mali byť adresované riaditeľstvu pre udržateľnosť. Kódex správania je k dispozícii všetkým zainteresovaným stranám spoločnosti Grupo Arania prostredníctvom obvyklých komunikačných kanálov.

NÁLEŽITÁ STAROSTLIVOSŤ A VŠEOBECNÁ SCHÉMA RIZÍK

GRI 2-25

Súlad skupiny Grupo Arania s princípom náležitej starostlivosti ako preventívneho mechanizmu je vyjadrený vo vyhláseniach Kódexu správania a v implementácii jej riadne zdokumentovaných a certifikovaných systémov riadenia.

Aspekty týkajúce sa dodržiavania ľudských práv a boja proti korupcii a úplatkárstvu sú definované v zákone 11/2018, ktorý slúži pre túto správu ako referenčný rámec. Tieto aspekty sú osobitne zahrnuté v Kódexe správania, ktorý stanovuje prístup k riadeniu a opatrenia potrebné na jeho prevenciu a monitorovanie.

Je dôležité uviesť, že v skupine Grupo Arania v súčasnosti prebieha proces vypracovania a konsolidácie politík v rámci celej Skupiny, keďže každá spoločnosť v skupine má v súčasnosti svoje vlastné politiky. To umožní komplexnejšie uplatňovanie politík a spoločné krátkodobé a dlhodobé úsilie v oblasti náležitej starostlivosti.

V oblastiach, ako je kvalita, environmentálne riadenie, energetika a bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, sa vypracujú osobitné vyhlásenia, ktoré podporia definovanie kvantifikovateľných cieľov a zámerov, ako aj pridelenie zdrojov na ich dosiahnutie. To odráža záväzok spoločnosti Grupo Arania v rámci svojich možností identifikovať a vyhodnocovať možné nepriaznivé riziká a prijímať politiky a opatrenia určené na zastavenie, prevenciu, zmiernenie, monitorovanie, zverejnenie, riešenie a nápravu týchto rizík, a to s vysvetlením postupu pri každom prípade. Analyzujeme makro- a mikroprostredie, ktoré je formalizované v našich zdokumentovaných systémoch riadenia. Na základe týchto analýz sme určili všeobecný algoritmus rizík riadených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje táto správa.

S výhľadom do budúcnosti je skupina Grupo Arania pevne odhodlaná prijať proaktívne opatrenia v oblasti riadenia chronických a akútnych rizík s uvedením si významu predvídania nadchádzajúcich výziev. V tejto súvislosti sa vykoná dvojité posudzovanie významnosti a zavedú sa rozsiahle stratégie mapovania, ktoré identifikujú a posúdia trvalé riziká, ako aj riziká vznikajúce v priebehu roka 2024. Okrem toho sa bude uprednostňovať zosúladenie so štandardmi pracovnej skupiny pre zverejňovanie finančných informácií súvisiacich s klímou (TCFD), čím sa posilní transparentnosť a informované rozhodovanie o vplyvoch zmeny klímy. Na týchto dvoch bodoch sa bude pracovať s externou podporou, ktorá sa špecializuje na udržateľnosť podnikov a zmenu klímy.

Tieto opatrenia odrážajú náš záväzok k udržateľnosti a prispôsobivosti a sú dôkazom progresívnej a zodpovednej vízie budúcnosti našej spoločnosti a planéty.

Všeobecný algoritmus rizík riadených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje táto správa, je na základe výsledkov doteraz vykonaných analýz nasledovný:

Finančné riziká

Prevádzkové riziká

Riziká v oblasti kybernetickej bezpečnosti

Riziká vplyvu na životné prostredie

Riziká súvisiace so zdravím a bezpečnosťou pri práci

Finančné riziká

Riadenie finančných rizík je sústredené v oddelení finančného riadenia, ktoré disponuje základnými postupmi na monitorovanie expozície voči výkyvom úverového rizika, rizika peňažných tokov a kurzového rizika. Nižšie zoznam hlavných finančných rizík s dosahom na spoločnosť:

Úverové riziko

Vo všeobecnosti sa peňažné toky a ekvivalentné likvidné aktíva udržiavajú vo finančných inštitúciách s vysokým úverovým ratingom. Významná časť položiek splatných zo strany klientov je okrem toho krytá poistením, resp. bankovými a podobnými zárukami. Tieto sumy sú v súvahe vykázané po odpočítaní rezerv na prípadnú platobnú neschopnosť, ktoré odhadujú riaditelia jednotlivých spoločností na základe skúseností z predchádzajúcich finančných rokov a hodnotenia súčasnej hospodárskej situácie.

Skupina nie je vystavená výraznému úverovému riziku, pretože expozícia je diverzifikovaná medzi veľké množstvo aspektov a klientov.



Riziko likvidity

Obozretné riadenie rizika likvidity zahŕňa udržiavanie dostatočnej úrovne hotovosti a obchodovateľných hodnôt, ako aj prístup k financovaniu prostredníctvom viazaných bankových úverov a schopnosť vyrovnat' trhové pozície.

Dôsledná kontrola pracovného kapitálu, zabránenie nadmernej koncentracii rizika vo finančných inštitúciách a neustále monitorovanie úrovne zadlženosti a tvorby finančných prostriedkov umožňujú efektívne riadenie rizika likvidity podniku. Osobitná pozornosť sa venuje rôznym kľúčovým aspektom:

- **Likvidita peňažných aktív** vykonáva vo veľmi krátkych časových horizontoch.
- **Diverzifikácia končiacich bankových úverov a riadenie financovania a refinancovania.**
- **Monitorovanie** zostávajúcej životnosti jednotlivých línií financovania.
- **Diverzifikácia zdrojov financovania**, kde najvýznamnejším zdrojom sú banky vďaka ich dostupnosti a konkurenčným nákladom v porovnaní s inými alternatívami.

Na zabezpečenie peňažných tokov a splnenie všetkých platobných záväzkov má skupina Grupo Arania hotovosť v banke a v pokladni uvedenú v súvahe, ako aj v bankových úveroch opísaných v správe.

Kurzové riziko a úrokové riziko

Spoločnosť Grupo Arania uskutočňuje transakcie v iných menách ako euro, tieto sumy sa však nepovažujú za významné. Preto sa odhaduje, že vystavenie riziku kolísania výmenných kurzov nebude mať významný vplyv na finančné výsledky.

Referenčná úroková sadzba pre dlh skupiny Grupo Arania vychádza najmä zo sadzby EURIBOR, hoci časť dlhodobého dlhu je zmluvne viazaná na pevnú sadzbu s cieľom zmierniť riziká kolísania, ktoré by mohli významne ovplyvniť finančné výsledky.

Prevádzkové riziká

Každoročné strategické zhodnotenie jednotlivých oblastí podnikania:

Počas výročného stretnutia riaditeľov každej spoločnosti bola vykonaná analýza SWOT (silné a slabé stránky, príležitosti a hrozby) podnikov a boli vypracované plány riadenia s cieľom zabezpečiť riadny rozvoj každej zo spoločností. Na základe vykonaných hodnotení stratégie sme identifikovali tieto hlavné riziká, ktoré treba riadiť:

Dodávateľské riziká

Hlavná hrozba pre podnik spočíva v dodávkach ocele. Na zmiernenie tohto rizika skupina prijala politiku diverzifikácie dodávateľov v Európe aj na medzinárodnej úrovni. Priebežne sa vykonáva schvaľovací proces, ako je uvedené v časti o dodávateľskom reťazci a riadení dodávateľov, a neustále sa hľadajú nové alternatívy nákupu.

Trhové riziká: geografické, sektorové a produktové

Stratégia Skupiny sa v tomto smere zameriava na diverzifikáciu geografických trhov a na rozširovanie portfólia odvetví a produktov. Po upevnení našej prítomnosti na európskych trhoch expandujeme smerom k novým hraniciam za hranice Európy vrátane Latinskej Ameriky a Spojených štátov. Vďaka štyrom rôznym obchodným líniam má každá z našich spoločností stabilné tímy, ktoré sa venujú vývoju nových produktov s cieľom udržať si vedúce postavenie na trhoch.

Riziko poklesu konkurencieschopnosti v porovnaní s konkurenciou

Okrem riadenia trhu a nákupu pracujeme na udržaní našej konkurencieschopnosti na základe ďalších dvoch základných faktorov:

1 *Snažíme sa zlepšiť efektívnosť výroby prostredníctvom automatizácie a programov neustáleho zlepšovania.*

2 *Neustále investujeme do VaV, aby sme zostali na špičke v oblasti technológií a výroby na montážnych linkách v každom z našich podnikov.*

Riziko straty talentov v organizácii

Ďalším z identifikovaných rizík je strata talentov v organizácii z rôznych dôvodov.

Buď ich stratíme, pretože opustia organizáciu, alebo preto, že nie sme atraktívni pre externé talenty, alebo preto, že nie sme schopní rozvíjať potenciál a talent ľudí v našej organizácii.

S cieľom obmedziť toto riziko a zlepšiť schopnosť organizácie prilákať a rozvíjať talenty a zabezpečiť ich lojalitu sa realizujú rôzne opatrenia.

- **Projekt NIGUK** na rozvoj podnikovej identity a kultúry, ktorá sa stará o ľudí a verí v správny kontext podpory tohto talentu.
- **Projekt IMPULSA** v spolupráci s univerzitou v Deusto na rozvoj a podporu lojality nových vedúcich pracovníkov organizácie.
- **Revízia systému hodnotenia a rozvoja zručností (ESD)** pre osobný a profesionálny rozvoj zamestnancov. EDS zručností vychádza z rozhovorov o zlepšovaní a metódy IAF (Improvement Action File), ktorá podporuje záväzok k zlepšovaniu a rozvojovým činnostiam.
- **Skupinový model rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom**, ktorý slúži ako regulačný rámec pre flexibilný pracovný čas, kratší pracovný deň v piatok a prácu z domu.
- **Aktivácia dôvernej služby psychologickéj podpory** s cieľom starať sa o emocionálnu, psychologickú a sociálnu pohodu všetkých zamestnancov spoločnosti Grupo Arania.

- **Prístup k portálu Grupo Arania** cez webovú stránku a aplikáciu ako komunikačný kanál a podnikovú identifikáciu.
 - **Zavedenie inkluzívnej skupinovej politiky rovnosti** s cieľom zaručiť rovnosť medzi ženami a mužmi, ako aj jasnú informáciu o nulovej tolerancii všetkých foriem agresie, ktorá ponúka protokoly o postupe v situáciách obťažovania.
-

Riziká v oblasti kybernetickej bezpečnosti

Súčasný obraz hrozieb v kybernetickom priestore zaznamenáva vzostupný trend, v ktorom sú protivníci pri svojich útokoch čoraz sofistikovanejší, neúprosnejší a škodlivejší.

Oddelenie kybernetickej bezpečnosti skupiny Grupo Arania investuje do implementácie pokročilých obranných systémov na ochranu svojich systémov a údajov bez ohľadu na to, kde sa nachádzajú, a do nepretržitého monitorovania akejkoľvek podozrivej činnosti.

Pokračuje v podpore znalostí o kybernetickej bezpečnosti prostredníctvom informačných stretnutí ako prvotného ochranného opatrenia. Poskytuje priateľské služby na vyjasnenie pochybností medzi svojimi zamestnancami a podporuje nečinnosť v prípade rizika medzi používateľmi („najskôr popremýšľajte, potom sa rozhodujte, a ak máte pochybnosti, opýtajte sa“).

Vzhľadom na dôležitosť kybernetickej bezpečnosti v prevádzkovom prostredí (OT), kde sa kvôli jeho komplexnosti a zastaranosti neuplatňujú rovnaké bezpečnostné opatrenia, skupina Grupo Arania dosahuje pokrok pri zavádzaní osvedčených postupov a technologických opatrení na ochranu priemyselných riadiacich systémov. Tento proces podporuje Výbor pre kybernetickú bezpečnosť OT ako riadiaci, koordinačný a monitorovací orgán, ktorý zabezpečuje účinné zvládnutie kybernetických rizík.

Riziká vplyvu na životné prostredie

Stratégia certifikácie systémov riadenia spoločnosti Grupo Arania, ako je podrobne vysvetlené v časti o obchodnom modeli, v spojení so záväzkom voči našim zainteresovaným stranám viedla k certifikácii všetkých spoločností Skupiny podľa normy ISO 14001. Tieto certifikácie, podporené nezávislými hodnoteniami tretích strán, uľahčujú identifikáciu rizík a príležitostí súvisiacich s:

- **Dodržiavanie zákonných požiadaviek** týkajúcich sa životného prostredia.
- **Identifikácia a hodnotenie významných environmentálnych aspektov.**
- **Predchádzanie alebo znižovanie nežiaducich vplyvov** vrátane možného vplyvu podmienok vonkajšieho prostredia na organizáciu.
- **Identifikácia možných mimoriadnych situácií** s vplyvom na životné prostredie.

Vykonávanie pravidelných interných a externých auditov spolu s monitorovaním špecifických environmentálnych cieľov zaručuje prevádzkovú kontrolu, schopnosť reagovať v prípade mimoriadnej udalosti a neustále zlepšovanie environmentálneho správania.

Riziká súvisiace so zdravím a bezpečnosťou pri práci

V tejto časti sa zachovávajú tie isté argumenty týkajúce sa zamerania sa na osvedčené postupy a ich uplatňovania, ako sa uvádza v predchádzajúcej časti, ale s ohľadom na špecifickú normu pre túto oblasť: ISO 45001.





Foz de Arbayun, Navarre.

INFORMÁCIE O DODRŽIAVANÍ ĽUDSKÝCH PRÁV

GRI 2-23

Závazok spoločnosti Grupo Arania rešpektovať, podporovať a chrániť ľudské práva je záväzný vo všetkých vykonávaných operáciách bez ohľadu na krajinu, v ktorej sa uskutočňujú, v súlade s podnikovým Kódexom správania.

Snažíme sa vytvárať spravodlivé a rešpektujúce pracovné prostredie, zaväzujeme sa zamedziť diskriminácii na pracovisku a v zamestnaní, odstrániť nútenú alebo povinnú prácu a účinne zrušiť detskú prácu. Snažíme sa uplatňovať politiky, ktoré podporujú rovnosť príležitostí, zabezpečujú etické pracovné postupy a zaručujú, že v našich prevádzkach ani u našich dodávateľov nepracujú deti. Veríme v dôstojnosť

a rešpektovanie všetkých jednotlivcov a neustále pracujeme na tom, aby sa tieto hodnoty odrážali vo všetkých našich obchodných aktivitách.

Skupina Grupo Arania aktívne podporuje tieto záväzky medzi všetkými svojimi odbornými a obchodnými partnermi a zdržiava sa účasti na činnostiach, ktoré ohrozujú všeobecné ľudské práva, pričom rešpektuje medzinárodne uznávané normy Medzinárodnej listiny ľudských práv, základné práva stanovené v Deklarácii Medzinárodnej organizácie práce a 10 zásad globálneho paktu.

Pre skupinu Grupo Arania je identifikácia, prevencia a zmierňovanie rizík súvisiacich s ľudskými právami ústredným pilierom jej prispievania k Agende 2030, najmä v sociálnej oblasti:

- **Zabezpečenie toho, aby jej vlastné operácie nespôsobovali alebo neprispievali k negatívnym účinkom** na ľudské práva, a riešenie týchto účinkov, ak sa vyskytnú.
- **Snaha predchádzať negatívnym dôsledkom na ľudské práva**, ktoré priamo súvisia s jej činnosťou, výrobkami alebo službami, alebo ich zmierňovať, a to aj vtedy, keď neprispela k ich vzniku.

Na pracovisku medzi ľudské práva patrí právo na bezpečné pracovné prostredie, na spravodlivú odmenu za rovnakú prácu, právo na slobodu združovania a kolektívne vyjednávanie, ochrana pred nútenou prácou a právo na súkromie.

Spoločnosť Grupo Arania podporuje záväzok dodržiavať ľudské práva a rozširuje ho aj na svojich dodávateľov stanovením osobitných požiadaviek v rámci schvalovacieho procesu.

Počas finančného roka 2023 neboli zaznamenané žiadne správy o potenciálnom porušení ľudských práv v rámci činností Skupiny.



INFORMÁCIE O BOJI PROTI KORUPCII A ÚPLATKÁRSTVU

GRI 2-23, GRI 205-1, GRI 205-2 A GRI 205-3

Jedným z najvýznamnejších míľnikov roku 2023 bolo schválenie projektu súvisiaceho s dodržiavaním trestných predpisov. Pozostáva zo súboru preventívnych nástrojov, ktorých cieľom je predchádzať trestným činom v spoločnosti. Podľa trestného zákona existujú rôzne trestné činy, ktorých sa môžu dopustiť právnické osoby, okrem iného podvod, úplatkárstvo, obchodovanie s vplyvom alebo pranie špinavých peňazí. Hoci to nie je povinné, veríme, že ide o dôležitý mechanizmus na zlepšenie riadenia možných zistených trestných činov a prispieva k zodpovednému zameraniu spoločnosti v krátkodobom i dlhodobom horizonte.

Kódex správania skupiny Grupo Arania predstavuje v kontexte riadenia sformulovanie a formálne vyjadrenie hodnôt a zásad, ktorými by sa malo riadiť správanie všetkých subjektov, ktoré tvoria skupinu, ako aj osôb, ktoré jej podliehajú, pri plnení ich povinností a v ich pracovných, obchodných a profesionálnych vzťahoch.

Dodržiavanie kódexu sa chápe ako zlučiteľné s prísnyim dodržiavaním platných právnych predpisov a bežných postupov v každej jurisdikcii, v ktorej skupina vykonáva svoju činnosť. Uplatňovanie Kódexu správania v žiadnom prípade nemôže znamenať nedodržiavanie platných právnych povinností.



RIADENIE INFORMÁCIE O BOJI PROTI KORUPCII A ÚPLATKÁRSTVU

So základným cieľom, ktorým je predchádzať korupcii, úplatkárstvu a praniu špinavých peňazí, skupina Grupo Arania zavádza tieto usmernenia:

- **V skupine Grupo Arania je zakázané požadovať, dostávať alebo prijímať akékoľvek cenné predmety**, ktoré môžu podnecovať k nekalým alebo neoprávneným pracovným praktikám, ako aj ponúkať, dávať alebo schvaľovať dodanie akýchkoľvek cenných predmetov s cieľom nevhodne ovplyvniť pracovnú prax inej osoby.
- **Skupina rešpektuje účasť svojich zamestnancov na aktivitách mimo Skupiny**, za predpokladu, že sa tieto aktivity vykonávajú v rámci platného právneho rámca a nie sú v rozpore s ich povinnosťami ako zamestnancov Skupiny alebo pridružených spoločností, ani ich nevyužíva ako prostriedok na vykonávanie korupčných praktík.
- **Skupina Grupo Arania spracúva informácie o svojich zainteresovaných stranách s maximálnou dôvernosťou a ochranou súkromia** a zabezpečuje, aby ich členovia Skupiny nepoužívali nevhodne vo svoj prospech alebo v prospech tretích strán.
- **Skupina neumožňuje pranie špinavých peňazí ani financovanie teroristických aktivít** a plne spolupracuje s príslušnými orgánmi v každej jurisdikcii a poskytuje všetky požadované informácie v súlade s platnými normami.
- **Skupina Grupo Arania sa zdržiava poskytovania finančnej podpory alebo darov** akéhokoľvek druhu politikom a/alebo politickým stranám.
- **Skupina môže spolupracovať s neziskovými organizáciami** za predpokladu, že je zaručený a zdokumentovaný jasný vzájomný prospech pre obe strany, a nikdy nie s cieľom zakryť nezákonné činy korupcie alebo úplatkárstva.
- **Všetky transakcie uskutočnené skupinou musia byť jasne a presne zaznamenané** v príslušných účtovných knihách, ktoré verne odrážajú uskutočnené transakcie a sú v súlade so zavedenými internými kontrolnými normami.

Skupina Grupo Arania podporuje dodržiavanie týchto smerníc proti korupcii a úplatkárstvu u svojich hlavných dodávateľov a spolupracovníkov.

Žiadne správy o korupcii a úplatkárstve v roku 2023.



ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM ĽUĎOM

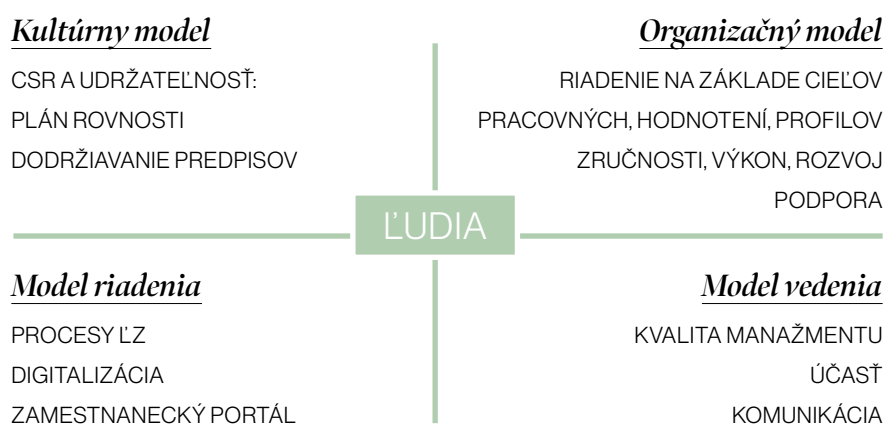
84	Zamestnanie
96	Školenia
98	Bezpečnosť a ochrana zdravia
104	Rovnosť a prístupnosť

***Základom úspechu
skupiny Grupo
Arania je jej
oddanosť ľuďom,
ktorí sú skutočnou
podstatou našej
konkurenčnej
výhody na trhu.***



V roku 2023 skupina Grupo Arania naďalej venovala značné zdroje na pokrok a odbornú prípravu svojho ľudského tímu, čím potvrdila svoj záväzok k bezpečnosti práce, stimulácii a oddanosti všetkých svojich zamestnancov. Zameranie na spokojnosť a rozvoj ľudí vychádza z pevných modelov riadenia, vedenia, organizácie a podnikovej kultúry, ktoré sú pre skupinu charakteristické.

Prehľad strategickej mapy



Naša pevná odhodlanosť v oblasti bezpečnosti práce, inšpirácie a angažovanosti všetkých spolupracovníkov zdôrazňuje základnú úlohu, ktorú náš ľudský kapitál zohráva v štruktúre spoločnosti Grupo Arania. Tento záväzok sa opiera o referenčný rámec, ktorý dodržiavajú všetci vrátane klientov, dodávateľov a partnerov: Kódex správania a Zodpovedné postupy skupiny Grupo Arania. Politika vzdelávania a rozvoja zamestnancov vytvorila vizuálnu mapu hodnôt, ktorá kladie dôraz na spravodlivosť, výkonný rast a riadenie založené na zručnostiach, čím obohacuje model riadenia ľudských zdrojov.

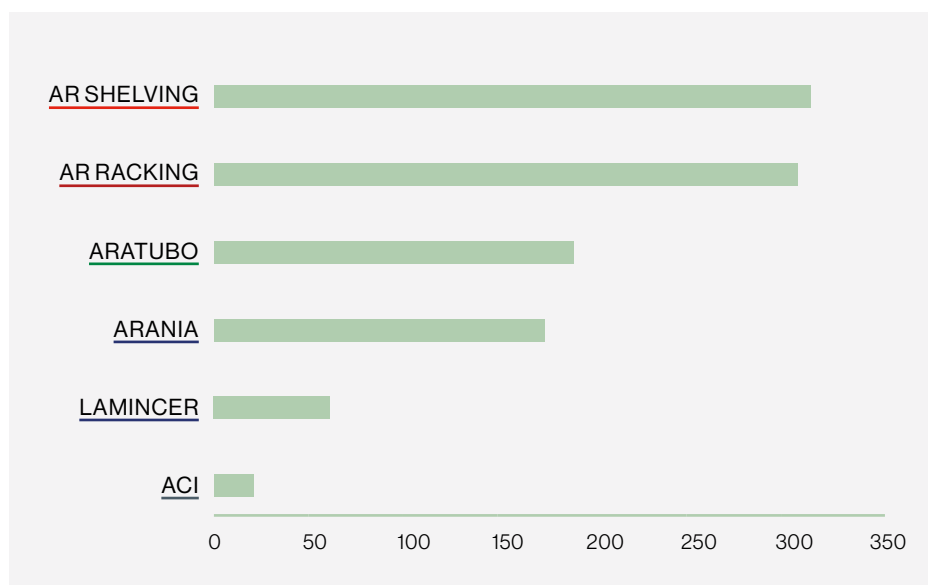
Záväzky, ktoré skupina Grupo Arania prijala vo svojom Kódexe správania, zabezpečujú uplatňovanie zodpovedných a etických postupov vo všetkých našich interných a externých činnostiach a podporujú slušné a bezpečné pracovné prostredie.

Odmietanie akejkoľvek formy detskej práce a zaručenie rovnakých príležitostí, nediskriminácie, začlenenia odborníkov a optimálnej rozmanitosti pracovnej sily, dodržiavanie platných právnych predpisov a najlepších medzinárodných postupov.

ZAMESTNANIE

GRI 2-7

Zamestnanci v roku 2023



ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM LUĐOM ZAMESTNANIE

Ludia spoločnosti Grupo Arania v roku 2023*

SPOLOČNOSŤ	LUDIA
ACI	22
ARANIA	173
ARATUBO	190
AR SHELVING	309
AR RACKING	304
LAMINCER PRECISION STEEL	74
CELKOVÝ POČET LUDÍ	1072

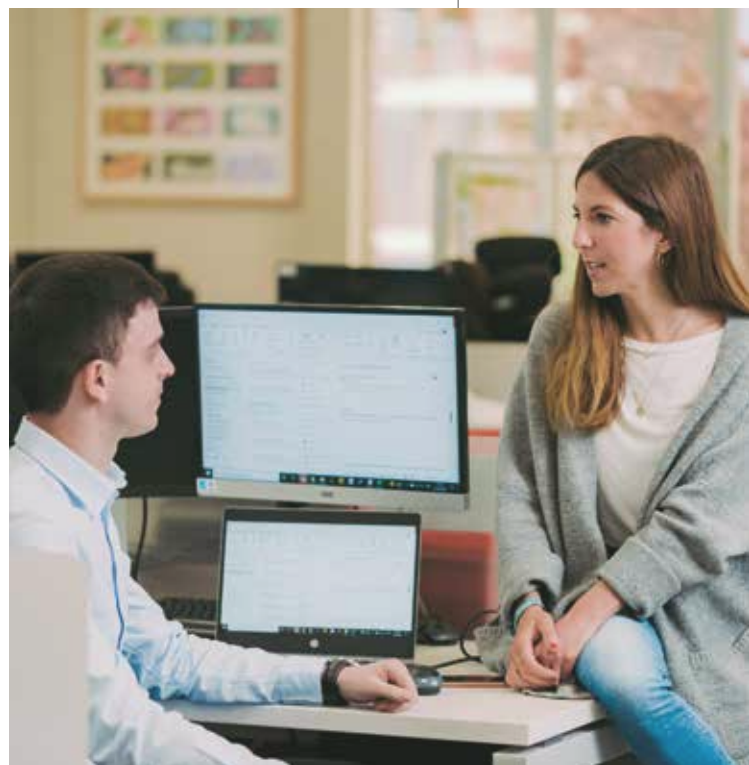
*Poznámka: údaje zahŕňajú zamestnancov v dcérskych spoločnostiach. Stážisti a predčasní dôchodcovia nie sú zahrnutí. Vrátane Lamincer.

Ludia podľa pohlavia v roku 2023

POHLAVIE	LUDIA
Ženy	299
Muži	773
SPOLU	1072

Ludia podľa veku v roku 2023

VEK	LUDIA
Viac ako 50 rokov	295
30 – 50	655
Do 30 rokov	122
SPOLU	1072



ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM ĽUDOM
ZAMESTNANIE



Ľudia podľa úrovne v roku 2023

ÚROVEŇ	ĽUDIA
Strategická úroveň	69
Úroveň riadenia	145
Technická úroveň	186
Prevádzková úroveň	672
SPOLU	1072

Ľudia podľa krajiny v roku 2023

KRAJINA	ĽUDIA
Španielsko	752
Slovensko	265
Spojené kráľovstvo	6
Nemecko	7
Francúzsko	9
USA	7
Čile	13
Kolombia	5
Perú	8
SPOLU	1072

Ľudia skupiny Grupo Arania v rokoch 2022-2023

V podnikateľskom prostredí je meranie a analýza ukazovateľov týkajúcich sa našich ľudí základom pre pochopenie štruktúry a dynamiky našej práce. Táto časť je venovaná zobrazeniu ukazovateľov pre rôzne oblasti, typy zmlúv a hierarchické úrovne v rámci organizácie, ako aj rozdielom v závislosti od faktorov, ako je dĺžka trvania, rotácia a rast spoločnosti.

Uvedené údaje zodpovedajú záveru roka 2023 a nie sú priemerom. Pracujeme na tom, aby správa za rok 2024 mohla obsahovať tieto priemerné hodnoty pre informácie uvedené v zákone 11/2018.

V tomto roku skupina Grupo Arania získala spoločnosť Lamincer Precision Steel, čím upevnila svoje vedúce postavenie v južnej Európe a svoj udržateľný rast.

Údaje, ktoré sú uvedené nižšie v tejto správe, okrem prípadov, keď je výslovne uvedené inak, neuvádzajú ukazovatele za spoločnosť Lamincer, keďže bola nadobudnutá v decembri 2023. Bude zahrnutá do správy o udržateľnosti na rok 2024.

SPOLOČNOSŤ	ĽUDIA		% VERTIKÁLNE		RELATÍVNA ODCHÝLKA
	2022	2023	2022	2023	
ACI	0	22	0 %	2,20 %	2,20 %
ARANIA	173	173	17,87 %	17,33 %	-0,54 %
ARATUBO	180	190	18,60 %	19,04 %	0,44 %
AR SHELVING	327	309	33,78 %	30,96 %	-2,82 %
AR RACKING	288	304	29,75 %	30,46 %	0,71 %
SPOLU	968	998	100 %	100 %	

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM EUDOM
ZAMESTNANIE

Typy zmlúv 2023

TYPY ZMLÚV	Plný úväzok	Polovičný úväzok	SPOLU
Na dobu neurčitú	898	3	901
Na dobu určitú	97	0	97
SPOLU	995	3	998

Oddelené zmluvy na polovičný úväzok 2023

POHLAVIE	VEK	ÚROVEŇ	ĽUDIA
Muži	Viac ako 50 rokov	Technická	2
Muži	Do 30 rokov	Technická	1

Typy zmlúv 2022 - 2023

TYPY ZMLÚV	ĽUDIA		% VERTIKÁLNE		RELATÍVNA ODCHÝLKA
	2022	2023	2022	2023	
Na dobu neurčitú	725	901	74,90 %	90,28 %	15,38 %
Na dobu určitú	243	97	25,10 %	9,72 %	-15,38 %
SPOLU	968	998	100 %	100 %	

Typy zmlúv podľa pohlavia 2023

POHLAVIE	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	SPOLU
Ženy	46	244	290
Muži	52	656	708
SPOLU	98	900	998

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM EUDOM
ZAMESTNANIE

Typy zmlúv podľa pohlavia 2022 - 2023

POHLAVIE	2022		2023		% VERTIKÁLNE				RELATÍVNA ODCHÝLKA	
					2022		2023			
	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú
Ženy	119	166	46	244	48,97 %	22,90 %	46,94 %	27,11 %	-2,03 %	4,21 %
Muži	124	559	52	656	51,03 %	77,10 %	53,06 %	72,89 %	2,03 %	-4,21 %
SPOLU	243	725	98	900	100 %	100 %	100 %	100 %		

Typy zmlúv podľa vekových kategórií 2023

VEK	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	SPOLU
Viac ako 50 rokov	248	9	257
30 – 50	569	50	619
Do 30 rokov	83	39	122
SPOLU	900	98	998

Typy zmlúv podľa vekových kategórií 2022 - 2023

VEK	2022		2023		% VERTIKÁLNE				RELATÍVNA ODCHÝLKA	
					2022		2023			
	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	Na dobu neurčitú
+ 50	50	183	9	248	20,58 %	25,24 %	9,18 %	27,56 %	-11,39 %	2,31 %
30 – 50	130	496	50	569	53,50 %	68,41 %	51,02 %	63,22 %	-2,48 %	-5,19 %
- 30	63	46	39	83	25,93 %	6,34 %	39,80 %	9,22 %	13,87 %	2,88 %
SPOLU	243	725	98	900	100 %	100 %	100 %	100 %		

Typy zmlúv podľa úrovne 2023

ÚROVEŇ	Na dobu neurčitú	Na dobu určitú	SPOLU
Strategická	68	0	68
Manažment	137	1	138
Technická	172	11	183
Prevádzková	523	86	609
SPOLU	900	98	998

Hodnotenie výkonu

V rámci riadenia podľa zručností a hodnotenia výkonu sa v roku 2023 vykonal nasledujúci počet hodnotení v uvedených kategóriách v porovnaní s rokom 2022:

ÚROVEŇ/ KATEGÓRIA	2022	2023	% VERTIKÁLNE		RELATÍVNA ODCHÝLKA
			2022	2023	
Strategická	15	31	6,38 %	9,90 %	3,52 %
Manažment	72	102	30,64 %	32,59 %	1,95 %
Technická	123	130	52,34 %	41,53 %	-10,81 %
Prevádzková	25	50	10,64 %	15,97 %	5,34 %
SPOLU	235	313	100 %	100 %	

Pri hľadaní vysoko efektívnych tímov je nevyhnutné uvedomiť si, že skutočný potenciál sa zvyčajne skrýva v samotných organizáciách. Predtým, ako sa začne uvažovať o externom nábore, je nevyhnutné identifikovať a rozvíjať interné talenty prostredníctvom realizácie významných rozvojových programov. Toto strategické zameranie nielenže posilňuje líderské zručnosti a schopnosti súčasných zamestnancov, ale podporuje aj pocit spolupatričnosti a oddanosti spoločnosti.

Máme systém hodnotenia a rozvoja zručností (EDS), nástroj, ktorý nám umožňuje analyzovať, kde by sme sa mali zamerať na zlepšenie zručností a odborného rozvoja ľudí na riadiacich, strategických, technických a nepriamych prevádzkových pozíciách.

Proces hodnotenia a analýzy zahŕňa:

- 1 *Kvalitatívny a kvantitatívny prehľad z hľadiska odbornej prípravy, zručností zamestnancov a trendov v pracovnej sile.*
- 2 *Analýza existujúcich a požadovaných zručností.*
- 3 *Identifikácia zručností vrátane dvoch silných stránok (S) a dvoch oblastí na zlepšenie (I).*
- 4 *Dotazník pre zamestnancov.*

Po vykonaní fázy hodnotenia a analýzy sa začína diskusia o tom, ako sa zlepšiť.

Tento proces sa v súčasnosti uskutočňuje prostredníctvom monitorovania odborného rastu a zručností a pomoci pri určovaní tém odbornej prípravy (pre nepriamu pracovnú silu).

Uzatváranie nových zmlúv

GRI 401-1

Dôvera v ľudský tím a zdravé pracovné prostredie sa pozitívne odrážajú v ukazovateľoch rotácie zamestnancov spoločnosti skupiny Grupo Arania.

To znamená kontrolu a znižovanie rôznych nákladov vrátane:

- 1 *Nákladov spojených s náborom a uzatváraním zmlúv s novými zamestnancami.*
- 2 *Nákladov spojených s potrebnou odbornou prípravou na integráciu nových zamestnancov.*
- 3 *Nákladov na príležitosti v dôsledku času a zdrojov investovaných spoločnosťou do nahradenia odchádzajúcich zamestnancov.*
- 4 *Nákladov súvisiacich s nižšou počiatočnou produktivitou zmluvných zamestnancov.*

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM EUDOM
ZAMESTNANIE

Nové zmluvy podľa spoločnosti v roku 2023

SPOLOČNOSŤ	NOVÝ ZAMESTNANCI 2023	ROTÁCIA *
ACI	1	0,00 %
ARANIA	8	0,55 %
ARATUBO	33	1,08 %
AR RACKING	48	5,55 %
AR SHELVING	9	3,57 %
AR SHELVING S.R.O.	42	3,45 %

* Rotácia vypočítaná s dobrovoľnými odchodmi

Nové zmluvy podľa spoločnosti v roku 2022-2023

SPOLOČNOSŤ	2022		2023		ABSOLÚTNA ODCHÝLKA
	NOVÝ ZAMESTNANCI	ROTÁCIA *	NOVÝ ZAMESTNANCI	ROTÁCIA *	
ACI	0	0,00 %	1	0,00 %	0,00 %
ARANIA	17	3,80 %	8	0,55 %	-3,25 %
ARATUBO	29	3,70 %	33	1,08 %	-2,62 %
AR RACKING	49	2,64 %	48	5,55 %	2,91 %
AR SHELVING	3	3,10 %	9	3,57 %	0,47 %
AR SHELVING S.R.O.	15	4,08 %	42	3,45 %	-0,63 %

* Rotácia vypočítaná s dobrovoľnými odchodmi

Vzorec ročnej fluktuácie zamestnancov

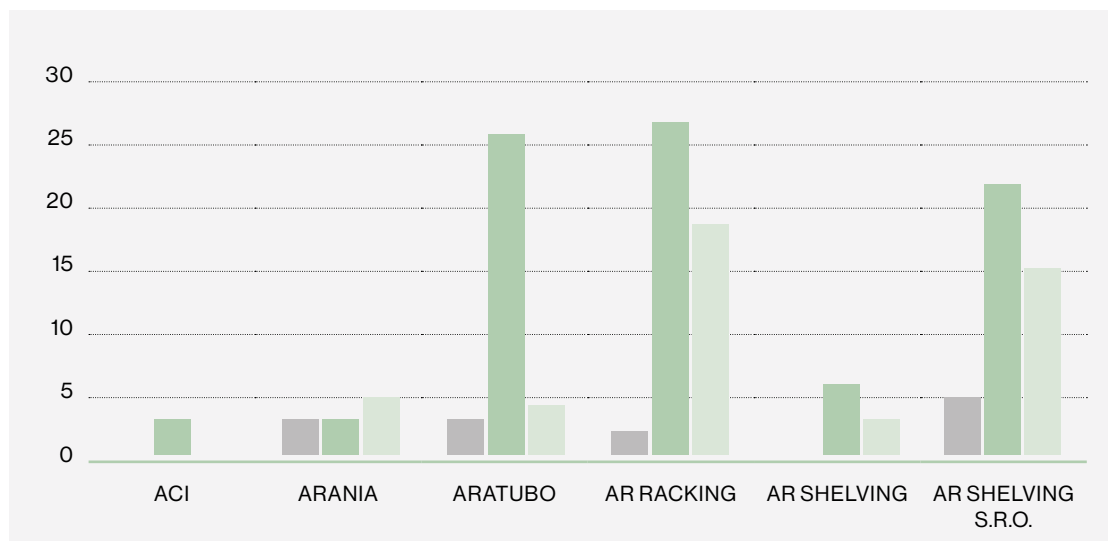
Ročná fluktuácia zamestnancov % =

[Počet odchádzajúcich zamestnancov / (počiatočný počet zamestnancov + konečný počet zamestnancov) / 2] x 100

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM EUDOM ZAMESTNANIE

Nižšie sú uvedené údaje rozdelené podľa vekových skupín a pohlavia za jednotlivé spoločnosti Skupiny:

Nová zmluva podľa vekových kategórií v roku 2023



POHLAVIE	ACI	ARANIA	ARATUBO	AR RACKING	AR SHELIVING	AR SHELIVING S.R.O.	SPOLU
Ženy	0	2	7	21	6	21	57
Muži	1	6	26	27	4	21	85
SPOLU	1	8	33	48	10	42	142

V rámci politiky sociálnej zodpovednosti sa spoločnosť jednoznačne zaviazala k starostlivosti o svojich zamestnancov, pričom zabezpečuje pracovné podmienky, ktoré presahujú stanovené minimálne požiadavky, a tým podporuje spravodlivé a rovnaké pracovné prostredie.

Údaje o prepustení z roku 2023

PREPUSTENIA PODĽA POHLAVIA	POČET	PREPUSTENIA PODĽA VEKU	POČET	PREPUSTENIA PODĽA ÚROVNE	POČET
Ženy	2	Viac ako 50 rokov	3	Strategická	3
Muži	3	30 až 50	2	Manažment	0
SPOLU	5	Do 30 rokov	0	Technická	1
		SPOLU	5	Prevádzková	1
				SPOLU	5

Materská a otcovská dovolenka

GRI 401-3

V skupine Grupo Arania podporujeme koncept rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom a zdôrazňujeme náš záväzok k rodinnej spokojnosti.

Máme program na zosúladienie osobného, rodinného a pracovného života, ktorý umožňuje: flexibilný pracovný čas, možnosť pracovať z domu jeden celý deň v týždni, ako aj efektívny pracovný deň v trvaní 6 hodín v piatok v júni, júli, auguste a septembri (nepriama práca).

Flexibilný pracovný čas umožňuje prispôbiť pracovný rozvrh osobným potrebám, čo prispieva k lepšej rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom. Práca z domu znižuje čas a stres spojený s každodenným dochádzaním a umožňuje byť viac prítomný doma.

Sú tu aj ďalšie výhody ako:

1. Dohody s reštauráciami so zníženými cenami za menu pre zamestnancov.
2. Opatrovateľská služba.
3. Dohody na využívanie služby fyzioterapie.
4. Dohoda so spoločnosťou pre duševné zdravie. Náklady na službu hradí 100 % spoločnosť.
5. Zamestnanecký portál na prístup k relevantným osobným a pracovným informáciám.
6. Možnosť nabíjania súkromných elektrických vozidiel v spoločnostiach s nabíjacími stanicami.
7. Podpora vzdelávania.
8. Opatrenia v priebehu roka v prospech zdravia zamestnancov.

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM LUĎOM ZAMESTNANIE

V roku 2023 sme zaznamenali pozoruhodnú účasť na našom programe rodičovskej dovolenky, pričom miera opätovného začlenenia po jej skončení bola 100 %.

	2022		2023	
	Ženy	Muži	Ženy	Muži
Otázka A *	8	17	23	16
Otázka B **	8	17	23	16
Otázka C ***	3	16	21	16
Otázka D ****	7	17	23	16
MIERA NÁVRATNOSTI	100 %	100 %	100 %	100 %

Miera návratnosti: celkový počet zamestnancov, ktorí zostali v práci 12 mesiacov po návrate do práce po rodičovskej dovolenke / celkový počet zamestnancov, ktorí sa vrátili z rodičovskej dovolenky v danom období v predchádzajúcich správach.

A* Počet osôb s právom na rodičovskú dovolenku

B** Počet osôb, ktoré využili rodičovskú dovolenku

C*** Celkový počet osôb, ktoré sa v roku 2023 vrátili do práce

D**** Počet osôb, ktoré sa po skončení dovolenky vrátili a pokračovali v práci počas nasledujúcich 12 mesiacov

Údaje o absencii

Od roku 2022 bol zriadený Výbor Skupiny pre absencie, ktorý monitoruje opatrenia v tejto oblasti. Výbor bude monitorovať a analyzovať pracovné absencie s cieľom identifikovať trendy, základné príčiny a možné riešenia, ktoré pomôžu znížiť absencie a zvýšiť produktivitu zamestnancov. Tento výbor bude spolupracovať s oddelením ľudských zdrojov a ďalšími oddeleniami s cieľom zaviesť politiky a programy na podporu zdravého pracovného prostredia a zníženie počtu absencií.

Údaje o absenciách za rok 2023 boli:

SPOLOČNOSŤ	ABSENCIE 2022	ABSENCIE 2023	ABSOLÚTNA ODCHÝLKA
ARANIA	12,62 %	12,99 %	0,37 %
ARATUBO	13,30 %	13,53 %	0,23 %
AR RACKING	7,70 %	7,56 %	-0,14 %
AR SHELIVING	14,59 %	26,19 %	11,60 %
AR SHELIVING S.R.O.	21,40 %	19,97 %	-1,43 %

ŠKOLENIA

Ľudský tím je hnacou silou organizácie, takže v roku 2023 bolo naplánovaných približne 15 000 hodín školení, čo dokazuje náš skutočný záväzok rozvíjať talenty.

To umožňuje ľuďom v skupine Grupo Arania pokračovať vo svojej profesionálnej kariére v prostredí, ktoré podporuje inovácie a iniciatívu.

V skupine Grupo Arania si ceníme ľudí aj organizáciu. Jedným z našich základných princípov je interné povyšovanie, ktoré pokrýva potreby nových pracovných miest talentovanými pracovníkmi z nášho vlastného tímu, čím sa posilňuje naša náborová základňa.

Sme presvedčení, že školenia a neustály rozvoj sú základom pre dosiahnutie prevádzkovej dokonalosti a udržanie konkurenčnej výhody na trhu.

Naša politika vzdelávania je navrhnutá tak, aby podporovala odborný rast, zlepšovala kompetencie a zručnosti a zabezpečovala súlad našich zamestnancov so strategickými cieľmi spoločnosti.

V roku 2023 bol v spolupráci s univerzitou v Deuste vytvorený program IMPULSA. Tento program pozostáva z 12 osobných stretnutí v oblastiach, ako sú okrem iného manažment, direktívne zručnosti, digitalizácia, vyjednávanie a financie.

Cieľom týchto stretnutí nie je len samotné školenie, ale aj upevnenie ducha spolupatričnosti prostredníctvom školenia a tímovej práce, posilnenie hodnôt a osobnosti spoločnosti Grupo Arania.

Politika vzdelávania spoločnosti Grupo Arania je základným pilierom udržateľného rozvoja našej organizácie. Investíciami do vzdelávania a rastu našich ľudí nielenže zlepšujeme ich individuálny výkon, ale zároveň posilňujeme našu kolektívnu schopnosť prijímať výzvy budúcnosti a čo najlepšie využívať nové príležitosti.

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM ĽUĐOM
ŠKOLENIA

Školenia 2023

SPOLOČNOSŤ	AKTIVITY V ROKU 2022	POČET HODÍN ŠKOLENIA V ROKU 2022	AKTIVITY V ROKU 2023	POČET HODÍN ŠKOLENIA V ROKU 2023	% VERTIKÁLNE 2022	% VERTIKÁLNE 2023	RELATÍVNA ODCHÝLKA
ACI	25	2478	20	1124	24,13 %	6,49 %	↓ 17,64 %
ARANIA	58	2738	66	3623	26,67 %	20,92 %	↓ 5,75 %
ARATUBO	66	1956	62	2491	19,05 %	14,40 %	↓ 4,65 %
AR RACKING	93	2160	101	6544	21,04 %	37,80 %	↑ 16,76 %
AR SHELIVING	29	935	46	3532	9,11 %	20,40 %	↑ 11,29 %
SPOLU	265	10267	295	17314	100 %	100 %	=



*Hodnota pre ľudí, hodnota
pre organizáciu.*

BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVIA

GRI-3 A GRI 403

ISO 45001 je medzinárodná norma pre systémy riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorej cieľom je chrániť pracovníkov a návštevníkov pred úrazmi a chorobami na pracovisku.

Všetky spoločnosti skupiny Grupo Arania sú držiteľmi certifikácie ISO 45001 a ich politiky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci výslovne vyjadrujú tieto záväzky:

- 1 *Zabrániť ublíženiu a poškodeniu zdravia ľudí v súvislosti s vykonávanou činnosťou.*
 - 2 *Zabezpečiť zdravé a bezpečné pracovné podmienky, odstrániť nebezpečenstvá a v čo najväčšej miere znížiť riziká.*
 - 3 *Podporovať konzultácie a účasť pracovníkov.*
 - 4 *Zlepšiť výkonnosť v oblasti bezpečnosti.*
-

Bezpečnostné ukazovatele

ARATUBO

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Cieľ 2024
Index početnosti	59,7	102	64	102,4	94,37	85,79	<64,28
Index závažnosti	1,4	1,7	2,2	3,4	2,6	3,73	< 3,21
Počet úrazov s následnou práceneschopnosťou	12	19	11	17	25	24	< 18

ARANIA

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Cieľ 2024
Index početnosti	73,7	86,3	88,6	77,4	93	136	< 65,8
Index závažnosti	1,2	1,9	3,2	3,5	2,5	3,17	< 0,8
Počet úrazov s následnou práceneschopnosťou	23	24	24	23	26	32	< 15

AR RACKING

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Cieľ 2024
Index početnosti	27,4	30,6	13	40,4	26,9	22,90	< 22
Index závažnosti	0,39	0,55	0,15	0,35	0,21	0,04	< 0,19
Počet úrazov s následnou práceneschopnosťou	4	5	2	7	5	4	< 3

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM EUDOM
BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVIA

AR SHELVING

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Cieľ 2024
Index početnosti	39,9	89,2	34,1	103,5	30,64	69,8	< 30
Index závažnosti	0,6	0,6	1,6	3,5	3,22	7,26	< 3
Počet úrazov s následnou práceneschopnosťou	2	5	2	6	2	5	< 2

AR SHELVING S.R.O.

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	Cieľ 2024
Index početnosti	30,95	21,4	13,11	32,62	39,01	19,55	< 18
Index závažnosti	0,43	0,55	0,34	0,36	0,88	0,84	< 0,60
Počet úrazov s následnou práceneschopnosťou	4	6	4	11	17	8	< 6

Dovolenka rozdelená podľa pohlavia a typu

		ÚRAZY S NÁSLEDNOU PRÁCENESCHOPNOSŤOU	ÚRAZY BEZ NÁSLEDNEJ PRÁCENESCHOPNOSTI	ÚRAZY NA CESTE S NÁSLEDNOU PRÁCENESCHOPNOSŤOU	ÚRAZY NA CESTE BEZ NÁSLEDNEJ PRÁCENESCHOPNOSTI
ARANIA	MUŽI	32	18	0	1
	ŽENY	0	0	1	0
ARATUBO	MUŽI	23	11	1	0
	ŽENY	1	1	0	0
AR RACKING	MUŽI	4	5	0	2
	ŽENY	0	0	0	0
AR SHELVING	MUŽI	5	5	0	0
	ŽENY	0	0	0	0
AR SHELVING S.R.O.	MUŽI	7	4	0	0
	ŽENY	1	0	0	0

ZÁVÄZOK VOČI NAŠIM EUĎOM
BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA

Údaje rozdelené podľa pohlavia z hľadiska početnosti, závažnosti a chorôb zapríčinených výkonom práce

		ARATUBO	ARANIA	AR RACKING	AR SHELVING	AR SHELVING S.R.O.
Početnosť	MUŽI	81,06	99,99	22,10	97,00	17,10
	ŽENY	3,52	0,00	0,00	0,00	2,44
Index závažnosti	MUŽI	4,60	3,53	0,80	10,09	-
	ŽENY	0,00	0,00	0,00	0,00	-
Choroby zapríčinené výkonom práce	MUŽI	0	0	1	0	0
	ŽENY	0	0	0	0	0



Prírodná Rezervácia Gorbeia, Alava.

Školenie pracovníkov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

GRI 403-5

V roku 2023 sa uskutočnilo školenie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia s cieľom začleniť prevenciu pracovných rizík na všetkých úrovniach spoločnosti.

V tomto roku sme venovali obmedzený počet hodín školeniam o otázkach životného prostredia a energetickej účinnosti v porovnaní s prevenciou. Naším cieľom je postupne zvyšovať odbornú prípravu v týchto oblastiach, aby sme podporili väčšiu angažovanosť v oblasti udržateľnosti.

Plány školení v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a životného prostredia a energetickej efektívnosti (ŽP + EE) na rok 2023

Počet hodín školenia

ŽP + EE	64
ORP	2490



ROVNOST A PRÍSTUPNOST

GRI 405



Llanada Alavesa.

Rozdiely v odmeňovaní a mzdách

Zameranie nášho riadenia ľudských zdrojov vo všetkých subjektoch, ktoré tvoria skupinu Grupo Arania, obhajuje a podporuje základné princípy, ktoré prispievajú k osobnému a profesionálnemu rastu.

V tomto ohľade podporuje pracovné prostredie, ktoré sa opiera o úctu a dôveru a v ktorom sa za piliere, ktoré obohacujú našu organizačnú kultúru, považujú tolerancia, rovnosť a rozmanitosť.

Skupina Grupo Arania opätovne zdôrazňuje svoj záväzok zavádzať a rozvíjať politiky, ktoré zaručujú rovnaké zaobchádzanie a príležitosti pre ženy a mužov a vyhýbajú sa akejkoľvek forme priamej alebo nepriamej diskriminácie na základe pohlavia. Okrem toho sme sa zaviazali riadiť a podporovať konkrétne opatrenia na dosiahnutie účinnej rovnosti vo všetkých našich činnostiach a zaviedli sme rodovú rovnosť ako základný strategický princíp v našej politike ľudských zdrojov.

Kódex správania skupiny Grupo Arania, zavedený v roku 2015, transparentne odráža naše záväzky a hodnoty a zaväzuje sa konať v súlade s nimi vo všetkých našich interakciách s rôznymi zainteresovanými stranami. Kódex správania a Zodpovedné postupy sú k dispozícii verejnosti a všetkým zainteresovaným stranám na našej webovej stránke.

Stojí za zmienku, že tento rok sa plánuje revízia a aktualizácia Kódexu správania v rámci programu súladu, na ktorom skupina pracuje.

Tento proces zohľadňuje nový vývoj a prichádzajúce usmernenia týkajúce sa zverejňovania informácií o sociálnych, environmentálnych a organizačných záležitostiach (vrátane CSDD, CSRD a mnohých ďalších).

Rodové zastúpenie

Skupina Grupo Arania pracuje v kovospracujúcom priemysle, ktorý je prevažne mužským prostredím, v ktorom ženy tvoria len 18 % pracovnej sily. Tento pomer je v rozpore s rodovým rozdelením na všeobecnom trhu práce, kde ženy zastávajú približne 45 % pracovných miest.

Podporujeme mzdovú rovnosť s cieľom zabezpečiť, aby ženy a muži dostávali rovnakú odmenu za prácu rovnakej hodnoty.

Okrem toho podporujeme rovnaký prístup k profesionálnemu rozvoju a vedúcim pozíciám pre obe pohlavia. Podporujeme inkluzívne pracovné prostredie prostredníctvom programu školení a zvyšovania povedomia o rodovej rovnosti.

V skupine Grupo Arania tvoria ženy 29 % zamestnancov, čo je výsledkom neustálej práce a zlepšení, ktoré skupina vykonala v prospech rozmanitosti a rodovej rovnosti. Tento údaj odráža aj záväzok skupiny Grupo Arania podporovať špecifické iniciatívy na prilákanie väčšieho počtu žien do kovospracujúceho priemyslu.

Medzi tieto opatrenia patrí vytváranie združení s centrami odbornej prípravy a organizovanie otvorených podujatí s cieľom ukázať pracovné príležitosti, ktoré sú k dispozícii v rôznych skupinových zariadeniach.

KLASIFIKÁCIA NFSR	Počet ľudí	Priemer	Muži	Priemer muži	Ženy	Priemer ženy	Rozdiel v mzde
STRATEGICKÁ ÚROVEŇ *	68	95 083,38 €	55	101 808,65 €	13	65 385,71 €	-35,78 %
ÚROVEŇ RIADENIA	138	54 079,01 €	106	55 784,72 €	32	48 934,51 €	-12,28 %
TECHNICKÁ ÚROVEŇ	183	33 448,17 €	113	35 747,12 €	70	29 737,01 €	-16,81 %
NEPRIAMA PREVÁDZKOVÁ ÚROVEŇ	89	27 842,43 €	25	22 148,45 €	64	30 066,64 €	35,75 %
PRIAMA PREVÁDZKOVÁ ÚROVEŇ	520	29 890,20 €	408	34 894,29 €	112	16 659,57 €	-52,26 %
SPOLU	998	38 146,77 €	707	42 917,49 €	291	28 479,89 €	-33,64 %

*Strategická úroveň zahŕňa všetky výkonné pozície.

Výpočty v tabuľke sa vykonali podľa teoretickej hrubej mzdy. Plat správcu nie je zahrnutý, pretože je zahrnutý v ročnej účtovnej závierke.

Odmeňovanie

V rámci Skupiny sa odmeny určujú v závislosti od úrovne zodpovednosti bez rozdielu pohlavia a na základe individuálnych zásluh dosiahnutých pri výkone práce.

V roku 2023 bol priemerný mzdový rozdiel medzi mužmi a ženami vyšší ako 25 % v dvoch kategóriách (strategická a priama prevádzková) pri porovnaní priemerného odmeňovania pozícií s podobnou úrovňou zodpovednosti.

V roku 2023 celkový mzdový rozdiel presiahol 33 %, pričom sa zvýšil vo všetkých kategóriách okrem jednej (nepriama prevádzková úroveň).

V skupine Grupo Arania naďalej pracujeme na zvyšovaní a zlepšovaní integrácie žien vo všetkých oblastiach našej činnosti, aby sme splnili podnikové ciele týkajúce sa rodovej rovnosti.

Je dôležité poznamenať, že odmeny sa uplatňujú podľa kategórií stanovených v kolektívnej zmluve bez vekového rozdielu. Na 100 % ľudí sa vzťahuje kolektívna zmluva, na 52 % zamestnancov interná kolektívna zmluva a zvyšných 48 % má podmienky dohodnuté na základe kolektívnej zmluvy.

V tejto správe nie sú platy rozdelené podľa veku, hoci táto skutočnosť bude zohľadnená a zahrnutá do správy na rok 2024.



Podpora ženských talentov

Zavedli sme systém interného povyšovania a odborného rozvoja s cieľom podporiť ženské talenty a vyrovnat' prevahu mužov v odvetví, ktoré je tradične orientované na mužov, ako aj zaručiť rast technických a líderských zručností.

Tento systém pomáha ženám postupne preberať úlohy s väčšou zodpovednosťou na strategickú a riadiacu úroveň. Výsledkom bolo, že v roku 2023 boli 3 ženy povýšené z manažérskych na výkonné pozície.

Skupina Grupo Arania pokračovaním plánu rovnosti organizácie v roku 2023 potvrdzuje svoj skutočný záväzok k účinnej rovnosti medzi ženami a mužmi a zavádza množstvo opatrení konkrétnej činnosti v základných oblastiach, ako je rovnováha medzi pracovným a súkromným životom, prevencia obťažovania, rovnosť miezd, rovnosť a profesionálny postup.

Máme Radu pre rovnosť, ktorej cieľom je podporovať rovnosť a rozmanitosť, analyzovať, diskutovať a navrhovať riaditeľom výzvy a príležitosti v tejto oblasti. Tvorí ju rovnaký počet zástupcov spoločnosti a pracovníkov.

Predstavenstvo pracuje na zvyšovaní a zlepšovaní integrácie žien vo všetkých oblastiach našich obchodných činností v podmienkach úplnej rovnosti, podpory profesionálneho rozvoja a presadzovania rozmanitosti na základe otvorenej a inkluzívnej kultúry.

Uskutočnili sa prieskumy zamerané na všetkých zamestnancov s cieľom vykonať diagnostiku a získať spätnú väzbu o pláne rovnosti so zameraním na tieto hlavné oblasti práce:

Prevencia sexuálneho alebo rodovo podmieneného obťažovania.

Prevencia psychického obťažovania alebo mobbingu.

Náborový proces a uzatváranie zmlúv.

Povýšenie a profesionálny rozvoj.

Školenia;

Zdravie pri práci a pracovné podmienky.

Ochrana obetí rodovo podmieneného násillia.

Jazyk a komunikácia.

Rovnováha medzi pracovným a súkromným životom.

Rovnosť v odmeňovaní.

Integrácia a prístupnosť

V spoločnosti Grupo Arania sa zaväzujeme k univerzálnej integrácii a prístupnosti pre všetkých ľudí vrátane osôb so zdravotným postihnutím, ktorých bolo v roku 2023 8.

V rámci nášho pevného záväzku k inklúzii zaručujeme, že naše fyzické priestory a digitálne platformy sú prístupné pre všetkých.

Pevne veríme v dôležitosť podpory inkluzívneho pracovného prostredia, preto sme zaviedli program zvyšovania povedomia a školení pre našich zamestnancov, inkluzívne zmluvné politiky a primerané úpravy pre zamestnancov so zdravotným postihnutím. Snažíme sa budovať priestor, v ktorom sa každý človek cíti ocenený a rešpektovaný bez ohľadu na jeho schopnosti.

Inklúzia a rovnosť v pracovnom procese

V skupine Grupo Arania sme radi, že môžeme do nášho tímu začleniť osoby s jedinečnými schopnosťami, a riadime sa rovnosťou v prístupe k ľuďom.

Každý deň sme príjemne prekvapení, keď vidíme, ako každý človek vnáša do tímu svoju jedinečnosť a ako jeho špeciálne schopnosti obohacujú naše výrobné operácie.



Kieran Cieza de Diego. Technický asistent spoločnosti Arania.

Viac informácií nájdete na <https://bit.ly/Empleoinclusivo>. Ak si chcete pozrieť najnovšie správy týkajúce sa inkluzívnosti našich zamestnancov, navštívte profily spoločností Skupiny na sieti LinkedIn.

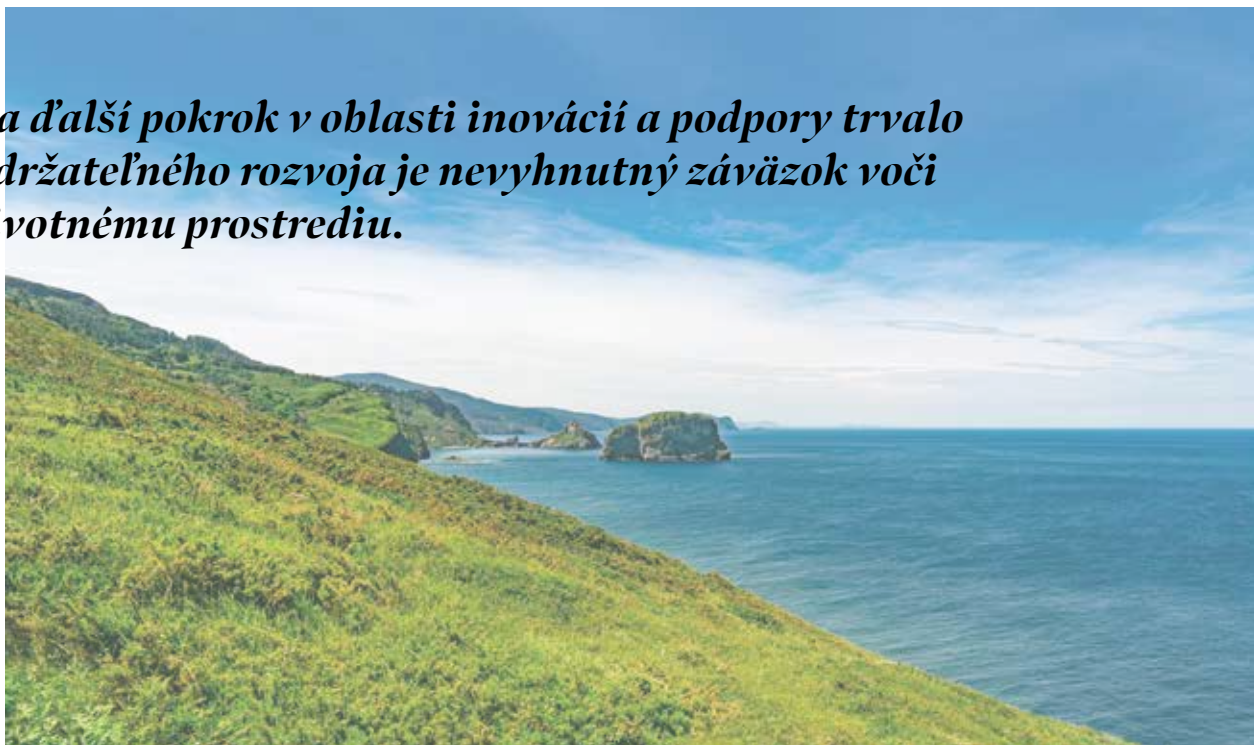


ZÁVÄZOK VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU

- 114 Obehové hospodárstvo a nakladanie s odpadom
- 116 Trvalo udržateľné využívanie zdrojov
- 120 Zmena klímy, uhlíková stopa a dekarbonizácia
- 124 Ochrana biodiverzity

GRI 3-1, GRI 3-2 A GRI 301

Na ďalší pokrok v oblasti inovácií a podpory trvalo udržateľného rozvoja je nevyhnutný záväzok voči životnému prostrediu.



Cape Matxitxako, Bermeo, Baskicko.

Skupina Grupo Arania preukazuje svoj záväzok voči životnému prostrediu prijatím medzinárodne uznávaných noriem a certifikátov, ako je ISO 14001 pre environmentálne manažérstvo a ISO 50001 pre energetické manažérstvo. Tieto certifikáty preukazujú záväzok Skupiny minimalizovať svoj vplyv na životné prostredie, vykonávať činnosti podľa zásady predbežnej opatrnosti a efektívnejšie využívať dostupné zdroje.

Vykonávame audity úniku plynu s cieľom odhaliť straty a predchádzať im. V roku 2023 sme nemuseli vykonať žiadne doplňovanie, pretože sme nezistili žiadne úniky.

Všetky miesta emisií podliehajú pravidelným kontrolám schválených kontrolných orgánov, pri ktorých je hodnota emisií tuhých častíc pod limitom.

Podobne sa vykonali aj akustické merania uvedené v právnych predpisoch. Prijali sme opatrenia na zníženie hluku v závodoch, napríklad presunutím rezacích strojov do kabín, čím sme ho výrazne znížili. Na miestach, kde to považujeme za potrebné, sa snažíme izolovať alebo chrániť hluk pohlcujúcim materiálom, spravidla panelmi z minerálnej vlny.

Pokiaľ ide o svetelné znečistenie, naše činnosti nespôsobujú zmeny v životnom prostredí, takže priamo neovplyvňujú ekosystém, v ktorom sa spoločnosti nachádzajú.

V roku 2023 skupina nedostala žiadne environmentálne pokuty ani sankcie, čím preukázala svoj záväzok k udržateľnosti a dodržiavaniu platných ekologických noriem.

ZÁVÄZOK VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU

Počas roku 2023 sme pokračovali v napredovaní v nasledujúcich stanovených environmentálnych oblastiach:

1

Nákup elektrickej energie zo 100 % obnoviteľných zdrojov.

2

Investičné projekty pre fotovoltaičné panely.

3

Podpora udržateľnej mobility prostredníctvom inštalácie nabíjacích staníc pre elektrické vozidlá.

4

Strategický záväzok k nízkouhlíkovej oceli.

5

Skúmanie logistického modelu na účely hľadania udržateľnejších alternatív.

6

Digitalizačné stratégie na zníženie vplyvu výroby na životné prostredie.

7

Projekt na výpočet uhlíkovej stopy organizácie vo všetkých spoločnostiach v rámci Skupiny.

8

Projekt na vypracovanie plánu dekarbonizácie.

Na rok 2024 boli naplánované tieto hlavné opatrenia:



Vypočítať konsolidovanú uhlíkovú stopu Skupiny.



Vypracovať prvé environmentálne vyhlásenie o výrobku (EPD) v jednej zo spoločností skupiny Grupo Arania.

OBEHOVÉ HOSPODÁRSTVO A NAKLADANIE S ODPADOM

GRI 3-1, GRI 3-2 A GRI 301

V skupine Grupo Arania si uvedomujeme výhody vyplývajúce z prijatia obehovej perspektívy v našich činnostiach.

Implementácia stratégie obehového hospodárstva zahŕňa uprednostňovanie opätovného používania materiálov a vytvorenie systému výroby a spotreby, ktorý znižuje tvorbu odpadu na minimum. V spoločnosti Grupo Arania sa snažíme integrovať túto filozofiu do všetkých našich činností.

Jednou z našich hlavných konkurenčných výhod je skutočnosť, že významnú časť nášho odpadu tvorí kovový šrot. Tento materiál, ktorý sa dá recyklovať donekonečna, je vďaka svojmu dlhému životnému cyklu dokonalým príkladom princípov obehového hospodárstva.

V skupine Grupo Arania navyše ideme nad rámec platných regulačných noriem, podporujeme preventívne opatrenia a efektívne využívame zdroje v našich prevádzkach. Toto zameranie nám umožňuje nielen plniť naše environmentálne povinnosti, ale aj maximalizovať účinnosť a udržateľnosť našich procesov.

Odpad

Monitorovanie a kontrola nebezpečného (HW) aj iného než nebezpečného (NHW) odpadu sa vykonáva v súlade s príslušnými technickými pokynmi zdokumentovaného Systému environmentálneho manažérstva:

GRUPO ARANIA	2019	2020	2021	2022	2023
HW (t)	4 797	4 373	5 868	5 429	4118
NHW (t)	508	494	541	810	512
Odpadový kov (t)	25 097	21 704	25 471	21 852	23 547
CELKOVO SKUPINA	30 402	26 571	31 880	28 091	28177

V roku 2023 sme pokračovali v konsolidácii našich zmlúv s dodávateľmi na priamy predaj nášho kovového odpadu. Tým, že sa skupina Grupo Arania rozhodla pre túto metódu priameho predaja, zlepšuje účinnosť svojho dodávateľského reťazca a znižuje svoju ekologickú stopu, pretože sa vyhýba zbytočnej preprave týchto materiálov k externým sprostredkovateľom. Toto opatrenie výrazne znižuje spotrebu paliva a emisie uhlíka spojené s dopravou, čo zároveň pomáha zmierňovať zmenu klímy. Táto iniciatíva okrem toho podporuje užšiu spoluprácu s našimi dodávateľmi, čím sa posilňujú obchodné vzťahy v dodávateľskom reťazci.

Audity a neustále monitorovanie procesov nám pomohli identifikovať oblasti, ktoré je potrebné zlepšiť, čo viedlo k výraznému zníženiu množstva nebezpečného odpadu v tonách v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi.



TRVALO UDRŽATEĽNÉ VYUŽÍVANIE ZDROJOV

GRI 302

Spoločnosť Grupo Arania opiera svoj záväzok k trvalo udržateľnému využívaniu zdrojov o dva piliere riadiacich postupov:

1

*Certifikácia systémov
energetického manažérstva
podľa normy ISO 50001.*

2

*Certifikácia záruky
pôvodu (GoO).*

V tejto súvislosti skupina Arania, Aratubo a AR Racking sú držiteľmi certifikátu ISO 50001, ktorý zahŕňa zavedenie energetickej politiky a primeraného riadenia energetických aspektov vyplývajúcich z ich činností.

Zavedenie systému energetického manažmentu v súlade s normou ISO 50001 dokazuje záväzok spoločnosti neustále zlepšovať svoju energetickú výkonnosť, pretože pomáha identifikovať príležitosti na zlepšenie účinnosti využívania energie vo všetkých oblastiach.

Cieľom je, aby mali do roku 2024 všetky spoločnosti Skupiny certifikát EN ISO 50001.

Rovnako skupina Grupo Arania potvrdzuje svoj záväzok k udržateľnosti akreditáciou svojej elektrickej energie s certifikátom záruky pôvodu, ktorý vydáva Národná komisia pre trhy a hospodársku súťaž (CNMC).

Táto certifikácia zaručuje, že skupina Grupo Arania využíva vo svojich výrobných procesoch obnoviteľnú energiu. Spolu s našimi investíciami do fotovoltickej energie nám to umožňuje znížiť závislosť od fosílnych palív, zmierniť riziká spojené s kolísaním cien a poskytnúť našim klientom podrobné informácie o pôvode spotrebovanej energie a vplyve na životné prostredie v súvislosti s výrobným cyklom našich produktov.

Všetky podniky v skupine sú odhodlané získať certifikát GoO a pokračovať v transformácii smerom k efektívnejšiemu, udržateľnejšiemu a ekologickejšiemu priemyslu.



Spotreba

V rámci priebežného monitorovania používania materiálov uvádzame hlavné materiály spotrebované v roku 2023.

Tento rok uvádzame údaje o spotrebe elektrickej energie oddelene od vlastnej spotreby z fotovoltaiických zariadení.

GRUPO ARANIA

SPOTREBA/ZDROJE	2019	2020	2021	2022	2023
Elektrina (MWh)	26 963	25 467	28 432	26 213	27 289
Elektrická energia (MWh) (samozásobovanie)					1253
Celková elektrická energia (MWh)					28 542
Plyn (MWh)	48 000	43 262	53 251	50 150	49 848
Benzín (litre)	4 077	4 764	3 710	6 739	8 685
Spotreba vody z vodovodu (m³)	110 233	108 123	151 291	135 684	40 545
Spotreba vody z rieky (m³)	N/A	N/A	N/A	N/A	71 057
Celková spotreba vody (m³)¹	110 233	108 123	151 291	135 684	111 602
Drevo (t)	2 623	2 169	2 420	17 141	16 054
Plasty (t)	163	172	195	374	369
Kovové pásy (t)	352	241	315	424	396
Chladivo (t)	163	201	159	143	143
Kyselina chlorovodíková (t)	2 837	2 306	2 455	2 585	2 091
Dusík (m³)	357 100	356 337	438 280	359 905	345 549
Vodík (m³)	510 908	468 240	712 317	620 904	572 212
Farba (t)	81 366	83 449	97 143	77 083	711
Lepenka (t)	7	14	16	700	872
Plastové pásy (t)	4	11	3	50	48
Odmasťovací prostriedok (t)	N/A	N/A	N/A	N/A	12

¹Od roku 2023 budú údaje o spotrebe vody z vodovodnej siete aj z riek oddelené, aby sme získali podrobnejšie a presnejšie informácie o spotrebe vody. Toto opatrenie nám umožní identifikovať konkrétne oblasti využívania a prijať konkrétne opatrenia na optimalizáciu využívania vody a zníženie vplyvu na životné prostredie.

V spoločnosti Grupo Arania pokračujeme v optimalizácii a rekalibrácii našich procesov s cieľom zlepšiť našu sociálnu a environmentálnu výkonnosť.

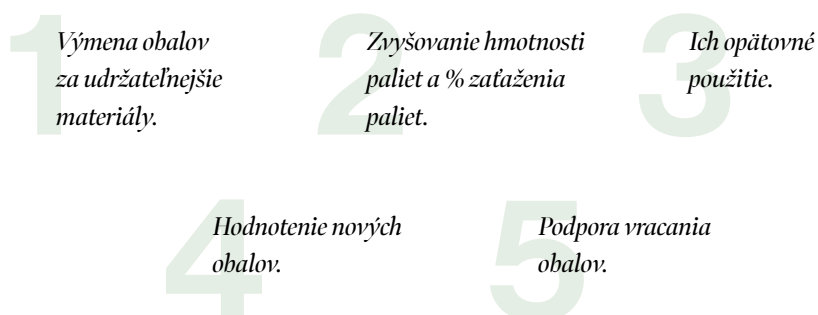
Snažíme sa opätovne používať kovový šrot a druhotné materiály, aby sme predĺžili ich životnosť a znížili používanie prvotných materiálov.

Pokiaľ ide o vodu, prebieha niekoľko iniciatív na zníženie jej spotreby:

- **Eliminácia procesu osmózy** pri cirkulácii vody s chladivom.
- **Projekt umelej inteligencie a automatizácie** v spolupráci s BAIC na optimalizáciu spotreby.
- **Výmena zavlažovania za automatické**, aby sa zabránilo plytvaniu vodou a energiou v dôsledku meteorologických podmienok.
- **Projekt diaľkového merania:** merače, ktoré využívajú aktívne upozornenia, aby sme mohli okamžite odhaliť úniky.

V budúcom roku budeme skúmať a študovať nové spôsoby monitorovania údajov o znižovaní a opätovnom používaní, ako aj nové technológie na ďalšie znižovanie našej spotreby.

Je dôležité upozorniť na opatrenia plánované v rámci projektu udržateľného balenia:



Nevykonávame osobitné opatrenia zamerané na boj proti plytvaniu potravinami, pretože to nie je relevantné vzhľadom na odvetvie, v ktorom pracujeme.

ZMENA KLÍMY, UHLÍKOVÁ STOPA A DEKARBONIZÁCIA

Zmena klímy predstavuje jednu z najnaliehavejších a najvýznamnejších výziev súčasnosti, ktorá má hlboké dôsledky na životné prostredie, spoločnosť a svetové hospodárstvo.

Zvýšenie emisií skleníkových plynov (GHG), spôsobené najmä ľudskou činnosťou, prispieva ku globálnemu otepľovaniu a výrazným zmenám klímy. Tieto zmeny sa

prejavujú javmi, ako sú vyššie teploty, zvýšenie hladiny morí, extrémne výkyvy počasia a zmeny klimatických modelov.

Tieto dôsledky majú priamy vplyv na hodnotový reťazec a operácie skupiny Grupo Arania. Preto je nevyhnutné prijať osobitné opatrenia na zmiernenie emisií uhlíka a prispôsobiť sa nevyhnutnému vplyvu zmeny klímy.

Zmiernenie zmeny klímy: uhlíková stopa organizácie

S cieľom vyhodnotiť a riadiť vplyv skupiny Grupo Arania na klímu už roky vypočítavame uhlíkovú stopu organizácie.

Uhlíková stopa opisuje celkové množstvo emisií skleníkových plynov priamo alebo nepriamo spôsobených organizáciou. Tieto analýzy umožňujú identifikovať hlavné zdroje emisií uhlíka z prevádzky a stanoviť jasné ciele na ich zmiernenie.

Pri analýze uhlíkovej stopy sa riadime medzinárodnými normami a predpismi v tejto oblasti.

Postupovali sme najmä podľa normy UNE-EN ISO 14064-1: 2019, normy pre podnikové účtovníctvo a vykazovanie emisií skleníkových plynov protokolu o skleníkových plynach, ako aj normy a predpisy pre vypracovanie národných inventúr Medzivládneho panelu pre zmenu klímy (IPC).

Uhlíková stopa organizácie v rozsahu 1, 2 a 3 bola vypočítaná a overená pre spoločnosti Arania a Aratubo v súlade s normou ISO 14064.

Koncom roka 2023 sme začali pracovať na výpočte uhlíkovej stopy ostatných spoločností Skupiny pre rozsah 3, ako aj na vytvorení plánu dekarbonizácie, ktorý by mal byť prijatý začiatkom budúceho roka po výpočte konsolidovanej uhlíkovej stopy Skupiny.

**ZÁVÄZOK VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU
ZMENA KLÍMY, UHLÍKOVÁ STOPA A DEKARBONIZÁCIA**

Údaje o emisiách týchto dvoch overovaných spoločností sú uvedené nižšie. V hodnotách uverejnených v roku 2022 sme zistili chybu týkajúcu sa roku 2021. Správne údaje sú zverejnené v tejto správe.

ARANIA

ROZSAH	2020	2021	2022	2023 ²
1	5112	6704	5622	--
2	1828	0	0	--
3			225498	--

ARATUBO

ROZSAH	2020	2021	2022	2023
1	373	426	356	296
2	1060	0	0	0
3			243 724	255 377

² Dokončujeme výpočty a overovanie emisií za rok 2023 s externými odborníkmi na zmenu klímy.

Pri spoločnosti Aratubo si všimnite zníženie intenzity o 6,5 % z 2,92 na 2,73 tCO₂e/t v roku 2023.

Okrem uhlíkovej stopy organizácie má spoločnosť Arania uhlíkovú stopu výrobkov overenú podľa normy ISO 14067 a má tiež overený nástroj na jej výpočet.

Výpočet uhlíkovej stopy výrobku umožňuje spoločnosti Arania identifikovať fázy životného cyklu výrobku, ktoré produkujú najviac emisií uhlíka, čo poskytuje cenné informácie na zavedenie opatrení na ich zníženie v konkrétnych oblastiach a zlepšenie prevádzkovej účinnosti.

Prispôsobenie sa zmene klímy: riadenie rizík

Okrem pochopenia vplyvu činností skupina Grupo Arania na zmenu klímy je rovnako dôležité uvedomiť si vplyv zmeny klímy na jej prevádzku a dodávateľský reťazec, aby sa jej bolo možné prispôsobiť. Preto sa spoločnosť zaviazala vykonať analýzu klimatických rizík podľa **odporúčaní pracovnej skupiny pre zverejňovanie finančných informácií súvisiacich s klímou** (TCFD). Analýza bude ukončená do konca roka a bude sa vykonávať za asistencie externých odborníkov v oblasti zmeny klímy a udržateľnosti podnikov.

V druhom polroku 2024 budeme analyzovať riziká a príležitosti, ktoré organizácia predtým identifikovala, či už ide o podnikové ESG alebo relevantné záležitosti s využitím TCFD a SASB.

Táto analýza umožní identifikovať a vyhodnotiť hlavné **fyzické riziká** spôsobené zmenou klímy, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť Skupiny. Tieto riziká môžu zahŕňať extrémne udalosti, ako sú vlny horúčav, silné dažde, sucha a iné nepriaznivé klimatické javy, ktoré by mohli prerušiť dodávateľský reťazec, poškodiť zariadenia alebo ovplyvniť dostupnosť kľúčových zdrojov.

Analyzovať sa budú aj riziká spojené s prechodom na nízkouhlíkové hospodárstvo. Tieto **prechodné riziká** zahŕňajú zmeny klimatických predpisov a legislatívy, zmeny v preferenciách spotrebiteľov, prevratný technologický pokrok a iné faktory, ktoré by mohli ovplyvniť ziskovosť, povesť a postavenie Skupiny na trhu.

Táto analýza klimatických rizík nám umožní lepšie sa pripraviť na predvídanie, riadenie a prispôsobenie sa možným vplyvom zmeny klímy na našu činnosť a identifikovať príležitosti na zlepšenie odolnosti a udržateľnosti nášho podnikania z dlhodobého hľadiska.

OCHRANA BIODIVERZITY

V skupine Grupo Arania si hlboko vážime prírodu a uvedomujeme si zásadný význam zachovania biodiverzity, ekosystému a jeho služieb pre udržateľný rozvoj spoločnosti.

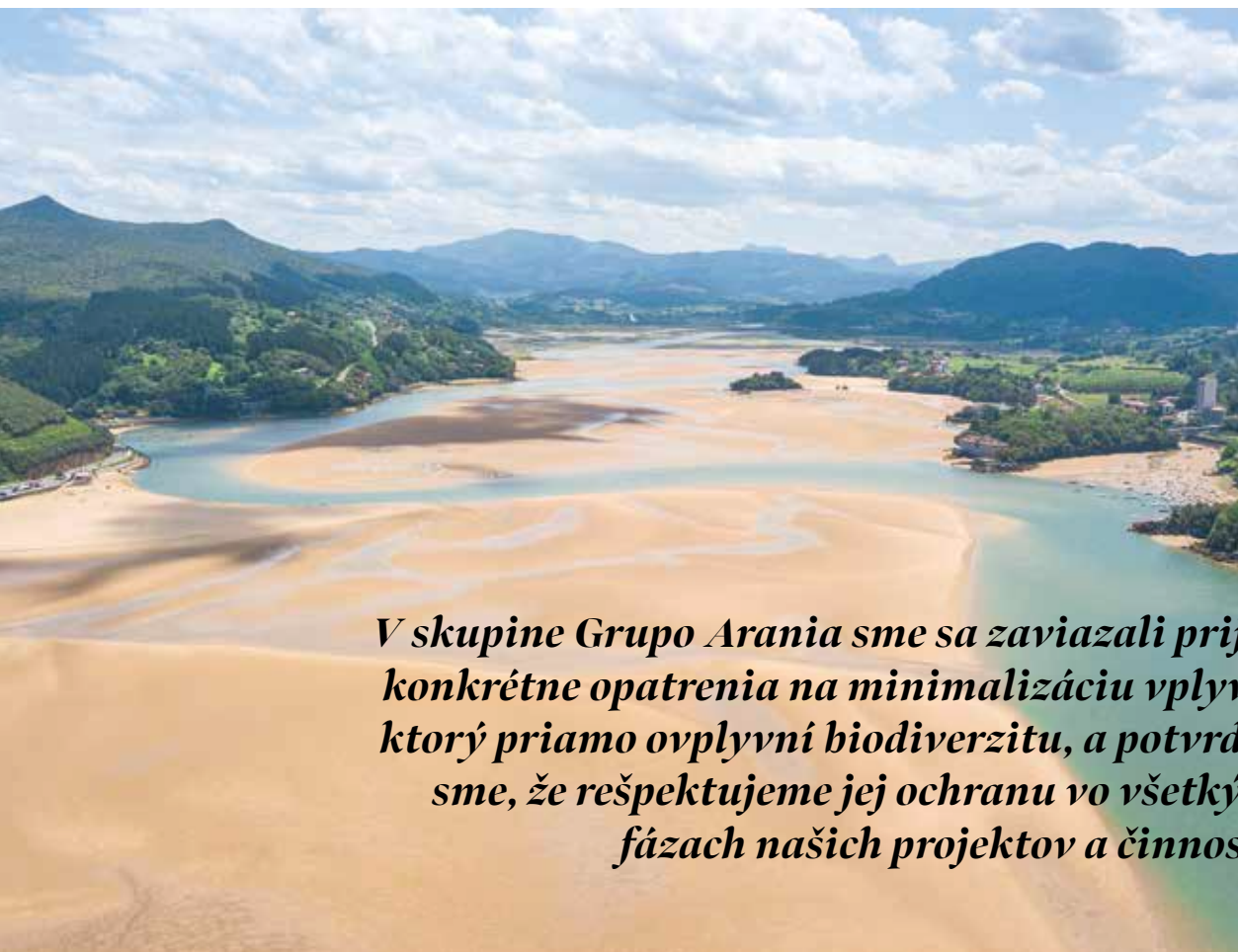
S plným vedomím tejto hodnoty a vplyvu, ktorý môže mať naša činnosť na životné prostredie, sa zaväzujeme rešpektovať a chrániť biodiverzitu vo všetkých našich činnostiach a projektoch. Tento záväzok sa vzťahuje na všetky naše zainteresované strany a podporuje ich účasť na ochrane biodiverzity.

Hoci sa žiadny z našich výrobných závodov nenachádza v chránených prírodných oblastiach, dôkladne vyhodnocujeme možný vplyv našich činností na životné prostredie, najmä v záujmových oblastiach v blízkosti našich zariadení. Zavádzame preventívne opatrenia uvedené v našom systéme environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001, ktorá je zavedená a certifikovaná vo všetkých spoločnostiach Skupiny.

Environmentálne riadenie a ochrana biodiverzity sú podnikovými prioritami vo všetkých našich spoločnostiach a činnostiach.

Neustále pracujeme na tom, aby bol náš obchodný rozvoj v súlade s ochranou a zachovaním biodiverzity.

Model environmentálneho manažérstva vychádza z výpočtu environmentálnej stopy podniku na základe posúdenia životného cyklu produktu. Výpočet environmentálnej stopy spoločnosti, na ktorom bude Grupo Arania pracovať v nasledujúcich rokoch, nám umožní kvantifikovať vplyv jej činností na životné prostredie. Tieto údaje v kontexte so stavom biodiverzity v okolí našich zariadení budú základom pre stanovenie konkrétnych cieľov zlepšenia životného prostredia a zosúladenie s integrovaným environmentálnym povolením (IEP).



V skupine Grupo Arania sme sa zaviazali prijať konkrétne opatrenia na minimalizáciu vplyvu, ktorý priamo ovplyvní biodiverzitu, a potvrdili sme, že rešpektujeme jej ochranu vo všetkých fázach našich projektov a činností.

Biosférická Rezervácia Urdaihai, Baskicko.



Jaskyňa Aitzulo v Prírodnej Rezervácii Aratz-Aizkorri, Gipuzkoa.

INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

128	Závazok skupiny Grupo Arania v oblasti udržateľného rozvoja
132	Dodávatelia a dodávateľský reťazec
136	Zákazníci a zástupcovia ďalších sociálnych skupín
142	Fiškálne informácie

GRI 204, GRI 308, GRI 414, GRI 2-28 A GRI 416

ZÁVÄZOK SKUPINY GRUPO ARANIA V OBLASTI UDRŽATEĽNÉHO ROZVOJA

V spoločnosti Grupo Arania si uvedomujeme zásadný význam udržateľného rozvoja ako komplexného zamerania na zabezpečenie rovnováhy medzi udržateľným hospodárskym rastom, ochranou životného prostredia a sociálnym zabezpečením.

Zaviazali sme sa aktívne prispievať k plneniu cieľov udržateľného rozvoja (SDG) stanovených v Agende 2030 Organizácie Spojených národov a 10 univerzálnych zásad OSN, a to prostredníctvom opatrení stanovených v stratégii „Udržateľný život“.

Naše záväzky vychádzajú z dôkladnej analýzy súčasného prostredia, ktorá zahŕňa posúdenie rizík a príležitostí a zároveň aj potrieb a očakávaní našich kľúčových zainteresovaných strán. Zaviazali sme sa realizovať konkrétne opatrenia, ktoré odrážajú tento záväzok, a snažíme sa nielen minimalizovať naše negatívne vplyvy, ale aj maximalizovať náš pozitívny prínos k udržateľnej budúcnosti pre všetkých.



Environmentálna zodpovednosť

Rešpektujeme životné prostredie, staráme sa oň a vážime si ho prostredníctvom zodpovedného a uvedomelého využívania prírodných zdrojov a zavádzania udržateľných opatrení, ktoré zabezpečujú ekologickú rovnováhu. Tieto opatrenia zahŕňajú využívanie udržateľných zdrojov, minimalizáciu odpadu, vodnej stopy a emisií, investície do účinnejších a udržateľnejších technológií a optimalizáciu výrobných procesov.

*Certifikát ISO 14001:
systém environmentálneho
manažérstva.*

*Certifikát ISO 50001: systém
energetického manažérstva.*

*Spotreba 100 % energie z
obnoviteľných zdrojov.*

*Projekty zamerané na
samozásobovanie.*

*Udržateľná mobilita:
inštalácia nabíjacích miest pre
elektrické vozidlá.*

*Obehové hospodárstvo:
redukcia, opätovné použitie a
recyklácia.*

*Výpočet a zníženie uhlíkovej
stopy organizácie podľa
normy ISO 14064.*

*Výpočet a zníženie uhlíkovej
stopy výrobku podľa normy
ISO 14067.*

*Digitalizácia na zníženie
vplyvu výroby na životné
prostredie.*

*Udržateľnejšie modely
logistiky.*

*Spolupráca s podnikovými
organizáciami a
viacodvetvovými
združeniami.*

V súlade so zásadami starostlivosti, rešpektovania a ochrany prírodného prostredia sa snažíme minimalizovať vplyv našich činností počas celého životného cyklu našich výrobkov. Prispievame k prechodu na nízkouhlíkové hospodárstvo vrátane opatrení na prispôsobenie sa zmene klímy a jej zmiernenie v procesoch a výrobkoch.



Sociálny záväzok

Veríme v budovanie rovnoprávnej a rôznorodej spoločnosti. V rámci nášho záväzku voči komunite realizujeme iniciatívy zamerané na podporu celkového dobra a sociálnej súdržnosti. Rovnako podporujeme interné programy zamerané na zlepšenie kvality života nášho tímu v rámci spoločnosti aj mimo nej.

*Záväzok voči globálnemu
paktu a Agende OSN 2030.*

*Podpora a dodržiavanie
ľudských práv.*

*Certifikát ISO 45001: Systém
bezpečnosti a ochrany zdravia
pri práci.*

*Zdravá spoločnosť: ochrana a
podpora zdravia.*

*Plán rovnosti na roky
2023-2026.*

*Profesijný rozvoj: nepretržité
vzdelávanie.*

*Školenia zamerané na
udržateľnosť.*

*Profesijná integrácia a
inklúzia.*

*Externé sociálne aktivity:
kultúra a inklúzia,
biodiverzita a spolupráca so
vzdelávacími centrami.*

*Spolupráca s organizáciami
v jednotlivých odvetviach,
podnikateľskými
organizáciami, klastrami a
inštitúciami.*



Riadenie a udržateľný hospodársky rast

Podpora, uplatňovanie a kontrola etických zásad uvedených v Kódexe správania skupiny Grupo Arania, ktorým sa riadi stratégia, riadenie rizík a rozhodovanie v skupine Grupo Arania.

Zameriavame sa na vytváranie trvalých obchodných vzťahov založených na dôvere, čestnosti a profesionálnej zodpovednosti s nulovou toleranciou voči korupcii a úplatkárstvu. Okrem toho uprednostňujeme kvalitu a zodpovedné inovácie, zlepšovanie procesov, zavádzanie technológií a podporu udržateľnosti. Základnými piliermi našej komunikácie so zainteresovanými stranami sú aj riadenie rizík v oblasti bezpečnosti informácií a transparentnosť informácií.

Riadenie: kultúra udržateľnosti, riadenie rizík a príležitosti v oblasti ESG.

Sociálna zodpovednosť spoločnosti: aktívny a dobrovoľný príspevok k udržateľnosti.

Etické obchodné postupy vychádzajúce z Kódexu správania.

Zodpovedná komunikácia a podávanie správ.

Kybernetická bezpečnosť: prevencia a dôvera voči zainteresovaným stranám.

Zodpovedná inovácia, pozitívny prínos pre hospodársku, sociálnu a environmentálnu oblasť.

Zodpovedné nákupy: posúdenie technických, ekonomických, sociálnych a environmentálnych aspektov.

Náležitá starostlivosť: identifikácia, prevencia a zmierňovanie nášho vlastného vplyvu a vplyvu našich obchodných partnerov.

Dvojité posudzovanie významnosti.

Projekt dodržiavania trestnoprávných predpisov.

DODÁVATELIA A DODÁVATEĽSKÝ REŤAZEC

GRI 2-7

V stratégii udržateľnosti skupiny Grupo Arania zohráva zásadnú úlohu koncept „udržateľného dodávateľského reťazca“. Toto zameranie na dodávateľský reťazec zohľadňuje dve kľúčové oblasti:

1

*Oceľ ako udržateľná
surovina.*

2

*Zvyšovanie povedomia
dodávateľov o zameraní
na ESG.*

Oceľ ako udržateľná surovina

Skupina Grupo Arania sa snaží podporovať zodpovedné a udržateľné využívanie ocele ako suroviny, pričom zaručuje jej etický pôvod a ekologickú výrobu. Používanie ocele s nízkymi emisiami CO₂ vo výrobnom procese je kľúčovým cieľom prevádzkových plánov skupiny Grupo Arania v strednodobom až dlhodobom horizonte.

Prostredníctvom investícií do VaV projektov spoločnosť skúma nové technológie a inovatívne procesy, ktoré umožnia vyrábať produkty s nižšími emisiami uhlíka. Podobne úzko spolupracuje s akademickými inštitúciami, dodávateľmi a priemyselnými partnermi na vývoji moderných riešení, ktoré môžu priniesť revolúciu v spôsobe výroby a spracovania ocele. Táto spolupráca je hnacou silou výskumu nových materiálov a dekarbonizácie Skupiny, keďže ide o proces, ktorý realizujeme spolu s našimi dodávateľmi.

Skupina Grupo Arania, ktorá sa pevne zaviazala k inováciám a technickej dokonalosti, naďalej neúnavne pracuje na plnení svojho cieľa ponúkať vysokokvalitné produkty s čo najmenším vplyvom na životné prostredie.

Zvyšovanie povedomia dodávateľov o zameraní na ESG

Skupina Grupo Arania pracuje na zvyšovaní povedomia a školení dodávateľov o zásadách ESG, presadzuje zodpovedné postupy v celom dodávateľskom reťazci a podniká prvé kroky smerom k dôkladnej kontrole udržateľnosti.

V rámci svojho záväzku k udržateľnému dodávateľskému reťazcu skupina Grupo Arania zavádza tieto základné postupy riadenia:

Schvaľovanie a monitorovanie dodávateľov na základe kritérií udržateľnosti.

Pri výbere nových dodávateľov sa používa proces, ktorý zahŕňa:

1. Analýza rizík:

Hodnotia sa budúce typy porúch, ako aj ďalšie aspekty, napríklad technický kontakt, logistický proces, technológie, plánovanie dodávok a kvality výrobkov.

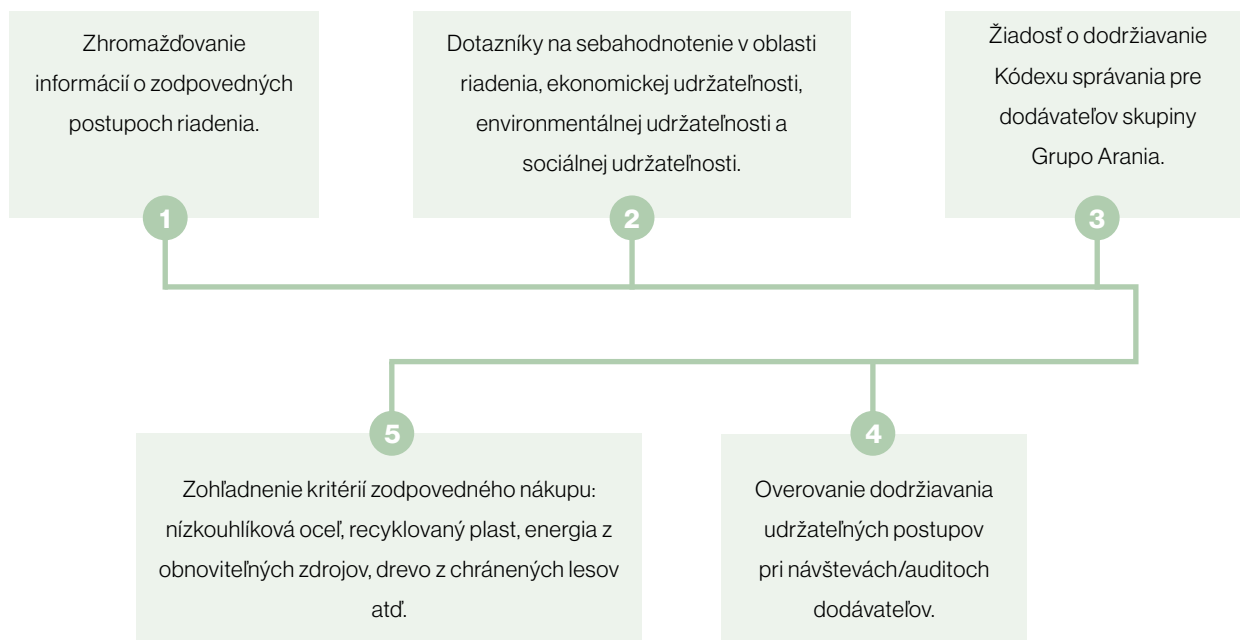
2. Certifikáty systémov riadenia:

Od dodávateľov sa vyžaduje, aby mali minimálne certifikát ISO 9001. Odporúča sa, aby tiež mali certifikáty ISO 45001, ISO 14001 a ISO 50001 a IATF 16949.

Ako sa uvádza v postupoch zdokumentovaných v systéme riadenia, rozhodnutie o schválení nového dodávateľa sa prijíma v rámci výboru pre stratégiu v oblasti surovín, ktorého členmi sú generálny riaditeľ, riaditeľ nákupu a riaditeľ technológií na spracovanie produktov (PPT) a dodávateľského reťazca.

V roku 2022 sme začali pracovať na pláne auditu zameranom na kľúčových dodávateľov, ktorý zahŕňa aspekty udržateľnosti. Tento plán bol dokončený v roku 2023 v súlade so smernicou o náležitej starostlivosti spoločností v oblasti udržateľnosti, ktorá sa má schváliť v roku 2024. Na jeho realizáciu boli zamestnanci zodpovední za nákup a riadenie dodávateľov vyškolení na témy týkajúce sa udržateľnosti, najmä ľudských práv v dodávateľskom reťazci.

Kľúčový proces schvaľovania a monitorovania dodávateľov podľa kritérií ESG je nasledovný:



Schválením kľúčových dodávateľov s kritériami udržateľnosti bude skupina Grupo Arania schopná zaručiť, že jej hlavní obchodní partneri sa stotožňujú s jej hodnotami a záväzkami týkajúcimi sa udržateľnosti.

ZÁKAZNÍCI A ZÁSTUPCOVIA ĎALŠÍCH SOCIÁLNYCH SKUPÍN

GRI 416

Prínos skupiny Grupo Arania pre spoločnosť je zrejmý z našich interných a externých iniciatív v oblasti sociálnej zodpovednosti podnikov. Naša stratégia udržateľnosti zahŕňa komunitné investície v súlade s obchodnými a sociálnymi cieľmi a sociálnymi a environmentálnymi potrebami. Tento príspevok sa snažíme odovzdávať zodpovedne, propagovať hodnoty Skupiny a šíriť správanie, ktoré je pre spoločnosť prospešné.

Zároveň si uvedomujeme dôležitosť vytvárania pevných a transparentných vzťahov so všetkými zainteresovanými stranami, vrátane spotrebiteľov, klientov, dodávateľov, zamestnancov a miestnych komunít. V tomto smere v skupine Grupo Arania naďalej spolupracujeme na programoch odbornej praxe so vzdelávacími centrami a zúčastňujeme sa na konferenciách a prednáškach v rôznych odborných a univerzitných vzdelávacích centrách. Treba vyzdvihnúť naše

vzťahy s centrami, ako sú Univerzita Mondragon, Univerzita Deusto a Univerzita Baskická, ako aj návštevy rôznych vzdelávacích centier vo výrobných závodoch spoločnosti Grupo Arania: Univerzita Deusto, škola Nuestra Señora del Carmen, Lauaxeta Ikastola a UPV/EHU.

Skupina Grupo Arania definuje politiku sociálneho zabezpečenia, ktorá je spojená s jej obchodnou stratégiou a vychádza zo záväzkov stanovených v našom Kódexe správania.

Jednou z našich strategických osí je starostlivosť o sociálne potreby a vytváranie hodnôt pre miestnu komunitu.

Činnosti v oblasti sociálnej starostlivosti, ktoré vykonávame, sa riadia zásadami dodržiavania ľudských práv, transparentnosti, prispôsobivosti a pridanej hodnoty.

Opatrenie v oblasti sociálnej starostlivosti sa týka týchto oblastí bez toho, aby boli dotknuté iné oblasti, ktoré prichádzajú do úvahy:

1

Kultúra a profesijná inklúzia.

2

Prístup k vzdelaniu a zamestnaniu.

3

Spolupráca s podnikateľskými a odvetvovými združeniami.

4

Príspevky a spolupráca s nadáciami a mimovládnyimi organizáciami.

V skupine Grupo Arania neustále hľadáme príležitosti na zlepšenie a posilnenie našich vzťahov so všetkými zainteresovanými stranami, čím chceme vybudovať udržateľnejšiu a prosperujúcejšiu budúcnosť pre všetkých.

Ocenenia:



Pečať spoločenskej zodpovednosti udelená inštitúciou Ikaslan Baskicko: sieťou verejných centier odborného vzdelávania Baskicka.



Ocenenie SEA Healthy business award 2023 pre Aratubo.



Cena za udržateľnosť 2023 pre spoločnosť Arania od Arbige Enpresa, popredného podnikateľského združenia v Baskicku.



Medaila EcoVadis 2023 pre Araniu, Racking a Aratubo.



Členstvo v združeních:

ACICAE

Baskický automobilový klaster

ADL

Združenie pre rozvoj logistiky

EAC

Španielske združenie pre kvalitu

AEFAME

Združenie baskických rodinných podnikov

AEFEM

Španielske združenie výrobcov plechov

AENOR

Španielske združenie pre normalizáciu a certifikáciu (AENOR)

AER

Združenie podnikateľov oblasti La Ribera

AIAS

Združenie podnikov povrchovej úpravy

Baskická aliancia pre SDG

Alianza Alavesa za udržateľný rozvoj 2030

ALOG

Čilské logistické združenie

APD

Združenie pre pokrok v riadení

APPROLOG

Peruánske združenie odborníkov na logistiku

ATEG

Španielske technické združenie pre galvanizáciu

BAIC

Baskické centrum umelej inteligencie

Obchodná komora v Álave

CCL

Límská odborná komora

CEBEK

Biskajská konfederácia podnikov

CESOL

Španielske združenie zväracích a spojovacích technológií

CIELFEA

Európska federácia národných združení výrobcov úzkych oceľových pásov valcovaných za studena

ESTA

Európska asociácia oceľových rúr

EUSKALIT

FEM/AEM

Španielske združenie pre manipuláciu

FVEM

Biskajská federácia kovospracujúcich spoločností

ICHA

Čilský oceľársky ústav

JUNDIZ

Združenie spoločností Jundiz

MHI

Odvetvie manipulácie s materiálmi

MLC-ITS EUSKADI

Klaster mobility a logistiky Baskicka

Globálny pakt OSN

ZELENÁ DOHODA

Spoločenstvo podnikov a organizácií podnikajúcich v regióne Vitoria-Gasteiz, ktoré pracuje na prechode na obchodné modely s nižšími nárokmi na prírodné zdroje a menším vplyvom na klímu

RMI

Inštitút výrobcov regálov

SEA

Spoločnosť mesta Álava

SERNAUTO

Španielska asociácia dodávateľov automobilového priemyslu

SIDEREX

Združenie oceľiarskeho klastra v Baskicku

UAHE

Španielske združenie skladovania železa

UNESID

Únia oceľiarskych spoločností

VDKL

Verband Deutscher Kühlhäuser a Kühllogistikunternehmen e.V.

VLB

Verband für Lagertechnik und Betriebseinrichtungen

INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI
ZÁKAZNÍCI A ZÁSTUPCOVIA ĎALŠÍCH SOCIÁLNYCH SKUPÍN

Medzi naše dôležité míľniky v roku 2023 patrí účasť spoločnosti Aratubo ako člena Baskického centra umelej inteligencie (BAIC) na prvom ročníku súťaže Dataton Euskadi, ktorej cieľom bolo riešiť obchodné výzvy pomocou umelej inteligencie a dát. Skupina Grupo Arania bola aj tento rok zlatým sponzorom Steel Tech, podujatia v sektore železa a ocele, ktoré organizuje spoločnosť SIDEREX a výstavisko v Bilbau a ktoré združuje hlavných kľúčových účastníkov celého hodnotového reťazca.

Od roku 2023 sa skupina Grupo Arania pripojila aj k **Baskickej aliancii pre SDG**, ktorá sa snaží spolupracovať na rozvoji Agendy 2030 a jej cieľov udržateľného rozvoja.



Prírodná Rezervácia Aiako Harria, Gipuzkoa.

Zdravie a bezpečnosť zákazníkov/spotrebiteľov

V skupine Grupo Arania sa okrem dodržiavania príslušných predpisov a noriem v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci snažíme ísť ešte ďalej a prijímame proaktívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a spokojnosti všetkých našich zainteresovaných strán.

Uprednostňovanie zdravia a bezpečnosti všetkých našich zainteresovaných strán sa odráža v našej stratégii spoločenskej zodpovednosti, ktorú sme prijali dobrovoľne. Vidno to najmä v našom vyhlásení o hodnotách v oblasti zdravia a bezpečnosti, ako aj v našich výslovných záväzkoch voči klientom poskytovať transparentné informácie o vlastnostiach našich výrobkov a služieb.

Hodnotenie vplyvu kategórií produktov a služieb na zdravie a bezpečnosť

V celom tomto dokumente sa odkazuje na certifikáty ISO v oblasti kvality, životného prostredia a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre všetky spoločnosti Skupiny.

Tieto certifikáty umožňujú sústrediť sa na procesy, uplatňovať cyklus neustáleho zlepšovania a integrované myslenie zohľadňujúce riziká.

Skupina Grupo Arania hodnotí vplyv produktov a služieb na zdravie a bezpečnosť s cieľom zaviesť zlepšenia vo všetkých fázach životného cyklu. Prostredníctvom komplexnej služby riadenia produktov ponúkame trhu širokú ponuku riešení, ktoré spĺňajú prísne normy kvality a bezpečnosti. Tieto riešenia sú výsledkom nášho neustáleho technologického vývoja a nášho odhodlania zaručiť bezpečnosť a spokojnosť našich klientov.

Systémy vybavovania sťažností, prijaté sťažnosti a ich riešenie

V roku 2023 neboli prostredníctvom kanálov riadenia informácií spoločností v skupine Grupo Arania zaznamenané žiadne incidenty vyplývajúce z nedodržiavania predpisov v súvislosti s vplyvom na zdravie a bezpečnosť kategórií výrobkov a služieb.

Riadenie sťažností je pridelené príslušnému oddeleniu CS (podpora zákazníkov). V roku 2023 bolo prijatých 1803 sťažností, z ktorých boli všetky uzavreté.

CS v spolupráci s oblastnými manažérmi jednotlivých klientov sú zodpovední za zhromažďovanie všetkých relevantných informácií, aby sa zabezpečilo náležité riešenie sťažností. Tento proces umožňuje identifikovať hlavnú príčinu problému a určiť potrebné nápravné opatrenia.

Po prijatí oficiálnej sťažnosti od klienta ju predajca alebo vedúci CS pridelený k účtu klienta zaznamená do IT systému. zaznamenáva sa podľa konkrétneho typu sťažnosti.

Predvolené pridelenie a určenie osoby zodpovednej za každú sťažnosť, ako aj vykonanie opatrení na zabránenie šíreniu problému do 24 až 48 hodín sú úlohy, ktoré riadia oddelenia CS a kontroly kvality. Analýza príčin a návrhy nápravných opatrení sa vykonávajú v spolupráci s príslušnými oddeleniami.

A CS zodpovedá za to, aby boli klientovi priamo alebo prostredníctvom oblastného manažéra oznámené všetky informácie o riešení problému a o prijatých nápravných opatreniach. Tieto informácie sa môžu poskytnúť v správe vo formáte požadovanom klientom.

Úvery spojené s udržateľnosťou

V súčasnom období, ktoré sa vyznačuje rastúcim environmentálnym a sociálnym povedomím, ako aj väčším dopytom po zodpovednosti podnikov, sa úvery spojené s udržateľnosťou stávajú kľúčovým finančným nástrojom, ktorý podporuje zmenu smerom k zodpovednejším a udržateľnejším obchodným postupom.

Tieto úvery začínajú zohrávať zásadnú úlohu v podnikovej stratégii skupiny Grupo Arania a umožňujú nám vytvárať väčší pozitívny vplyv na spoločnosť a životné prostredie.

Úvery spojené s udržateľnosťou predstavujú inovatívnu formu financovania, pri ktorej sú podmienky úveru priamo spojené s výsledkami spoločnosti v oblasti životného prostredia, sociálnych vecí a riadenia. Tieto úvery obsahujú konkrétne ciele a ukazovatele týkajúce sa udržateľnosti, aby bolo možné hodnotiť ich výkonnosť.

FIŠKÁLNE INFORMÁCIE

SPOLOČNOSŤ	DANE: PRIEMERNÁ EFEKTÍVNA SADZBA
ARANIA S.A.U.	24 %
ARATUBO S.A.U.	0 %
AR RACKING S.A.U.	28 %
AR SHELVING S.A.U.	0 %
AR SHELVING S.R.O.	0 %

INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI
FIŠKÁLNE INFORMÁCIE

Dosiahnuté zisky podľa krajín, zaplatená daň z príjmu a prijaté verejné dotácie (v tisícoch eur).

SPOLOČNOSŤ	(v tisícoch eur)		
	Profit	Daň	Dotácie
AR SHELVING USA	-646,75	0	
AR RACKING USA	-4,8	0	
CELKOVO USA	-651,55	0	
AR SHELVING ŠPANIELSKO	-344,49	0*	8,05
ARANIA	-29,63	0*	197,69
AR RACKING ŠPANIELSKO	10285,62	4014,00	65,22
ARATUBO	-5790,67	0*	91,2
ACI	7606,85	0*	
CELKOVO ŠPANIELSKO	12027,69	4014,00	
AR RACKING KOLOMBIA	238,74	178,73	
AR RACKING NEMECKO	63,93	26,38	
AR RACKING ČILE	249,9	98,97	
AR RACKING PERÚ	-293,75	0	
AR RACKING SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO	-18,94	0	
AR SHELVING SLOVENSKO	-1444,82	0	

* Konsolidované daňové priznanie

Ostatné informácie požadované v tejto časti sú zhrnuté vo fiškálnom oznámení priloženej konsolidovanej ročnej účtovnej závierky za finančný rok 2023.



DODATKY

146	Dodatok I: Vyhlásenie o normách GRI
150	Dodatok II: Index obsahu GRI
156	Dodatok III: Obsah požadovaný zákonom 11/2018 o nefinančných informáciách

DODATOK I: VYHLÁSENIE O NORMÁCH GRI

**Táto správa bola vypracovaná v súlade s dokumentom
GRI 1 Základy z roku 2021.**

Skupina Grupo Arania uviedla vyššie uvedené informácie v indexe obsahu GRI (dodatok II) za obdobie od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023, pričom ako referenciu použila normy GRI.

Všetky podnety, pripomienky a ďalšie informácie ohľadne obsahu a dostupnosti tejto Správy je nutné zasielať na e-mailovú adresu **info@grupoarania.com**.

Pri prijímaní záväzku v zmysle dôležitosti kvality informácií poskytnutých skupinou Grupo Arania pre našich partnerov, aby mohli vykonávať dôkladné a objektívne hodnotenia a prijímať príslušné opatrenia, sa uplatnili princípy uvedené v časti 4 dokumentu GRI 1 Základy z roku 2021.

Princípy prípravy správy

1 Presnosť

Presnosť a detaily kvalitatívnych informácií sú podložené rôznymi firemnými vyhláseniami (napr. Kódex správania a Integrované politiky) a spoľahlivosťou systému riadenia, ktorý je zdokumentovaný a certifikovaný nezávislými externými subjektmi v oblasti kvality, životného prostredia, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a energetického manažérstva.

Pokiaľ ide o kvantitatívne dáta, hoci sa vďaka zosúladieniu s požiadavkami GRI a analýze predchádzajúcich správ zaznamenalo výrazné zlepšenie, stále existujú možnosti na zlepšenie procesov zhromažďovania dát, ktoré budeme v nasledujúcom finančnom roku naďalej posilňovať.

2 Rovnováha

Predložené informácie odrážajú ročné pozitívne a negatívne trendy vplyvov vytvorených skupinou Grupo Arania na základe dostupných informácií. V niektorých prípadoch nedošlo ku konsolidovanému využitiu informácií, keďže v niektorých spoločnostiach Skupiny prebieha implementácia určitých opatrení. Výpočet uhlíkovej stopy a vývoj inovačných projektov sú napríklad stále vo fáze vývoja a učenia sa.

3 Jasnosť

Obsah uvedený v tejto správe je štruktúrovaný pomocou indexu, ktorý uľahčuje vyhľadávanie informácií. Okrem toho sme použili tabuľky, infografiky a grafy konsolidovaných dát pre hlavné hodnoty jednotlivých oblastí ESG, aby boli informácie prístupné a zrozumiteľné.

Aby boli informácie prístupné, správa bude rovnako ako v predchádzajúcich rokoch uverejnená v troch jazykoch (španielsky, anglicky a slovensky) a bude k dispozícii verejnosti na našej webovej stránke (www.grupoarania.com).

4 Porovnateľnosť

Poznatky získané zo skúseností z predchádzajúcich správ nám umožnili zlepšiť dynamiku pri výbere a zostavovaní údajov pre túto správu za rok 2023.

Prezentované informácie zahŕňajú údaje týkajúce sa obdobia, na ktoré sa vzťahuje aktuálna správa, a predchádzajúcich období, čo uľahčuje analýzu zmien vplyvov v čase.

Na analýzu týchto vplyvov v porovnaní s inými organizáciami sa uvádzajú absolútne hodnoty, ako aj percentuálne podiely s použitím medzinárodne uznávaných jednotiek podľa údajov štandardizovaných v súlade s vykazovanou oblasťou ESG (obrat, zamestnanosť, výpočet uhlíkovej stopy atď.).

5 Úplnosť údajov

Zameranie použité na konsolidáciu informácií o spoločnostiach skupiny Grupo Arania v tejto NFSR v súlade s požiadavkou 2-2-c GRI 2: Všeobecné informácie za rok 2021 sú zosúladené s konsolidovanými finančnými informáciami.

Opis vplyvov vyplývajúcich z postupov riadenia a dôsledkov spoločnosti Grupo Arania vzhľadom na jej činnosti, produkty a služby má pevný základ v certifikácii jej systémov riadenia.

Tieto certifikáty vydané s ohľadom na medzinárodne uznávané normy (ISO/IATA) nezávislými subjektmi v pozícii tretej strany garantujú zavedenie postupov riadenia, ktoré sa týkajú činností, produktov a služieb a vychádzajú okrem iného z nasledujúcich konceptov:

Pochopenie potrieb a očakávaní zainteresovaných strán.

Myslenie na základe rizík.

Znalosť organizácie.

Overovanie externe dodávaných procesov, produktov a služieb.

6 Kontext udržateľnosti

Skupina Grupo Arania si uvedomuje, že je dôležité, aby svojim zainteresovaným stranám, ako sú investori, klienti, zamestnanci a široká verejnosť, poskytla jasnú a úplnú predstavu o svojej výkonnosti v oblasti udržateľnosti. Preto správa uvádza informácie o tom, ako skupina prispieva k plneniu cieľov udržateľného rozvoja (SDG) stanovených v Agende OSN 2030, a to prostredníctvom opatrení stanovených v stratégii „Životná udržateľnosť“.



7 Časový rozvrh

Uvedené informácie zodpovedajú činnostiam a výsledkom za minulý rok 2023. V súlade s ostatnými účtovnými výkazmi, ktoré má spoločnosť Grupo Arania stanovené vo svojich postupoch riadenia, sa bude táto správa odteraz predkladať každý rok.

8 Overiteľnosť

Zostavenie, analýza a komunikovanie informácií a iných procesov použitých pri príprave tejto správy vychádzajú zo zdokumentovaného systému riadenia skupiny Grupo Arania. Jej certifikácia v súlade s normami ISO, ktorá zahŕňa proces identifikácie strategických línií a ich zavedenie do politik, postupov, formálnych komunikačných kanálov a spätnej väzby informácií a údajov, poskytuje podporu a spoľahlivý dôkaz kvality tejto správy.



La Arboleda, Baskicko.

DODATOK II: INDEX OBSAHU GRI

V súlade s ustanoveniami predpisu GRI 1 sú v nasledujúcej tabuľke uvedené všetky použité normy GRI, ako aj kompletný obsah uvedený v správe.

NORMA GRI	OBSAH	STRANA ALEBO URL	PRÍPADNÉ VYNECHANIE
GRI 1 Základy z roku 2021	Princípy prípravy správ Použitie noriem GRI Vyhlásenie o používaní noriem GRI	Dodatok I	
GRI 2 Všeobecné informácie za rok 2021	2-1 Organizačné údaje	25 a 58	
	2-2 Subjekty zahrnuté do prezentácie správ o udržateľnosti	10 až 16	
	2-3 Obdobie vykazovania, pravidelnosť a kontaktná osoba	Dodatok I	Tento obsah sa nemôže vynechať
	2-4 Opakované poskytnutie informácií:		
	Akvizícia spoločnosti LAMINCER	13, 60 a 61	
	Prehodnotenie stavu zamestnancov	84 až 95	
	Fiškálne informácie	142 a 143	
	2-5 Externá zábezpeka	www.ey.com/es_es/audit/services	
	2-6 Činnosti, hodnotový reťazec a iné obchodné vzťahy	25	
	2-7 Zamestnanci	84 až 95	
	2-8 Pracovníci, ktorí nie sú zamestnancami		Za rok 2023 nie sú k dispozícii žiadne aktuálne informácie
	2-9 Štruktúra a zloženie vedenia	60 a 61	
	2-10 Menovanie a výber najvyššieho riadiaceho orgánu	62 až 65	
	2-11 Predseda najvyššieho riadiaceho orgánu	61	
	2-12 Úloha najvyššieho riadiaceho orgánu pri dohľade nad riadením vplyvov	62 až 65	Poverenie riaditeľstva pre udržateľnosť
	2-13 Poverenie zodpovednosťou za riadenie vplyvov	62 až 65	
	2-14 Úloha najvyššieho riadiaceho orgánu pri podávaní správ o udržateľnosti	7	
	2-15 Konflikty záujmov	62 až 65	
	2-16 Komunikácia kritických obáv	62 až 65	

NORMA GRI	OBSAH	STRANA ALEBO URL	PRÍPADNÉ VYNECHANIE
GRI 2 Všeobecné informácie za rok 2021	2-17 Kolektívne znalosti najvyššieho riadiaceho orgánu	62 až 65	Poverenie Výboru pre CSR
	2-18 Hodnotenie činnosti najvyššieho riadiaceho orgánu	58	Predseda je väčšinovým akcionárom
	2-19 Politiky odmeňovania		Informácie nie sú k dispozícii
	2-20 Proces stanovenia odmeňovania		Informácie nie sú k dispozícii
	2-21 Pomer celkových ročných kompenzácií		Informácie nie sú k dispozícii
	2-22 Vyhlásenie o stratégii trvalo udržateľného rozvoja	40 až 43	Stratégia udržateľnosti Kódex správania
	2-23 Závazky v oblasti politik	44 až 47	Integrované politiky systémov riadenia
	2-24 Zakomponovanie politických záväzkov	22 a 23	Za rok 2023 nie sú k dispozícii žiadne aktuálne informácie
	2-25 Postupy zamerané na nápravu negatívnych vplyvov	22 a 23	
	2-26 Mechanizmy vyhľadávania poradenstva a vyjadrovania obáv	22 a 23	Certifikované systémy riadenia
	2-27 Dodržiavanie zákonov a predpisov	22 a 23	Globálny plán udržateľnosti
	2-28 Členstvo v združeních	138	
	2-29 Prístup k zapájaniu partnerov	44 až 47	
	2-30 Zmluvy o kolektívnom vyjednávaní	107	



NORMA GRI	OBSAH	STRANA ALEBO URL	PRÍPADNÉ VYNECHANIE
ZÁVAŽNÉ TÉMY			
GRI 3 Závažné témy z roku 2021	3-1 Proces určovania závažných tém	48 až 55	Tento obsah sa nemôže vynechať
	3-2 Zoznam závažných tém	50 až 55	
Informácie o boji proti korupcii a úplatkárstvu (v Podnikovom manažmente a Kódexe správania)			
GRI 3 Závažné témy z roku 2021	3-3 Riadenie závažných tém	44 až 55	Kódex správania
GRI 205 Boj proti korupcii v roku 2016	205-1 Operácie hodnotené podľa rizík súvisiacich s korupciou	78 a 79	Vyvodené z postupu dohľadu Výboru CSR
	205-2 Komunikácia a školenie v oblasti protikorupčných zásad a postupov	78 a 79	
	205-3 Potvrdené prípady korupcie a prijaté opatrenia	78 a 79	
Certifikácia systémov riadenia pre integrované zameranie na riadenie rizík			
GRI 3 Závažné témy z roku 2021	3-3 Riadenie závažných tém	23	Tabuľka certifikácií
GRI 2 Všeobecné informácie za rok 2021	2-23 Závazky v oblasti politík	44 až 47	Vyvodené z postupu dohľadu Výboru CSR
	2-24 Zakomponovanie politických záväzkov	62 až 65	
	2-25 Postupy zamerané na nápravu negatívnych vplyvov	62 až 65	



NORMA GRI	OBSAH	STRANA ALEBO URL	PRÍPADNÉ VYNECHANIE
ZÁVAŽNÉ TÉMY			
Podpora zdravia a dobrých životných podmienok zamestnancov			
GRI 3			Certifikát ISO 45001
Závažné témy z roku 2021	3-3 Riadenie závažných tém	23	Riadenie rizík súvisiacich s bezpečnosťou a ochranou zdravia pri práci
GRI 403	Informácie o manažérskom prístupe:		
Bezpečnosť pri práci v roku 2018	403-1 Systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci	98 až 102	
	403-2 Identifikácia nebezpečenstiev, posudzovanie rizík a vyšetrovanie incidentov	98 až 102	
	403-3 Pracovná zdravotná služba	98 až 102	
	403-4 Účasť pracovníkov na bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a poradenstvo a komunikácia v tejto oblasti	98 až 102	
	403-5 Školenie pracovníkov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci	98 až 102	
	403-6 Podporovanie ochrany zdravia zamestnancov	98 až 102	
	403-7 Prevencia a zmierňovanie dopadov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktoré priamo súvisia s obchodnými vzťahmi	98 až 102	
	Informácie týkajúce sa konkrétnej témy:		
	403-8 Pracovníci, na ktorých sa vzťahuje systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci	98 až 102	
	403-9 Pracovné úrazy	98 až 102	
403-10 Zlý zdravotný stav súvisiaci s prácou	98 až 102		
			Prístup k riadeniu vychádza zo systémov ISO 45001 certifikovaných treťou stranou.

NORMA GRI	OBSAH	STRANA ALEBO URL	PRÍPADNÉ VYNECHANIE
ZÁVAŽNÉ TÉMY			
Dekarbonizácia a zníženie emisií CO			
GRI 3 Závažné témy z roku 2021	3-3 Riadenie závažných tém	32 až 34	Obchodný plán na roky 2023 – 26
		133	Inovácie v oblasti nízkouhlíkovej ocele
		23	Certifikát ISO 50001
		120 až 123	Výpočet uhlíkovej stopy
GRI 302 Energie za rok 2016	302-1 Spotreba energie v rámci organizácie	118 a 119	Uvedené informácie boli vypracované v rozsahu certifikácie podľa normy ISO 50001
	302-2 Spotreba energie mimo organizácie	118 a 119	
	302-3 Energetická náročnosť	118 a 119	
	302-4 Znižovanie spotreby energie	118 a 119	
	302-5 Znižovanie energetických požiadaviek produktov a služieb	118 a 119	
GRI 303 Voda a odpadové vody v roku 2018	303-3 Čerpanie vody	118	Všetky uvádzané informácie boli vypracované v rozsahu certifikácií ISO 14001.
	303-4 Vypúšťanie vody	23	
	303-5 Spotreba vody	118	
GRI 305 Emisie v roku 2016	305-1 Priame emisie GHG (rozsah 1)	120 až 123	Výpočet uhlíkovej stopy
	305-2 Nepriame emisie GHG z energie (rozsah 2)	120 až 123	
	305-5 Zníženie emisií skleníkových plynov	120 až 123	
Podnikové politiky udržateľnosti, ľudských práv a boja proti korupcii			
GRI 3 Závažné témy z roku 2021	3-3 Riadenie závažných tém	grupoarania.com/personas	Vyhlasenie o hodnotách Kódex správania Stratégia udržateľnosti Obchodný plán na roky 2023 – 26 Inovácie v oblasti nízkouhlíkovej ocele Certifikát ISO 50001 Výpočet uhlíkovej stopy

DODATOK III: OBSAH POŽADOVANÝ ZÁKONOM 11/2018 O NEFINANČNÝCH INFORMÁCIÁCH

V nasledujúcej tabuľke je uvedený obsah požadovaný zákonom 11/2018 o nefinančných informáciách.

OBSAH	STRANY	POUŽITÉ KRITÉRIA
Obchodný model		
- Štruktúra podniku, internacionalizácia a hlavné trhy - Podniková identita - Inovácie - Plán 2023/2026 - Stratégia udržateľnosti a záväzky voči našim partnerom (GI) - Posudzovanie významnosti - Riadenie - Kódex správania a riadenie rizík	7 až 79	Konsolidovaná ročná závierka Hodnotenie stratégie Účasť v programoch inovácií so spojencami a partnermi v rámci sektora GRI 2-44 A GRI 2-47 Princíp náležitej starostlivosti
Informácie o dodržiavaní ľudských práv		
Prístup k riadeniu	Pozri Kódex správania*	Kódex správania a Zodpovedné postupy Princíp náležitej starostlivosti Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd (EHCR) Článok 21 Zmluvy o EÚ Záväzky prijaté na základe Kódexu správania
Informácie, ktoré sa týkajú boja proti korupcii a úplatkárstvu		
Prístup k riadeniu	Pozri Kódex správania*	Kódex správania a Zodpovedné postupy Výbor CSR Záväzky prijaté na základe Kódexu správania
Sociálne a zamestnanecké záležitosti		
- Prístup k riadeniu - Zamestnanie - Sociálne vzťahy - Školenia - Bezpečnosť a ochrana zdravia - Rovnosť a prístupnosť	83 až 109	Záväzky prijaté na základe Kódexu správania Certifikát ISO 14001
Informácie o spoločnosti		
- Manažérsky prístup a Záväzky v oblasti udržateľného rozvoja - Dodávatelia a dodávateľský reťazec - Zákazníci a zástupcovia ďalších sociálnych skupín - Fiškálne informácie	128 až 131 132 až 135 136 až 141 142 a 143	Záväzky prijaté v Kódexe správania, zosúladenie s prioritnými cieľmi SDG

*www.grupoarania.com/personas



NFSR 2023

